

# Diario de Burgos

FUNDADO en 1891

MARTES, 10 DE MAYO DE 1977  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
DOCE PESETAS  
AÑO LXXXVII. — N.º 56.583  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
TELEF. { REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## Don Juan de Borbón hará cesión de sus derechos a la Corona a su hijo, el próximo sábado

### Ello comporta la legitimidad histórica

#### La ceremonia se celebrará en un acto íntimo

Madrid (Logos). — El Conde de Barcelona, don Juan de Borbón y Battenberg, de sesenta y tres años de edad, hijo de don Alfonso XIII y padre del Rey don Juan Carlos, hará cesión de todos sus derechos dinásticos a la Corona de España el próximo sábado, día 14, escribe el vespertino "Informaciones". El acto de cesión de don Juan a favor de su hijo don Juan Carlos se celebrará, al parecer, en el palacio de La Zarzuela, residencia de Sus Majestades los Reyes de España y tendrá lugar con carácter íntimo. Asistirá, entre otras personalidades, el ministro de Justicia, como notario mayor del Reino.

"Informaciones" no ha podido confirmar si la cesión del Conde de Barcelona coincidirá con el traslado de los restos de don Alfonso XIII, que ahora reposan en Roma.

Don Pedro Sáinz Rodríguez, que acaba de regresar de Lisboa (don Juan reside habitualmente en Estoril), ha comunicado al Secretariado del Conde de Barcelona la proximidad de la cesión de derechos dinásticos, aunque no ha especificado la fecha exacta.

No se trata de una abdicación ni de una renuncia, sino de una cesión voluntaria de derechos, que constituye una prueba más del patriotismo del heredero de Alfonso XIII.

#### DON JUAN LEGITIMARA HISTORICAMENTE A SU HIJO

Madrid (Logos). — Al ceder sus derechos dinásticos a don Juan Carlos I, don Juan de Borbón y Battenberg otorga legitimidad histórica a su hijo cuando, próximas ya las elecciones, la aceptación de la democracia por las distintas fuerzas políticas es un hecho, según nos han manifestado fuentes allegadas al Conde de Barcelona.

Según las mismas fuentes, esta decisión de don Juan es consecuente con su posición insobornable durante cuarenta años de exilio y cede sus derechos cuando la Monarquía que ha defendido está establecida. «Las próximas Cortes —nos han manifestado— no podrán poner en duda la legitimidad histórica de don Juan Carlos».

La ceremonia de cesión de los derechos dinásticos se celebrará en el Palacio de La Zarzuela en un acto íntimo, familiar, con muy pocos asistentes, el próximo sábado.

(Pasa a la página 12)

## BEATIFICACION EN ROMA



Ciudad del Vaticano. — El ministro español de Agricultura, don Fernando Abril Martorell y el Papa Pablo VI se intercambian unos obsequios durante la entrevista que han mantenido en Ciudad del Vaticano. Entre las dos personalidades el intérprete del Vaticano. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UIP).

## PERRO CON CASA BUSCA DUEÑO



Ese es el sentido —aunque no el texto literal— de un anuncio que la señora Ellen Marvin ha hecho publicar en varios periódicos ingleses. Y es que la señora Marvin, de 65 años, sola y acomodada, tiene una sola preocupación en su vida: asegurar el futuro de su perro Gaugin (ambos en la foto). Temiendo que pueda ser abandonado tras su muerte, ha iniciado la búsqueda de un nuevo dueño para su perro a través de anuncios en la Prensa. No le costará mucho encontrarlo, ya que ofrece un sabroso cebo: el perro tiene, como dote, un bonito chalet que la señora Marvin ofrece a quien cuide amorosamente a su cuadrúpedo. — (Foto FIEL-ENL).

## SEGUN INFORMAN EN KINSHASA LA INVASION DE SHABA HA SIDO PRACTICAMENTE LIQUIDADADA

### Nace un nuevo país en Africa: Yibuti

París (Efe). — El territorio francés de los "Afars" y de los "Issas" (Yibuti) votó ayer domingo masivamente por su independencia.

Los resultados definitivos, comunicados hoy en París, registran más de un 98 por ciento de los votos en favor de dicha independencia.

El detalle del escrutinio es el siguiente: inscritos: 105.000; votos expresados: 81.632; papeletas nulas: 666; sí a la independencia: 80.761; no: 205.

La declaración oficial de la nueva república de Yibuti está prevista para el próximo 27 de Junio.

#### ¿INVASION LIQUIDADADA?

Kinshasa (Efe-Upi). — La emisora gubernamental «Voz del Zaire» ha anunciado hoy que la invasión de la provincia cuprífera zairota de Shaba está prácticamente terminada.

El comentario de la radio indi-

caba que los ex-gendarmes katanguenses que trataban de reocupar Shaba (antigua Katanga) se retiraban continuamente y añadió que sus «días habían terminado».

Fuentes diplomáticas occidentales indicaron que los soldados zairotas y marroquíes acosaban a los invasores a pesar de que sus progresos eran lentos y que aquéllos controlaban aún una zona de la provincia.

### Se anuncian medidas contra los PNN en paro

Madrid (Logos). — «La persistencia en el paro sin razones válidas no puede prolongarse por más tiempo, y no habría más remedio que tomar medidas», ha manifestado el director general de Universidades, señor Arias Bonet en la segunda edición de telediario en torno al conflicto de los PNN.

Previamente, el director general se había referido a las líneas generales de anteproyecto del estatuto del profesorado elaboradas hace varios días, por el Consejo de Rectores e igualmente, hizo alusión a que el mantenimiento del pago de los haberes de los PNN en huelga no ha sido un síntoma de debilidad por parte del Ministerio sino una prueba de la buena voluntad existente para llegar a una solución del problema a través de un diálogo pacífico y sereno.

### El vicepresidente del Gobierno de Luxemburgo en Madrid

Madrid (Cifra). — El vicepresidente del Gobierno luxemburgués y titular de la cartera de Trabajo, Bernardo Berg, llegó a Madrid en visita oficial a primera hora de esta tarde.

El señor Berg ha dicho que ha venido a nuestro país para reforzar la colaboración entre ambas naciones y para discutir la eventual adhesión de España a la Europa de los nueve.

El vicepresidente luxemburgués efectuó esta tarde el intercambio de los instrumentos de ratificación del acuerdo complementario de Seguridad Social entre ambos países, firmado en Junio de 1975.

#### SAMARANCH PROBABLE EMBAJADOR EN MOSCU

Barcelona (Logos). — En el Consejo de Ministros del próximo viernes, se espera sea nombrado el presidente de la Diputación Provincial de Barcelona, don Juan Antonio Samaranch de Torelló, embajador de España en la URSS.

El señor Samaranch ha desempeñado el cargo de vicepresidente del Comité Olímpico Internacional.

## Salieron ya las listas electorales de toda España

Dieciocho candidaturas (doce para el Congreso y seis para el Senado), en Burgos

Beatificación de la española María Rosa Molas y Vallvé

Bestial asesinato del presidente de la S. A. Cros, en Barcelona

(INFORMACION, EN PAGINAS INTERIORES)

## DE DOMINGO A MARTES

**L**LEGO, políticamente hablando, la hora cero. A las 24 horas del pasado domingo se cerraba el plazo para presentación de candidaturas que, ya sabe usted, deben ser de donde salga la nueva formación del Poder legislativo y tal. En fin, por lo que a Burgos se refiere son dieciocho, desglosadas en doce para el Congreso y seis para el Senado. De aquí al día 15 del próximo mes, pues eso: "Habla, pueblo, habla". Ni entramos ni salimos en este recuadro. Cada cual con su conciencia y que sobre las tierras de España se ensoñee la voluntad mayoritaria. Eso es democracia, creemos, porque, la verdad, políticamente hablando, servidor no está seguro de nada, como no sea de aquello por lo que va a votar y que, de acuerdo con la ética más elemental, se calla.

El Sindicalismo empieza a hablar. Queremos decir el sindicalismo del corte que, sin duda, va a estilarse. De esta manera resultó que USO celebró su asamblea general. Como esta noticia es de las que no se escapan a la opinión general, no relatamos lo que hubo, porque siempre hay quien está encargado de hacerlo, que no somos nosotros, precisamente.

El Asilo de Ancianos celebró su fiesta mayor. Los actos estarán redactados en otro sector del periódico, así es que no hace cuestión repetirlos aquí. Lo único será desear a nuestros mayores que pasen otro año (y los que el Cielo les conceda) en felicidad y tranquilidad. Estamos deseando hacer un comentario sobre la inauguración de la nueva Residencia, pero depende el asunto del corazón de todos, que es muy grande.

Una noticia agradable. Lo es porque nos gusta la existencia de "peñas" y sociedades semejantes. Esta vez va por la "Peña Cidiana". También hay un relato de lo que hubo, pero nosotros queremos felicitar a su nueva "reina", que además de ser proclamada, se le impuso la banda acreditativa de su reinado. Es la encantadora señorita Pili Saucó García. Enhorabuena.

Ya nos hemos metido en el lunes que nació caluroso y que mayeó todo lo que quiso. La noticia más inmediata es la de una conferencia, a cargo de don Antonio Fernández Cid, en la Institución "Fernán González", sobre Beethoven. Casi nada.

Y otra noticia sobre conferencias, que surge a partir de hoy: el ciclo que organiza la Acción Católica, de corte socio-político y a la luz de la fe. Es un aviso para quien quiera hacerse receptor de él.

Palabra de honor que a estas horas de martirizar a la máquina de escribir no tenemos ni una sola noticia de accidente de tráfico. Ojalá mañana tengamos que sustentar el mismo criterio.

Por lo demás, Mayo nos llama a su bonanza, este clima que ya creíamos perdido para el actual mes, pero que ya ve usted que nos tenía reservadas sus correspondientes sorpresas. A ver si le siguen asistiendo las mismas **BURGENSE** intenciones.

## TELEVISION ESPAÑOLA

MARTES	
14,00	Programa regional simultáneo
14,30	Avance informativo
14,31	Gente
15,00	Telediario
15,35	Andante
15,45	¿Quién es...?
16,05	Matt Helm
16,55	Sobremesa musical
19,00	Apertura
19,01	Avance informativo
19,05	Un globo, dos globos, tres globos
20,30	Novela
21,00	Telediario
21,30	La Vuelta Ciclista a España
21,40	Las viudas
22,30	Esta noche, fiesta
23,30	Última hora
23,45	Teledéporte

U. H. F.	
19,30	Carta de ajuste.
20,00	Presentación y avances.
20,01	Redacción de noche.
21,00	¿Qué es...?
21,30	Maestros y estilos.
22,30	Concierto extraordinario, centenario invención fonógrafo.

MIÉRCOLES	
14,00	Programa regional simultáneo
14,30	Avance informativo
14,31	Gente
15,00	Telediario
15,35	Andante
15,45	¿Quién es...?
16,05	Los patrulleros
16,55	Sobremesa musical
19,00	Avance informativo
19,05	Un globo, dos globos,

20,10	tres globos
20,10	Fútbol: Final de la Recopa Europea: Anderlecht - Hamburgo
22,10	Telediario
22,40	La Vuelta Ciclista a España
22,50	Hombre rico, hombre pobre
23,50	Última hora
00,05	Teledéporte
20,00	Apertura
20,01	Redacción de noche
21,00	La ruta de los descubridores
21,30	Cine Club
23,00	Flamenco
23,30	Despedida

**Emerson**  
El televisor del futuro  
COMERCIAL VELO - MOTO

La Cruz Roja es algo más, mucho más, que una Institución sanitaria. Ingresa en ella como socio.

# QUISISICOSAS

El Espolón lleva camino de convertirse en el Hyde Park, de Londres, pero no en versión oral sino escrita por la profusión de propaganda política que se distribuye los domingos y las reacciones de grupos inquietos por todo lo que les induce a moverse.

Esta vez también entró en juego la protesta por la desaparición de los balcones —sustituyendo de piedra— de la fachada del edificio donde tiene su sede central el Banco de Santander en nuestra ciudad.

Como es sabido, la autoridad gubernativa ha dispuesto la paralización de las obras, cuyo promotor habrá de legalizar el expediente relativo al permiso de los trabajos que han sido inspeccionados por Bellas Artes y el Ayuntamiento.

Por lo visto no se trataba de balcones de piedra en el riguroso sentido de la pala-

bra, sino elementos artificiales y en estado de desintegración hasta el punto de que hace unos días se desprendieron varios y por poco alcanzan a unos peatones.

Se ha optado por el sistema de los balcones de madera que también combinan con la fisonomía urbana del Espolón.

Claro que esto tendrá que someterse a acuerdo oficial

del Ayuntamiento y de Bellas Artes.

Lo dicho: legalización de las obras.

El presupuesto de urbanización de las Llanas de Afuera y de Adentro se eleva a 4.700.976 pesetas, según se informa en el periódico oficial de la provincia, tras las modificaciones señaladas por la Comisión provincial de Urbanismo al Ayuntamiento.

Se abre plazo de un mes a efectos de posibles alegaciones.

Total, que con mucha suerte, la subasta de las obras tendrá lugar en el verano. Imperativos legales.

La Diputación ha convocado concurso - oposición para proveer en propiedad una plaza de arquitecto superior, y esta convocatoria coincide, de otro lado, con la reunión del jurado calificador del concurso para adjudicar una plaza de arquitecto técnico o aparejador en el Servicio municipalizado de Desarrollo Urbano y Fomento de la Construcción.

El domingo daba gusto ver la gran animación registrada en las boleras municipales de «El Plantío», frente a las piscinas.

Se trata de una instalación que cuenta con numerosos adeptos, muchos de ellos oriundos del ámbito rural de nuestra provincia. Idea feliz.

En la madrugada del domingo la Policía municipal condujo a Comisaría a dos jóvenes de quince años, de Sestao y Baracaldo quienes rompieron una luna del bar «Romer» en la calle Jesús María Ordoño cuyo dueño compareció en su establecimiento comprobando que no le faltaba nada.

Los agentes de la Policía municipal sorprendieron a los dos muchachos dentro del bar.

Horas después se registró otra rotura de luna en una peluquería de la calle Petronila Casado, local que había sido revuelto pero sin que, de momento, pudiera observarse indicio de robo.

¡Ah, la noche...!

Mañana, miércoles, celebrará sesión extraordinaria el

Ayuntamiento Pleno a fin de adoptar acuerdos en relación con las inminentes elecciones generales.

Las cabinas de los colegios electorales deben estar ya el lugar.

## Martinillos

TELEVISORES  
COLOR

ENTREGA INMEDIATA

RUERA

Plaza José Antonio, 33

Teléfono 201270

SORDO

SALGA VD.  
DE SU  
AISLAMIENTO SOCIAL  
CON LOS AUDIFONOS

PHILIPS

TECNICA  
Y ADAPTACION



Pruebas sin compromiso, en

GABINETE AUDITIVO  
OPTICA CIENTIFICA  
BURGALESA

PLAZA MAYOR, 7

JEAN D'AVEZE

PARIS

Nos complacemos en invitarles en colaboración con

PERFUMERIAS ORIENTE

Queipo de Llano, 7  
Teléfono 204753

Pl. José Antonio, 3  
Teléfono 201264

Del 9 al 14 de Mayo, donde nuestra estheticienne diplomada estará gentilmente a su disposición para aconsejarle en todo lo referente a su belleza y silueta.

Sala de Fiestas



CLUB TUCAN

DISCOTECA — BOLERA AMERICANA — CAFETERIA

PROGRAMACION

HOY, MARTES, NOCHE

A petición del público, continúa la fabulosa actuación del incomparable intérprete

BAMBINO

Y SU COMBO FLAMENCO

CON LA PARTICIPACION DE LA EXCEPCIONAL CANTANTE DE EXITO

AZUCENA

Y EL ESPERADO DEBUT DEL FAMOSO BALLET INTERNACIONAL

MIXED - REBELLION

Y DE LA GRAN ORQUESTA

CRISTIA SATURNA

ACCIDENTE

Renault 12 blanco y peatón. Día 5 de Abril a las 7,15 frente edificio Feygon. Se ruega a las personas que

lo presenciaron llamen al teléfono 225161.

SE VENDEN LOCALES

COMERCIALES

LLAVE EN MANO

CALLE SANTA DOROTEA

Informes: CALLE MADRID, 2, 2.º IZQDA.

Tenemos que saldar  
la deuda  
con el campo

AP

Alianza Popular

ESPAÑA, lo único importante

NUESTROS COLABORADORES

## EL DESNUDO COMO RECURSO

Por Santiago GALINDO HERRERO

**H**EMOS de decirlo clara y firmemente. Esorbamos del teatro que podría brindarse al público espectador ahora, cuando no existen las trabas de que tanto se ha hablado, y de las que tanto se ha maldecido, algo más importante de lo que se ofrece en los escenarios.

Creía que había un buen puñado de autores impacientes por estrenar obras dramáticas cargadas de fuerza, belleza y persuasión, a los que expresarse conforme a sus deseos, y no sólo en el diálogo y en las situaciones, sino también y principalmente, en el planteamiento y desenlace de sus creaciones artísticas. La verdad es que al menos por lo que hasta ahora hemos visto, hemos de sentirnos plenamente defraudados.

Aficionado al teatro desde niño, he visto en los teatros de Zaragoza, mi ciudad natal, especialmente en el Principal —cuya taquilla, recientemente jubilada, me recordaba de hace decenas de años, y a la que dedico mi recuerdo afectivo— obras y obras de los autores que fueron, como Benavente, los Quintero, Marquina, Serrano Anguita, Linares Rivas, Muñoz Seca, Fernández Ardavín..., interpretadas por artistas como Emilio Thuiller, Rosario Pino, Ricardo Merino, Lola Membrives, Catalina Bárcena, Ricardo Calvo, Mariano Asquerino, Irene López Heredia, Joaquín Dicenta, Rafael Rívelles, Carmen Díaz y Guillermo Marín y otros muchos que, con un poco de esfuerzo, podría mencionar, pero que en este momento no recuerdo. Después de un tiempo más cercano, vimos excelentes temporadas en los años 40, 50 y 60, con Jardiel Poncela, López Rubio y Miguel Mihura, Luca de Tena, Ruiz Iriarte, Joaquín Calvo Sotelo, Agustín de Foxá, Buero Vallejo, Pemán, Giménez, Arnau, Edgar Neville, Casona, Paso..., interpretados por algunos de los citados y Carmen Carbonell, Concha Catalá, Antonio Vico, Elvira Noriega, Carmen Prendes, María Jesús Valdés, Mary Carrillo, Luis Prendes..., los formidables elencos de los Teatros Nacionales Español y María Guerrero, bajo la dirección de Cayetano Luca de Tena y Luis Escobar y de la compañía Lops de Vega, con el mejor Tamayo. Por todo ello, la realidad es que puedo decir que gocé en el pasado con buenas obras del repertorio clásico y moderno, colosalmente puestas en escena e interpretadas.

La esperada aparición de un teatro de mejor calidad, por autores e intérpretes, no se ha producido y bien que lo lamento, como se comprueba suficientemente con acudir a los críticos serios y a los locales teatrales.

Cuando vamos hoy al teatro sabemos de antemano que con honrosas excepciones, a falta de ingenio, tendremos que soportar un torrente de chabacanerías y tacos, enlazados con una trama que no se tiene de pie, donde no se plantean situaciones enlazadas por un hilo argumental, sino diálogos sueltos y anodinos que no nos llevan a ninguna parte, ni entretienen, ni aportan nada a nuestras preocupaciones. Lo que vemos es lo más contrario que puede darse a la obra literaria dramática, en la que se nos presentan, para nuestro juicio y meditación, proposiciones hechas vida humana. En la última moda, porque parece que es lo que va más, las falsas situaciones se entretienen con chascarrillos políticos o vaguedades ideológicas presentadas enfáticamente como dogmas.

La última razón de ser de la mayor parte de las obras que vemos representadas, queda limitada a una o varias señoras, o señoritas, todas ellas monisimas que se desnudan en escena para lucir sus naturales encantos y proporcionan raciones de vista al público, que consume estos productos a falta de otros y que, estén seguros sus autores, pronto se hartará de ellos.

Esperamos la resurrección del teatro, un teatro que sea, como siempre lo ha sido, maestro y educador del pueblo, que levante verdades y siempre virtudes cívicas y humanas. Mientras tanto tendremos que renunciar a ver estas obritas, que parecen inventadas por grupos de amigos, y representadas por ellos, para solaz de sus familiares en las verdaderas domingueras, en las que todo se ríe y todo se disculpa por lo de la armonía parental. A lo más, son ocurrencias de «paso del Ecuador».

SE VENDEN

3 DUMPER marca USA

SENIOR 1.500

PRECIOS INTERESANTES

TALLER MECANICO SUIZO

San Agustín, 5 y 7

# MOHAMED REZA: EL MONARCA MAS AMENAZADO DEL MUNDO

- ◇ Ha acumulado demasiado odio contra él para que sea posible la liberación de su régimen, pero su hijo Reza quizá lo logre algún día
- ◇ Farah Diba quisiera que el Príncipe heredero se casase pronto y sucediera a su padre en cuanto haya adquirido alguna experiencia de Gobierno

Por Joseph ALLED

Los años pasan volando. Farah Diba, la muchachita que estudiaba arquitectura en París, cumplirá cuarenta años el 14 de Octubre de 1978. Y su hijo mayor —el heredero que consiguió por fin el Shah en su tercer matrimonio— cumplirá 17 el 31 de Octubre de este año. Es un joven precoz en todos los aspectos, como es corriente entre los orientales, y sus amores ocupan ya a los chismosos de Teherán.

En realidad, lo único que se sabe es que la Policía y sus padres le vigilan día y noche. Estudia en el mismo palacio, lo mismo que sus hermanos Farahnaz, de 15 años, Alí Reza, de once y Leila, de siete. Por motivos de seguridad, no se ha educado, como su padre, en un colegio suizo y tampoco irá a la Universidad en Octubre por miedo a un atentado.

Reza recibirá una formación militar, pero siempre rodeado de guardaespaldas. Gracias a una indiscreción se sabe que tiene dieciocho a su servicio. En esas condiciones no puede pensarse en que vaya a completar su educación en una academia militar norteamericana o francesa, por ejemplo. Sería muy peligroso y Farah Diba, preocupada constantemente por la vida de su hijo, no lo soportaría.

### LA ULTIMA ESPERANZA DE LA MONARQUIA

El Shah del Irán es hoy día el Monarca más amenazado del Mundo, más aún que Hussein de Jordania o Hassan II de Marruecos. Aparte del Tudeh (el partido comunista clandestino), hay agentes iraquíes, kurdos y probablemente soviéticos y parientes de los centenares de ejecutados y decenas de millares de presos políticos que han jurado vengarse en la persona de Reza Pahlevi o en uno de los suyos.

Esto no es nada nuevo. En treinta años se han cometido numerosos atentados contra el Shah, que resultó gravemente herido en uno de ellos, pero que siempre, gracias a «la providencia de Alá», como él mismo dice, ha podido escapar con vida.

En cuanto a liberalizar su ré-



La familia real iraní reunida con ocasión de una fiesta reciente. — (Foto EFE-FIEL)

gimen, basado en la represión política, el Shah ya ha acumulado demasiado odio contra él para que esto sea posible. Quizá su hijo Reza lo logre algún día.

Porque Reza es sin duda la última esperanza de la monarquía en Irán. Y cuanto antes se produzca el relevo mejor será. Evidentemente, un soberano joven que no fuera responsable de los excesos y errores de su padre sería acogido favorablemente, al menos en principio. El Shah y Farah Diba (que no aprueba siempre, ni mucho menos, la política interna del emperador) son los primeros en saberlo, aunque no lo confiesen.

### ELECCION DE ESPOSA

Pero antes sería necesario que el Príncipe acabe su educación, que se case y que tenga como mínimo 24 ó 25 años, aunque Reza Pahlevi subió al trono después de ser derrocado su padre, en 1941—, cuando aún no había cumplido los 22. Sus padres han pensado ya en el matrimonio de Reza y preferirían que el muchacho se buscara novia pronto. Sin embargo no la elegirán ellos como hizo

el Shah anterior, que casó a su hijo con la princesa Fawziyah, hermana del Rey Faruk de Egipto, cuando tenía sólo 20 años. Fue un matrimonio, efímero y desgraciado.

Lo único que desean es que la futura emperatriz sea iraní. Es indudable que no faltarán candidatas.

Mohamed Reza cumplirá 53 años en Octubre —que es evidentemente el mes de los nacimientos familiares— y su edad le permitiría reinar aún diez o quince años. Pero aunque las noticias sobre sus diversas enfermedades sean exageradas, el Shah está envejecido y fatigado, lo que no es extraño después de una vida tan tumultuosa y difícil y su salud no es buena.

Al Shah le gustaría, evidentemente, ceder poco a poco responsabilidades a su hijo en cuando, éste se encuentre en condiciones de asumirlas. Quizá en el plazo de siete u ocho años puede que antes. A condición, desde luego, que siga existiendo entonces la monarquía en Irán, que no lo cree todo el mundo.

(Fiel, Servicios Especiales de EFE-Ardopress)

## Hechas para trabajar.



Herramientas  
eléctricas  
y neumáticas

# BOSCH

«Las infatigables»



Servicio  
y Talleres  
Bosch, en toda  
España.

## Queremos trabajar en paz

# ap

## Alianza Popular

ESPAÑA, lo único importante

# INFORMACION RELIGIOSA

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY

Ss. Juan de Avila, pb.; Aureliano, Agatón, Cataldo, ob.; Afrodisio, Gordiano, Epimaco, mrs.; Job, pf.; Calopodio, pb.; Palmacio, Simplicio, Félix, Blanda, Alfio, Filadelfo, Cirno, Dioscórides, mártires; Amaro (Andómaro), Concepción, cfs.

Misa: de San Juan de Avila (M. O.) Patrono principal del Clero Secular español.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Basso, Fabio, Anastasio, Susana, Esteban y Longinos, Demetrio, Atico y Tadeo, Florencio, Ganfulo, Evelio, mrs.; Mamerto, Ticiano, obs; Mayolo, ab; Inmundo, Cirilo, Eleuterio, Mariano y Dorotea, Eliseo, Eudaldo, Justino, Gualberto, Gualterio y Bertila cfs.; Berta, abadesa.

Misa: De Feria

## CULTOS

TRINITARIAS (Paseo de la Quinta).— Triduo en honor del Mártir San Paneracio, a las siete de la tarde.

El jueves, festividad del Santo, se celebrará la Santa Misa con homilía por el R. P. Luis Antonio (Carmelita). Al final, los tres días, se dará a adorar la reliquia del Santo.

## VISITA PASTORAL

En Villaquirán de los Infantes

El arzobispo, Dr. García de Sierra, realizó ayer la visita pastoral a las parroquias de Villadurán de los Infantes, Pampliega y Palazuelos de Muñó, dentro del Arciprestazgo de Castrojeriz. También administró Confirmaciones.

Acompañó al Prelado el vicesecretario de Cámara don Pablo del Olmo.

## LUCHA ANTIRREUMATICA DE LA CRUZ ROJA ESPAÑOLA

«Symposium sobre tratamiento actual de los reumatismos»

El próximo viernes, organizado por la Lucha Antirreumática de la Cruz Roja Española, y en acto especialmente dedicado a conmemorar el Año Internacional del Reumatismo, tendrá lugar en Miranda de Ebro un Symposium sobre «Tratamiento

actual de los reumatismos». Organiza la Lucha Antirreumática de la Cruz Roja, representada por su jefe provincial Maximiliano Rivas.

Los temas a desarrollar serán los siguientes: Tratamiento médico de la gota, a cargo del Dr. Verdejo, de Salamanca; tratamiento médico de la artrosis por el Dr. Usubiaga, de Bilbao; tratamiento médico de la fiebre reumática, por el Dr. Pizarro, de Vitoria; tratamiento médico de la artritis reumatoide, por el Dr. Rivas, de Burgos; cirugía ortopédica de las enfermedades reumáticas, a cargo del Dr. Sáez de León, de Miranda de Ebro.

Dado el interés de las ponencias y la relevante personalidad de los comunicantes, se espera tanto de Burgos como de su provincia, en especial de la comarca mirandesa, una notable asistencia de facultativos a dicho Symposium.

El acto tendrá lugar en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros, de Miranda de Ebro, a las siete y media de la tarde.

## Ciclo de conferencias de orientación socio-política, a la luz de la Fe

Comienza hoy, organizado por la Acción Católica diocesana

Conforme tenemos anunciado, hoy, martes, dará comienzo el ciclo de conferencias que sobre orientación socio-política a la luz de la Fe, ha orga-

nizado la Acción Católica diocesana.

Se desarrollará durante tres días, en el salón de actos de la Caja del Círculo Católico de Obreros (C. Julio Sáez de la Hoya), con actos que se iniciarán a las ocho y cuarto de la tarde y que tendrán lugar de acuerdo con el siguiente programa:

Día 10. — «Compromiso social y político del cristiano», por el Dr. D. Daniel Simón Rey, profesor de la Facultad de Teología.

Día 11. — «Evangelización y política» por el Dr. D. Jaime García Álvarez, profesor de la Facultad de Teología.

Día 12. — «Familia, Iglesia, Estado», por el Dr. D. Teodoro Martín González, profesor de la Facultad de Teología

## CLUB JIMENA DE LA ASOCIACION PROVINCIAL DE AMAS DE CASA

Suspensión de una conferencia

Comunica que la conferencia que tenía programada para hoy, martes, en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, a cargo del doctor don Joaquín Sanz Gadea, médico del ex-Congo belga, queda aplazada hasta el día 6 de Junio por viaje imprevisto del conferenciante.

Se comunicará oportunamente, lugar y hora de dicha conferencia.

## PAJA BLANCA COMPRAMOS

ALMACENES

BARLUENGA, S. A.

Calle Madrid, 9. Burgos.

Teléfono 201933



PRIMER ANIVERSARIO

DE

EL SEÑOR

## DON SERGIO GARCIA MORAL

Que falleció el 11 de Mayo de 1976.

(Q. E. P. D.)

Su resignada esposa, doña Adoración Torre Aguirre; hijos, don Sergio y don Jesús María García Aguirre; hermanos, don Basilio, don Victorino y doña Julita; hermanos políticos, hija política, nietos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la misa que tendrá lugar mañana, día 11, a las doce del mediodía, en la iglesia de La Anunciación de Nuestra Señora.

El novenario de misas y rosarios comenzará el día 19 del corriente mes, en la misma iglesia.

Actos piadosos por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 10 de Mayo de 1977



EL SEÑOR

## DON CLAUDIO FERNANDEZ NEBREA

Falleció en el día de ayer, a los 87 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Sus apenados hijos, José-María, Maximino, Catalina, Antonina, Rosa, Ignacio, Luis y Felicidad; hijos políticos, nietos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará HOY, MARTES, a las SEIS de la tarde en la iglesia de SAN JUAN BAUTISTA de Ubierna. A continuación la conducción del cadáver al cementerio de dicha villa.

Por lo que les quedan muy agradecidos.

Ubierna, 10 de Mayo de 1977



Rogad a Dios en caridad por el alma de

EL SEÑOR

## DON AGUSTIN ARAUZO DEL ACEBO

Que falleció el día 8 de Mayo de 1977, en Aranda de Duero, a los 80 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos.

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Magdalena Durán Prieto; hijos, Isidoro y Santiago; hijas políticas, María Teresa Calvo y María del Rosario García; hermano, Pedro; nietos, hermanas políticas, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma. Acto de caridad por lo que quedan muy agradecidos.

El funeral y entierro se celebraron ayer, día 9.

Aranda de Duero, 10 de Mayo de 1977



LA ILMA. SEÑORA

## DOÑA GLORIA TEMIÑO LAZARO

(VDA. DE MAXIMO SANTAMARIA)

Falleció en el día de ayer, a los 77 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, don Carlos, doña Esther, doña Gloria, doña Consuelo y doña María del Carmen; hija política, doña María Luisa Balbás; nieto, Carlos; hermana política, doña Isabel Lozano; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

El entierro y funeral (cópore presente) tendrán lugar en la iglesia parroquial de SAN LORENZO, EL REAL, HOY, MARTES, a las DOCE, seguidamente la conducción de la finada al cementerio municipal.

Domicilio: San Lorenzo, 10.

Capilla ardiente: Residencia Sanitaria.

Burgos, 10 de Mayo de 1977

Funeraria "La Misericordia"

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

**MATRIMONIOS.** — Don José Miguel Alvarez y Cob con doña María del Carmen Fernández y Gago, el sábado, a las dos, en la Merced; don Emilio Martínez y González con doña María Eloísa Gil y Galán, el sábado, a las dos, en La Anunciación; don José Celedonio Sánchez y Cavada con doña María del Carmen Gil y González, el sábado, a la una, en Nuestra Señora de las Nieves; don Rafael

Sáez y de las Heras con doña María Emma López y Martínez, el sábado, a la una en Santo Domingo de Guzmán; don Tomás de la Fuente y Vela con doña María de las Nieves Gamero y del Río, el sábado, a las dos y media en San Julián. Obispo; don Miguel Ángel Menéndez y Bartolomé con doña Begoña García y Barrio, el día 20, a la una, en San Pedro y San Felices;

**DEFUNCIONES.** — Pablo Moral e Iglesias, de Villavedón, 69 años; Emiliano Paredes y Nicolás, de Cisneros de Cameros,

(Palencia), 74 años; Genoveva López y Santamaría, de Burgos, 78 años; Efrén Montiel y Ortiz, de Soncillo, 65 años; Filomena González y Rodríguez, de Escobedo de Abajo; Jesús Guerra y Martínez, de Villamarín de Sotocueva, 73 años.

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino.

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 689,8; a la una de la tarde, 691,0; a las siete de la tarde, 690,3. Temperatura ambiente, Máxima, 21,0 grados a las 19,30 horas; mínima, 5,4 grados a las 8 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, N— 7 kilómetros; a la una de la tarde SE— 11 kilómetros; a las siete de la tarde, W— 7 kilómetros. Humedad, 34.

Los jóvenes tienen su residencia en Sestao. Fueron detenidos y conducidos a Comisaría, siendo posteriormente entregados a la autoridad judicial correspondiente.

**Cupon pro-Ciegos**  
N.º 907  
PREMIADO  
EN EL SORTEO DE AYER  
**muebles evelio**  
41, 43, 49, 51, 53  
VITORIA 58, 58, 60, 62

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Sr. Reol, plaza José Antonio, 19; Sra. Gómez Bermúdez, San Pedro y San Felices, 14, y Srta. Rodríguez Simón, Avda. Gral. Vigón, 61

**CAMAREROS-AS y APRENDICES**  
SE PRECISAN  
PARA "SANCHO PANZA"  
Llamar: Teléfono 17 de  
IBEAS DE JUARROS  
(SEAF/PPO 2.343)

**DONACION.** — El «Boletín Oficial del Estado» publicó, en su número correspondiente al pasado día 7, un Real Decreto por el que se acenta la donación por el Ayuntamiento de Miranda de Ebro, de un inmueble de 8.947,15 metros cuadrados sito en su término municipal, con destino a la construcción de un Centro de Formación Profesional.

**DIAS 14, 15, 16 MAYO**  
**A VIGO**  
Gran partido  
Primera División  
R. C. CELTA  
BURGOS C. F.  
Salida: Sábado 14,  
7,30 mañana.  
Regreso:  
Lunes por la noche  
**A MADRID**  
Fiestas de San Isidro  
Salidas:  
Sábado 14: 8 mañana  
y 3,30 tarde.  
Regreso:  
Domingo por la noche  
DOMINGO 15  
**A LA AGUILERA**  
Romería San Pedro  
Regalado  
Salida: 9 mañana.  
**Viajes Clunia**  
A. V. G. B. 134  
Teléfonos:  
206633 y 205044  
Paloma, 25. BURGOS

**EXCURSION.** — Los funcionarios de la Diputación Provincial realizaron el pasado sábado una excursión a Miranda de Ebro con el fin de conocer las instalaciones de la Residencia de Ancianos de San Miguel del Monte. Duran-

te su permanencia en la magnífica residencia provincial, los funcionarios departieron con los ancianos residentes.

**NUEVO COLEGIO.** — Por Real Decreto del Ministerio de Educación y Ciencia, se crea en Aranda de Duero un Centro de Educación pre-escolar para ochenta puestos escolares.

**inlingua**  
Plaza Alonso Martínez, 7  
ALEMAN, INGLES, FRANCES,  
ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS — PREPARACION EXAMENES.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al viernes, 9 de Mayo de 1947

**POR** una disposición de la Dirección General de Archivos y Bibliotecas, se crea en Briviesca una biblioteca.

♦ HA sido nombrado notario de Madrid, don Julio Albi Agero, que hasta ahora ejercía en nuestra ciudad.

♦ LA temperatura máxima de ayer fue de 19,0 y la mínima, de 9,0.

## INFORMACION OFICIAL

### INFORMACION MILITAR

**AYUDANTES.** — Cesa en el cargo de ayudante de campo del general de división, don José Morillo Galcerán, director de Personal de la Jefatura Superior de Personal del Ejército, el teniente coronel de Infantería don Alfonso Díaz Sáiz, que desempeñaba dicho cometido en el anterior destino del citado general, quedando disponible en esta Plaza.

### DELEGACION PROVINCIAL DE EDUCACION Y CIENCIA

LA ASCENSION, 19 DE MAYO, DIA LECTIVO. — El Real Decreto 197-77, de 18 de Febrero

de 1977, publicado en el Boletín Oficial del Estado del 21 de Febrero aprueba el calendario anual de fiestas laborables para el año 1977.

En el mencionado Decreto pasan a ser días hábiles para el trabajo algunos días festivos de precepto, entre los que figuran la Ascensión, 19 del actual mes de Mayo.

Figurando en el calendario escolar de esta provincia, aprobado con anterioridad al citado Decreto, el día 19 de Mayo como no lectivo, se hace público para general conocimiento de los Centros de Educación pre-escolar, General Básica, Bachillerato y Formación Profesional que el calendario escolar queda modificado en el sentido de que el día 19 de Mayo es lectivo a todos los efectos.

**SE TRASPASA O VENDE NEGOCIO**  
Y LOCAL COMERCIAL DE 1.000 METROS  
MUY CENTRICO Y ACREDITADO  
JUNTO A CALLE SANTANDER  
APARTADO 373. BURGOS.

**ASOCIACION DE PADRES DE ALUMNOS DEL INSTITUTO NACIONAL DE ENSEÑANZA MEDIA MASCULINO**  
GENERAL VIGON. — BURGOS  
JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA  
Esta Asociación celebrará Junta General Extraordinaria hoy, día 10 de Mayo de 1977, a las ocho de la tarde, en el Salón de Actos del Centro (Avenida del General Vigón, Polígono Docente) y con el siguiente  
**ORDEN DEL DIA**  
1.º Politización del Centro. Postura de la Asociación de Padres de Alumnos sobre este importante problema.  
2.º Estudio de la Orden del Ministerio de Educación y Ciencia, por la que se establecen normas para la admisión de alumnos en los Institutos Nacionales de Bachillerato.  
3.º Clases de recuperación para el verano.  
4.º Transformación en Instituto mixto para el curso 1977-1978 de nuestro Centro Diego Porcelos.  
5.º Estudio sobre la posibilidad de realizar una fiesta de fin de curso, con participación de familias, alumnos y profesores.  
6.º Ruegos y preguntas.  
Se ruega la presencia de todos los padres, con hijos en el Centro.

**Viajes Sayca**  
**A VIGO**  
FUTBOL  
CELTA - BURGOS  
Salida de Burgos:  
Viernes, 13  
7,30 mañana  
Sábado, 14  
7,30 mañana  
Regreso, lunes, 16  
**A MADRID**  
Fiestas San Isidro  
Salidas:  
Sábado, 14; 8 mañana  
y 3 tarde  
Domingo, 15  
7,30 mañana  
Regresos, domingo, 15  
AGV, T-136,  
Moneda, 18  
Teléfono 209438

**ACCIDENTES DE CIRCULACION.** — Alrededor de las diez y media de la noche del domingo, en el término municipal de Grisaleña, kilómetro 285,800 de la carretera nacional Madrid-Irún, el turismo matrícula M-916035 se salió de la calzada, cayendo a unas tierras de labor.  
Lo conducía Francisco Anchuelo Fernández, de 42 años, soltero, residente en Valladolid, quien sufrió heridas muy graves, falleciendo durante su traslado a un centro médico.  
Practicó diligencias la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil.

**EL CUPON PRO - CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 2.500 pesetas, el número 907 y premiados con 250 pesetas todos los números terminados en 07.

**DETENIDOS** — Hacia las dos de la madrugada de ayer, dos jóvenes menores de edad que habían penetrado en el bar «Romer», situado en la calle Jesús María Ordoño fueron sorprendidos por la Policía en el interior del establecimiento, en el que habían entrado con el ánimo de robar.  
Se les ocuparon diversos objetos de los utilizados para cometer el robo, pero no tenían dinero en su poder. Am-

**Battaner**  
ELECTRODOMESTICOS  
MONEDA, 11 BURGOS  
★★★★★★★★

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,15, 7,45 y 10,30; ¡Dos últimos días! Colosal estreno: **El viento y el león** (3). Sean Connery, Candice Bergen. El film más grandioso y espectacular. (Mayores 14 años y menores acompañados). — El jueves, otro estreno arrollador «La máscara» (la revolución sexual de una adolescente).

**CALATRAVAS** (204161). — Hoy, a las 5,30, 7,45 y 10,45. Con dos colosales del cine mundial — John Wayne y Katharine Hepburn —, estreno del más divertido «western» de acción y aventuras: «El rifle y la Biblia» (2). Scop-color. Era un buen «sheriff» pero sacaba el revólver con demasiada facilidad. (Tolerada menores).

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa excepcional: Giuliano Gemma y George Eastman, campeones de la temeridad, la osadía y el fracaso, en **Les llamaban y les llaman dos sinvergüenzas** (3). La película en que el Oeste no resulta tan salvaje. Y **La luchadora** (3R.) De acción arrolladora (Mayores 18 años).

**CONSULADO.** — ¡Atención! Hoy estrenamos el maravilloso programa doble en sesión continua desde las cinco de la tarde, con: **Vuelve, querida Nati** (3R.) Amparo Soler Leal y Emma Cohen. La increíble reacción de un pueblo normal, ante el dinero, la belleza y el lujo. Y **Borsalino** (3R.) Con Alain Delón. (May. 18). Últimos días.

**CORDON** (Teléf. 207037). — 5'30, 7'45 y 10'30. Estreno de el título «imposible» del cine español: **Viridiana** (4) Un film de Luis Buñuel, con Fernando Rey, Silvia

**Pinal y Francisco Rabal.** (Gran premio del Festival internacional de Cannes). «Viridiana» es autorizada exclusivamente para mayores de 18 años.

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12, doble cumbre: **La capa roja** (3). Una impresionante película de aventuras, amor, emociones y acción. Y **La rebelión de los bucaneros** (3R.) Charles Quiney. Un film arrollador, grandioso, colosal, explosivo y con un interés extraordinario. (Mayores de 18 años)

**GOYA.** — Hoy, a las 5,30, 7,45 y 10,30. Estrenamos la maravillosa película **La carne de la orquídea** (3R.) Un reparto de estrellas de fama mundial en una historia cuya novela fue un «best seller». Toda Europa y Estados Unidos admiran el arte y la belleza de Charlotte Rampling en «La carne de la orquídea» (Mayores 18). Último día.

**GRAN TEATRO.** — A las 5,15, 7,45 y 10,30. Grandioso estreno. Prepárese a ver hoy la más audaz película española del año, con Simón Andreu, Mary Francis y Beatriz Rossat en **La violación** (s. c.) Para una era el deseo irrefrenable; para la otra el único amor de su vida. (Exclusivamente May. 18). Últimos días.

**TIVOLI** (209045). — 5'15, 7'45 y 10'30. Inauguración de la 10.ª temporada como Sala Especial, con el primer gran estreno —seleccionado— «Roma» de Federico Fellini. (4). Color. Un panorama de la Ciudad Eterna a través de una vida: la de este gran realizador italiano En V.O., substituída y sólo para May. 18.

## FALLO DEL XXXI CONCURSO DE FORMACION PROFESIONAL DE LA JUVENTUD

Se ha efectuado la calificación de los 129 trabajos que, durante la última semana, fueron realizados por los alumnos seleccionados de los diversos Centros de Formación Profesional de nuestra capital y provincia, teniendo como marco el Instituto Politécnico provincial.

El Comité provincial estuvo constituido por el delegado provincial de la Juventud, don José Luis García Díez; don Manuel Rodríguez Pérez, director del Instituto Politécnico; don Fernando Gutiérrez Sesma, delegado provincial de la gerencia del SEAF-PPO; don Vicente Herrera Rueda, director del Centro profesional y social del SEAF-PPO; don Juan Antonio Quintana Aldao, Ingeniero de Firestone Hispania S.A.; don César Rico Pardo, profesor de la Escuela Profesional «Padre Arámburu S.J.»; don Luis Reyes Domingo, director de la empresa Comelectric S.A.; don Luis Aranzón Ibeas; profesor del Instituto Politécnico Nacional, don Fidel López de Argomedo profesor del Centro Sindical de Miranda de Ebro; don Carmelo Rodríguez Villasana, de la Escuela profesional «San José Artesano»; don Luis Revilla López, de la misma escuela y don José Luis Gallego Renedo, de la Escuela del «P. Arámburu», actuando de secretario el jefe de la Unidad Orgánica de Acción Laboral de la Juventud, don Isidoro Gutiérrez García.

Realizadas las calificaciones correspondientes según bare-

mos del Comité Nacional, fueron proclamados los siguientes campeones provinciales:

Ajuste «A», Miguel Sancho Rojo, de la Escuela «P. Arámburu». Ajuste «B», Javier Calvo Macho, de la misma Escuela. Ajustador montador de dispositivos electrónicos «A», Santiago Bravo Revilla, de la misma Escuela. Ajustador montador de dispositivos electrónicos «B», Santiago E. Acha Alegre, de la misma Escuela. Delineación Industrial «A» José Manuel Calderón García, de la misma Escuela.

Delineación Industrial «B», José Luis Cogollos Tomé, de la Escuela diocesana «San José Artesano».

Ebanistería «A», Julián Ureta Santiago, Escuela del «P. Arámburu». Ebanistería «B», Víctor Gallego Bernardo, de la misma Escuela.

Electromontaje «A», Patricio García Gutiérrez, del Instituto Politécnico Nacional.

Electromontaje «B», José L.

Maté Arnáiz, Escuela San José Artesano.

Fresa «A», Antonio Gómez Rivera, Instituto Politécnico Nacional.

Fresa «B», Jesús María Villalquirán Montoya, Escuela Padre Arámburu.

Química Analítica «A», Francisco J. Herrero Juarros, Escuela «San José Artesano».

Química analítica «B», Feliciano Cruzado Ajuriagoicoa, de la misma Escuela.

Torno «A», Jaime Gómez Rivera, del Instituto Politécnico Nacional.

Torno «B», Jorge Martínez Barahona, del Centro Sindical de Miranda de Ebro.

Soldadura eléctrica «A», José Martínez Puras, del Centro Profesional y Social de SEAF-PPO.

Felicidades a tan destacados jóvenes y a sus Centros y profesores esperando que en la fase de sector a celebrar en la ciudad que se determine, nos alcancen nuevos éxitos.

PRODUCIMOS LIMPIEZA



**Claro Sol**  
Telf. 20 14 40

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DE INDUSTRIAS, NAVES, GRANDES ALMACENES, BANCOS, OFICINAS, PISOS Y COMERCIO EN GENERAL.

## RECONCILIACION CON DIOS Y CON LA IGLESIA

Un nuevo libro del P. Nicolau

El P. Miguel Nicoláu ha enseñado ya largos años como catedrático de Teología dogmática en la Universidad Pontificia de Salamanca. Y fruto de sus muchos años de profesor y de escritor, es el libro que acaba de aparecer «La reconciliación con Dios y con la Iglesia en la Biblia y en la Historia» (Madrid, Editorial «Studium», 1977, 352 pgs.). Es de las obras que no sólo merece ser leídas, sino también estudiadas. Representa incluso una obra de consulta por la serie de textos que ofrece y que no siempre son de fácil acceso, por ejemplo, la doctrina de los reformadores Lutero y Calvino.

El libro se divide en cuatro partes que estudian respectivamente la reconciliación en la Biblia, en la Patrística y en la Edad Media, en la reflexión teológica que arranca del Concilio tridentino y en la problemática moderna. No se trata solamente de reconciliarse con Dios; hay que reconciliarse también con la Iglesia a la que «herimos pecando»; con los hombres a través de la Iglesia. El autor cita a Pablo VI al finalizar su obra: «El pecado daña también a la Iglesia y éste daño a la

comunidad eclesial retorna sobre el reo de esta ofensa; acaece, se podría decir, que el pecado interrumpe por sí el flujo vital que lo tenía unido a la planta vital de la Iglesia...» La novedad del título de la obra de Nicoláu está en la línea más actual y profunda de la Teología de hoy. Y quien solamente pueda leer el índice final del libro, fácilmente caerá en la cuenta de la amplitud de la materia tratada con abundancia de temas y perspectivas, estudiando los problemas en la Biblia y en la Historia, sin olvidar la sistematización posterior a Trento.

Pienso que la aportación más interesante del autor se encuentra en los capítulos que dedica a la problemática moderna respecto del sacramento de la reconciliación. Es exhaustivo el estudio que hace del nuevo «Ordo paenitentiae» que busca una personalización del contacto entre el sacerdote y el penitente, cosa ausente tantas veces. Pero para desahogar la necesidad que uno tiene de reconciliación personal hace falta vivir un clima penitencial, por ejemplo, la Cuaresma y el tiempo de Pasión, a cuyo estudio dedica todo un capítulo examinando cómo es la liturgia penitencial de hoy. La reconciliación, como resalta Nicoláu, no sólo está en el sacramento de la penitencia. Su valor reconciliador se afianza por la íntima relación que tiene con la Eucaristía, signo y causa también de la reconciliación, presupuesta la penitencia. Ni está ausente de las reflexiones del autor la perspectiva ecuménica del sacramento de la penitencia. Estudia la confesión entre los orientales y los protestantes, con los que malamente nos llegaremos a unir si no nos vamos conociendo. Nicoláu nos ayuda a ello con competencia.

SEVERIANO TALAVERO

## Desaparición de (barreras arquitectónicas)

### Petición de los minusválidos al Ayuntamiento

Una comisión de minusválidos de la asociación Fraternidad Cristiana de Enfermos, visitó a última hora de la tarde de ayer al alcalde de la ciudad, don José Muñoz Avila.

Los minusválidos dieron cuenta a la Alcaldía del grave inconveniente que para ellos supone la existencia de «barreras arquitectónicas», solicitando pasos de peatones para facilitar la circulación de los carros de inválidos.

El alcalde prometió a sus visitantes que la petición la pasaba inmediatamente a la Comisión de Urbanismo para su estudio y pronta solución.

### PETICION DE TERRENOS PARA LA CONSTRUCCION DE UN HOGAR DEL PENSIONISTA

En la mañana de ayer, la directiva de ASVAT visitó en su despacho oficial al alcalde de la ciudad, don José Muñoz Avila. A la entrevista asistieron los señores García Ortiz y Del Pozo Esteban.

Se dio cuenta al alcalde que por el Servicio Nacional de Asistencia al Pensionista se había concedido a Burgos ciudad la edificación de un Hogar para Pensionistas, precisándose para ello unos 1.300 metros cuadrados de terreno o un local apropiado.

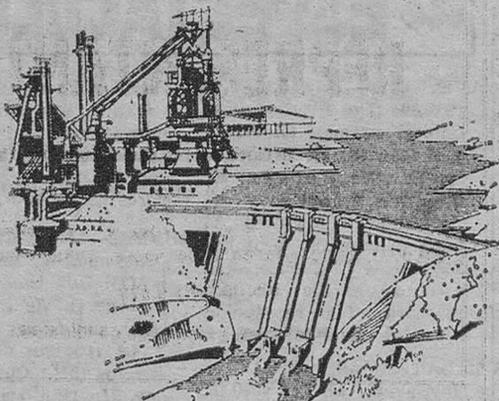
El Sr. Muñoz Avila acogió con simpatía la petición prometiendo la colaboración precisa del Ayuntamiento para el proyecto.

Según nuestras noticias, también a Miranda de Ebro se le ha concedido la cantidad precisa para el montaje de otro Hogar del Pensionista a construir o instalar en local apropiado en el bienio 1978-1979.

Esperamos que asimismo, en la bella ciudad del Ebro, reciban por parte del Ayuntamiento la colaboración que el asunto requiere.

## NO INMOVILICE SUS RECURSOS ECONOMICOS

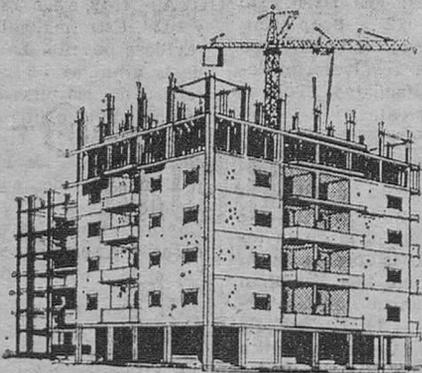
El seguro de Caución, instrumento eficaz de garantía:



Cuando Ud. concursa o ejecuta una obra pública o privada.



En sus obligaciones ante las Autoridades Aduaneras.



En el afianzamiento de los anticipos para la venta de viviendas en construcción.



En la constitución de fianzas personales ante la Administración o empresas privadas.



## CREDITO Y CAUCION comercio sin riesgo

ORGANIZACION CENTRAL: Raimundo Fernández Villaverde, 61. Madrid-3  
SUCURSALES: BARCELONA.- Provenza, 216 - BILBAO.- Gran Vía, 53 - LAS PALMAS.- Pl. del Ingeniero León y Castillo, 40  
OVIEDO.- Conde de Toreno, 4 - SEVILLA.- Pl. Nueva, 8 - Dpdo. VALENCIA.- Avda. Barón de Cárcer, 34 - VIGO.- Uruguay, 2.

AGENTE EN BURGOS:  
D. Mariano Hervas Lara - Tels. 20 81 35 y 20 23 67 Cardenal Segura, 19 - BURGOS

## SE PRECISA CORREDOR EN PLAZA

PARA VENTA DE LICORES  
INTERESADOS, ESCRIBIR AL N.º 2.403  
OFICINA DE EMPLEO  
Calle Ampliación Polígono Docente, s/n.  
(SEAF/PPO. 2.403)

## INGENIEROS TECNICOS QUIMICOS

PRECISA

INDUSTRIA INTERNACIONAL DEL RAMO ALIMENTACION PARA SU FABRICA DE BURGOS

El puesto a ocupar es el de responsable del control de calidad en una sección recientemente creada.

Escribir indicando datos personales y profesionales al APARTADO 261. BURGOS.

Indicando en el sobre referencia "Laboratorio".  
(SEAF/PPO 2.402)

# Doce candidaturas para el Congreso y seis para el Senado presentadas en nuestra ciudad

## La proclamación oficial tendrá lugar la próxima semana

Se acabó el plazo para la presentación de candidatos a las próximas elecciones generales. El domingo, un minuto después de las doce de la noche, cerró sus puertas el Palacio de Justicia, en una de cuyas dependencias y de forma permanente permaneció la Junta Electoral, que preside don José H. Moyna Menguez, presidente de la Audiencia Provincial, desde las diez de la mañana del domingo hasta muy pasadas las doce de la noche.

La jornada dominical fue de gran movimiento; tanto por la mañana como por la tarde, e incluso, por la noche; ya que el representante del partido que acudió a presentar la documentación ante la Junta Electoral, a punto estuvo de encontrarse con la puerta cerrada; cogió el «tren» cuando faltaban cuatro minutos para la salida, en este caso, el cierre. El penúltimo grupo en presentar sus candidatos lo hizo a las 11,20 de la noche.

Los nombres que integran las doce candidaturas al Congreso de Diputados y los seis que concurren a la elección para el Senado fueron conocidas ayer en la ciudad a través de la información facilitada por nuestro querido colega de la Prensa semanal, «Hoja del Lunes». En honor a la verdad, por lo que a los comentarios en la ciudad se refiere, el triunfo del Burgos C. F. sobre la Valencia dominó sobre el de las elecciones. Los nombres de los futbolistas superaron en los comentarios al de los políticos. Quizás la alteración en el orden de factores se produzca a medida que nos acerquemos al 15 de Junio, día de la «final» —que deseamos muy deportiva— de las elecciones.

Con sumo gusto —y sin necesidad de que citemos su nombre ni su partido— subsanam el error? en el que incurrimos al atribuir una profesión que creíamos era la de un candidato y que hace 10 años —según manifestación telefónica del interesado— dejó de denominarse como fue concebida en principio y desde el pasado primero de Abril figura como funcionario del Estado.

Y tras un domingo muy movido, llegó un lunes de absoluta calma. Los políticos volvieron a sus círculos, a preparar la ya próxima campaña electoral.

Ofrecemos a continuación la relación de candidaturas, que por orden de presentación, tuvieron entrada en la Junta del Censo y cuyos integrantes aspiran a cubrir los cuatro escaños que a Burgos corresponden en la Cámara de Diputados e igual número de poltronas en el Senado.

### PARTIDO COMUNISTA DE ESPAÑA

Primero. — Don Sebastián Fernando Macarro Castillo (Marcos Ana), de 56 años, nacido en San Vicente (Salamanca) y residente en Madrid, poeta y periodista, miembro del Comité Central del partido.

Segundo. — Don Francisco Ubierna Ubierna, de 28 años, nacido en Sotopalacios y residente en Burgos, obrero, miembro del Comité provincial del partido.

Tercero. — Don Luis Martín Santos, de 55 años, nacido en Alar del Rey (Palen-

cia) y residente en Burgos, catedrático de Instituto, miembro del P. C. E. en Burgos.

### ALIANZA SOCIALISTA DEMOCRÁTICA (CENTRO IZQUIERDA)

Primero. — Don Manuel Canto Solís, de 77 años, residente en Burgos, antiguo empleado de la Fábrica de Sedas.

Segundo. — Don Emiliano Rodríguez Manero, de 54 años, residente en Miranda, empleado de RENFE.

Tercero. — Don Juan Martínez Santamaría de 80 años, residente en Burgos, carpintero, jubilado.

Cuarto. — Don Marcelino de Pedro de la Cruz, de 84 años, residente en Burgos, sastre.

### REFORMA SOCIAL ESPAÑOLA

Primero. — Don José Peñacoba Arroyo de 53 años, nacido y residente en Burgos, industrial transportista.

Segundo. — Don Bernardo Cuesta Beltrán de 40 años, nacido en Tetuán y residente en Burgos, funcionario de Administración Local.

Tercero. — Don José Antonio García-Reol Rodríguez, de 39 años, nacido y residente en Burgos, profesor de Enseñanza Media.

Cuarto. — Don José Arribas Briones de 50 años, nacido en Nebreda y residente en Burgos, industrial.

### FEDERACION DE LA DEMOCRACIA CRISTIANA (EQUIPO DE LA DEMOCRACIA CRISTIANA)

Primero. — Don Carlos Alonso de Velasco, de 47 años, natural de Burgos y residente en Madrid, abogado.

Segundo. — Don Primitivo Tamayo Cristóbal, de 40 años natural de Villafuera y residente en Burgos, profesor de E. G. B.

Tercero. — Don Carlos de las Heras Elvira, de 25 años, natural y residente en Madrid, economista.

Cuarto. — Doña María Presentación Salas Larrazabal, de 54 años, nacida en Burgos y residente en Madrid, periodista.

### ALIANZA POPULAR (A. P.)

Primero. — Don José María Francés Gil, de 53 años, natural de Castrojeriz y residente en Burgos, médico.

Segundo. — Don José Manuel Ortega del Pozo, 44 años, nacido y residente en Burgos, Ayudante Técnico Sanitario, concejal, presidente del Consejo de Trabajadores, presidente del Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas y de Recreo.

Tercero. — Don Eugenio García García, de 35 años, nacido en Salamanca y residente en Burgos, abogado y funcionario de Administración Local.

Cuarto. — Don Carlos Letona Barredo, de 44 años natural y residente en Miranda de Ebro, industrial.

### PARTIDO SOCIALISTA POPULAR (UNIDAD)

Primero. — Don José Luis Gaytán Terraza, de 33 años, nacido en Barcelona y residente en Madrid, empleado

de Banca, miembro del Comité Ejecutivo Nacional del P. S. P.

Segundo. — Don Fernando Sáiz Alonso de 35 años, nacido en Valencia y residente en Burgos, licenciado en Derecho, asesor jurídico de la Cámara Oficial Sindical Agraria.

Tercero. — Don Rafael Sedano Delgado, de 37 años, nacido en Belorado y residente en Burgos, técnico metalúrgico.

Cuarto. — Don José Castriño Acitores, de 29 años, natural de Burgos y residente en Madrid, técnico de la Construcción.

### PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL (P. S. O. E.)

Primero. — Don Esteban Granado Bombín, de 54 años, natural de Villaseca de Roa y residente en Burgos, intendente mercantil y funcionario del I. N. P.

Segundo. — Don Isafas Herrero Sanz, de 30 años, natural de Escalona (Segovia), obrero metalúrgico, miembro del Comité Ejecutivo de la U. G. T.

Tercero. — Don Miguel Ángel Molinero Martínez, de 29 años, natural de Belorado y residente en Madrid, periodista.

Cuarto. — Doña María Jesús Talamillo García, de 23 años, natural y residente en Burgos, empleada administrativa.

### UNION DEL CENTRO DEMOCRÁTICO

Primero. — Don Juan Manuel Reol Tejada, de 43 años natural de Burgos y residente en Madrid, farmacéutico, subdirector general de Farmacia.

Segundo. — Don José Antonio González García, de 46 años, nacido en La Vid de Bureba y residente en Burgos, ingeniero agrónomo, subjeje provincial del IRYDA, concejal del Ayuntamiento de Burgos y diputado provincial.

Tercero. — Don Manuel Fernández Manrique, de 52 años, natural de San Sebastián y residente en Burgos, profesor mercantil, director de INOXA.

Cuarto. — Don Mariano Losa Quintana, de 46 años, nacido y residente en Miranda de Ebro, farmacéutico, analista de la Seguridad Social.

### ANEPA (CENTRO POPULAR)

Primero. — Doña María del Carmen Munguía Lázaro de 25 años, natural y residente en Burgos, sus labores.

Segundo. — Don Leonardo Pérez García, de 56 años, natural de Valladolid y residente en Burgos, economista.

Tercero. — Don Carlos Pineda Sancho, de 27 años, nacido y residente en Burgos, empleado.

Cuarto. — Doña Carmen García Suárez, de 43 años, natural y residente en Burgos, sus labores.

### FRENTE DEMOCRÁTICO DE IZQUIERDA (F. D. I.)

Primero. — Don Nazario José Aguado Aguilar, de 33 años, nacido en Palencia y residente en Madrid, peño industrial.

Segundo. — Don Miguel Ángel Santamaría Martín, de 24 años, natural y residente en Burgos, obrero.

Tercero. — Doña María

Jesús Herrero Sanz, de 29 años, natural de Segovia y residente en Burgos, químico.

Cuarto. — Don Julián López Ortíz, de 54 años, natural y residente en Burgos, aparejador.

### ALIANZA NACIONAL 18 DE JULIO (FUERZA NUEVA)

Primero. — Don Luis Negel Tejada, de 32 años, nacido en San Sebastián y residente en Burgos, empleado.

Segundo. — Doña Ana María de Sabater Martínez, de 50 años, nacida en Bilbao y residente en Burgos, sus labores.

Tercero. — Don Miguel Ángel Rueda Contreras, de 25 años, nacido y residente en Burgos, representante comercial.

Cuarto. — Don José Ramón Bañuelos Ramón, de 23 años, natural y residente en Burgos, estudiante.

### AGRUPACION ELECTORAL DE LOS TRABAJADORES

Primero. — Don José Antonio González Gómez, de 29 años, natural y residente en Miranda de Ebro, obrero.

Segundo. — Don Rufino Mediavilla de Pedro, de 23 años, natural de Vilviestre del Pinar y residente en Burgos, obrero.

Tercero. — Don Vicente Mata González, de 32 años, natural de Arroyomuerto (Salamanca) y residente en Miranda de Ebro, profesor interino de Instituto.

Cuarto. — Don Carlos Ruiz Larrad, de 28 años, natural de Briviesca y residente en Miranda de Ebro, obrero.

Esta candidatura presentó su documentación avalada por seiscientas firmas.

### CANDIDATURAS AL SENADO

Al Senado se presentaron las siguientes candidaturas:

Independiente. — Don Avelino García González, de Burgos, funcionario de Administración Local, teniente de alcalde del Ayuntamiento de Burgos.

Independiente. — Don Juan Rúa Izquierdo, de Burgos, abogado.

Unidad Democrática. — Don Vicente Beato González, de 70 años, natural de Salamanca y residente en Burgos, médico. Don Juan José Laborda Martín, de 29 años, natural de Bilbao y residente en Burgos, profesor universitario. Don Juan Luis Simón Tobalina, de 69 años, natural y residente en Madrid, abogado y periodista.

Alianza Popular (A. P.). — Don José María Alcalde Arnáiz, de 48 años, natural y residente en Burgos, intendente mercantil industrial, concejal del Ayuntamiento. Don Fernando Dancausa de Miguel, de 54 años, natural de Burgos y residente en Madrid, abogado. Don Fernando Redondo Berdugo, de 45 años, natural de Madrid y residente en Aranda de Duero, abogado y empresario agrícola.

Unión del Centro Democrático. — Don Pedro Carazo Carnicero, de 64 años, natural de Arcos de la Llaña y residente en Burgos, médico, jefe provincial de Sanidad. Don Manuel Chalmón Rubio, de 65 años, nacido en Valdeolivas (Cuenca) y residente en Burgos,

(Pasa a la página siguiente)

# Numerosos donativos para el festival de las Hermanitas de Ancianos Desamparados

## Próximamente se efectuará la entrega del beneficio obtenido en el festejo

Todos son elogios para la calidad y altura que, un año más, tuvo el sábado último el festival taurino en favor del Asilo de Ancianos Desamparados.

Y, a la par que se comenta en todas partes el éxito artístico alcanzado, comienzan a llegar, a la benemérita institución donativos en metálico para incrementar los ingresos del festejo a fin de que, un año más, el Centro reciba testimonio lo más cuantioso posible de la generosidad de los burgaleses.

Basta decir, como ejemplo del afecto con que el festejo y sus fines son acogidos por la ciudad el hecho de que, con motivo del festival se han entregado desde el sábado en el Asilo donativos cifrados en veintidós mil pesetas y todos con la particularidad de que los generosos donantes hacen ofrenda de su dinero con carácter eminentemente anónimo. Por otra parte, nosotros hemos recibido, desde Madrid, un giro telegráfico de 1.500 pesetas, enviado por D. J. A. A., como en años anteriores. Y, de otra parte, nos han sido entregados en las oficinas de DIARIO DE BURGOS y de Papelería «Tagra» los siguientes: Sr. Fernández Mardomingo, mil pesetas; anónimos, de 1.000; otro, de 250; otro, de 200; otro, de 500; D. José Calafell, 250; Cafetería Espolón, 375 y Almacenes Sima, 400.

Este es el comienzo de la ya tradicionalmente larga lista de donativos que anualmente se reciben con motivo del clásico festejo que los periodistas burgaleses organizan, con el patrocinio de la Caja de Ahorros del Círculo, en favor del Asilo de Ancianos Desamparados.

Como es natural, tenemos vivísimo interés en efectuar la entrega del líquido conseguido haciéndolo a la mayor brevedad, por lo que encarecemos a todas aquellas entidades o personas que tengan pendiente algún abono o la percepción de cualquier servicio pasen por Papelería «Tagra» o por nuestra Redacción cuanto antes para cumplimentarlo y que, conforme a nuestros deseos y a las agobiadoras necesidades del Asilo, podamos entregar el beneficio del festival con la mayor antelación.

Por de pronto, las entidades organizadoras, al agradecer a los burgaleses su gentil respuesta y generosa colaboración a este festejo caritativo, expresa su reconocimiento anticipado también por responder con la máxima presteza a este ruego encarecido de hoy.

## REPRESENTANTE

PRECISA IMPORTANTE EMPRESA DE TV.  
PREFERIBLE CON SERVICIO TECNICO

Escribir con amplias referencias al Apartado 1.264, BILBAO, indicando en cada sobre, como Referencia

NUMERO 6.576

Se contestará a todos los candidatos.

# Campofrío

## INAUGURA

Su delegación para Burgos y provincia:

COPRASA

Camino Casa la Vega, s/n

- JAMONES
- EMBUTIDOS
- FIAMBRES

Y PENSANDO EN SUS NECESIDADES LA MEJOR SELECCION DE CARNES Y DESPIECE DE PORCINO Y VACUNO

## SERVICIO

rápido y completo

TELF. 22 68 50

# PROCLAMACION E IMPOSICION DE BANDAS A VARIAS «REINAS» DE PEÑAS BURGALÉAS

La Peña Taurina y la Peña «Santa María la Mayor» celebraron sus actos el sábado y la Peña Cidiana el domingo



Don Luis Vallejo Orbea, presidente de la Peña Cidiana, impone la banda a la nueva «Reina» de la benemérita Entidad, Srta. Pili Saucó García. — (Foto FEDE)



Don José-Luis Hernando Moral, presidente de la Peña «Santa María la Mayor», entregando ramos de flores a la «Reina» de la Peña durante 1976, Srta. Dolores Moralinós y «Reina» del presente año, Srta. Angelines García. — (Foto FEDE)

Diversas Peñas burgalesas han celebrado estos días solemnes actos conmemorativos y otros de proclamación de sus respectivas «Reinas» para el presente año. El sábado último, la Peña Taurina festejó su XXIX aniversario y a las nueve de la noche, en su domicilio social, tuvo lugar la proclamación de la «Reina» para 1977, la bellísima señorita María Teresa Fajarda y de sus encantadoras damas de honor,

señoritas Eleuteria Blanco y Asunción Guilarte.

Por la noche, a las diez, tuvo lugar una cena-baile en el restaurante «Rincón de España», que se vio honrada con la asistencia del gobernador civil y alcalde de la ciudad. A los postres, el presidente de la entidad, don Gervasio Peña, impuso las respectivas bandas a la nueva «Reina» y damas de su «corte de honor».

La fiesta estuvo amenizada por la rondalla de la Peña Guitarrista Burgense.

## EN LA PEÑA «SANTA MARÍA LA MAYOR»

También la Peña «Santa María la Mayor» celebró en la noche del sábado su fiesta anual de proclamación de «Reina» e imposición de banda, en el curso de una cena, que tuvo lugar en el domicilio social, a la que asistió la Junta directiva y numerosos socios, acompañados de sus familiares.

A los postres, el presidente de la entidad, don José Luis Hernando Moral, procedió a proclamar «Reina» de la Peña «Santa María la Mayor» para 1977, a la bellísima señorita Angelines García, a la que transmitió sus poderes la «Reina» del pasado año, la gentil y encantadora señorita Dolores Moratinos.

Los miembros de esta burgalesísima Peña festejaron adecuadamente el acontecimiento y la fiesta la prolongaron, en medio de un grato ambiente familiar, hasta primeras horas de la madrugada.

## ACTOS DE LA «PEÑA CIDIANA»

En su domicilio social de Sombrerería 8, celebró el domingo la benemérita «Peña Cidiana» su simpática y tradicional fiesta anual para la proclamación e imposición de banda distintiva a la nueva «Reina» de la Entidad para 1977.

Con tal motivo, se reunieron en la Peña los miembros de la Junta directiva con sus familiares y varios cidianos, que hicieron los honores a la nueva «Reina» la gentil y bellísima señorita Pili Saucó García y familiares, así como la no menos encantadora señorita

Ana María Sáiz Calleja, que ha ostentado el reinado de la Peña durante el año pasado hasta el domingo y que estuvo acompañada en el acto por sus padres y familiares.

En la sala de juntas se celebró el acto, pronunciando unas palabras de salutación y exaltación de la belleza de las «Reinas» de Peña Cidiana el presidente de la Entidad, don Luis Vallejo Orbea quien, al mismo tiempo, proclamó «Reina» para 1977 a Pili Saucó García, a la que impuso la banda distintiva de su jerarquía. El presidente de los cidianos obsequió gentilmente con preciosos ramos de flores y bombones a la nueva «Reina» y a su antecesora.

Como final fue servida una copa de vino español en reunión cidiana, dentro de un gratísimo ambiente de burgalesismo.



Don Gervasio Peña, presidente de la «Peña Taurina», imponiendo la banda distintiva a la nueva «Reina» de la Entidad, Srta. María Teresa Tajardo. (Foto FEDE)

## FIESTA ANIVERSARIO DE LA PEÑA DE SAN JUAN DEL MONTE DE BURGOS

Presidió el gobernador civil

La Peña de San Juan del Monte de Burgos, celebró el domingo último su fiesta principal culminando con broche de oro todo el programa elaborado para conmemorar el tercer aniversario de su fundación.

El sábado por la tarde se disputó el Campeonato de pelota a mano en el frontón cubierto de la Deportiva Militar. Quedaron campeones la pareja formada por los socios Manzanal y Carmelo, adjudicándose los trofeos donados por el Excmo. Ayuntamiento y Educación y Descanso.

A las nueve de la noche se procedió por el jurado formado por D. Clemente Horcajo Pérez, D. José Luis Gutiérrez y D. Antonio Burgos Villafraña, al fallo del segundo concurso de fotografía, resultando premiadas las siguientes:

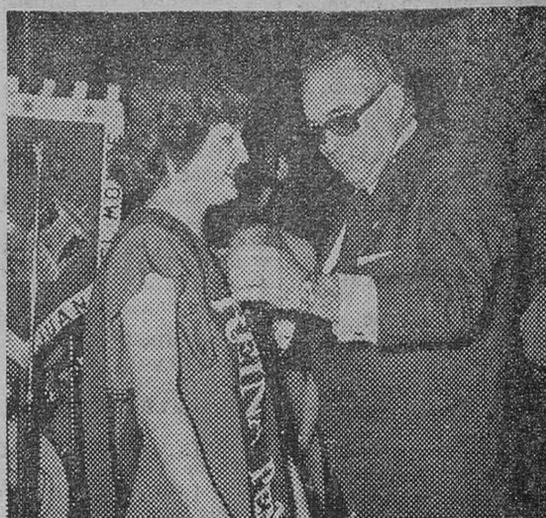
Primer premio: Trofeo de laboratorio «Pix» y dos mil pesetas para la fotografía de color presentada por D. Jesús Arbaizar. Trofeo Casa «Rueca» y dos mil pesetas para la fotografía en blanco y negro presentada por D. Joaquín Catalina.

Segundo premio, para la fotografía en color presentada por D. José Barriuso, trofeo Caja de Ahorros del Círculo Católico, y 750 Ptas. donadas por la firma, Burgos-Villafraña, y para la fotografía en blanco y negro presentada por D. Demetrio Rodrigo, trofeo de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos y 750 Ptas donadas, por la firma Burgos-Villafraña.

Tercer premio: Copa del Excmo. Ayuntamiento y 250 pesetas para la fotografía en color presentada por D. Jesús Arbaizar, y Copa de la Peña San Juan del Monte y 250 pesetas para la fotografía en blanco y negro presentada por D. José Barriuso.

### EL DOMINGO

Como se tenía programado, a las doce horas se celebró la santa misa, dialogada, por nuestro asesor religioso D. Rafael Díez y Díez en la capilla que las Reverendas Madres Trinitarias tienen en la Avda. del Conde de Vallellano. Durante la misma el coro del «Carmen», interpretó preciosas composiciones religiosas. En sitio de honor se encontraban la «Reina» de la Peña Srta. María Encarnación Catalina Ortega y sus damas de honor Srta. Paz



El día 30 del pasado mes de Abril, en una gran fiesta de sociedad celebrada en el Club Campeador, se procedió a la presentación oficial de la «Reina» de la Peña de San Juan del Monte y sus damas de honor, señorita María Encarnación Catalina Ortega y señoritas Paz Rodrigo y Rosario Porras. Momento que el Excmo. señor gobernador civil de la provincia, don Jesús Gay Ruidíaz, impone la banda a la de la Peña, señorita María Encarnación.

## BURGOS ANTE LAS ELECCIONES

(Viene de la página anterior) abogado, inspector de transportes terrestres. Don Félix Pérez y Pérez, de 53 años, natural de Burgos y residente en Madrid, catedrático de Universidad, subdirector general de Sanidad Veterinaria, concejal del Ayuntamiento de Madrid.

En esta candidatura, don Pedro Carazo y don Félix Pérez figuran en la coalición como independientes y don Manuel Chamón por el Partido Demócrata Cristiano.

Frente Democrático de Izquierdas.—Don Valentín Merino Estrada, de 25 años, nacido y residente en Burgos, estudiante. Círculos José Antonio. — Don Antonio García Arlanzón, de 48 años, de Miranda de Ebro, graduado social e industrial. Don Jesús Martínez García, de 39 años, abogado, funcionario de Administración Local.

La proclamación oficial de candidatos tendrá lugar el miércoles, día 18 del presente mes de Mayo. La Junta Electoral, a la vista de las documentaciones presentadas y tras el correspondiente estudio de las mismas, procederá a la proclamación de los que reúnan las condicio-

nes fijadas por la vigente legislación.

### PRESENTACION DEL P.C.E. EN MEDINA DE POMAR

También el domingo tuvo lugar la presentación pública del Partido Comunista de España en Medina de Pomar y su comarca, en el patio del antiguo Colegio Libre Adoptado, actual escuela de Enseñanza General Básica.

Hicieron la presentación tres de los cuatro candidatos del PCE, por la provincia de Burgos, en las próximas elecciones.

Luis Martín Santos explicó los motivos de su condición de comunista y la necesidad de que el hombre pueda desarrollar libremente su capacidad creadora.

Francisco Ubierna habló en torno a los problemas más urgentes de la clase trabajadora, aludiendo a que el programa electoral recogerá aquellos objetivos alcanzables a corto plazo sin veleidades idealistas.

Marcos Ana explicó el encuadre en que se sitúan las próximas elecciones resaltando que tiene en ellas el que todo el mundo vote libre y conscientemente, rompiendo la barrera del «miedo a las represalias» y del miedo a los propios prejuicios.

Fueron capturados un centenar de ejemplares y los cuatro primeros clasificados son de Salas



Conforme estaba anunciado, el pasado domingo se celebró el XVI concurso de pesca deportiva de trucha, organizado por la Sociedad de Cazadores y Pescadores de Burgos, teniendo como escenario los dos acotados existentes en el río Pedroso; es decir, en Barbadillo del Pez y en Vizcaínos.

Se inscribieron 76 pescadores, que iniciaron su actividad a las ocho de la mañana, manteniéndose en ejercicio hasta las tres de la tarde. Las condiciones

naturales de la jornada fueron apropiadas para esta práctica, pues la temperatura resultó benéfica.

El número total de capturas fue justamente de 101, resultando mucho más pródigo el tramo de Vizcaínos que el de Barbadillo del Pez, pues en el primero se cobraron 61 truchas con un peso de 13 kilos y medio, mientras que en el segundo las «enganchadas» y cobradas fueron 40, con 5.500 kilos.

Otra nota a destacar es la abundancia de «bolos» registrados, pues solamente 26 participantes consiguieron capturas, lo que significa que 50 se volvieron de vacío.

El mayor éxito ha correspondido a los pescadores de Salas de los Infantes, conocedores del Pedroso, como lo acredita que los cuatro primeros puestos de la clasificación fueron copados por vecinos de dicha localidad. La pieza de mayor peso (un hermoso ejemplar de 1.700 kilos), fue cobrado por el campeón, José Luis Martínez García.

Entre los actos programados para solemnizar la Festividad de nuestro Santo Patrono San Isidro Labrador, el día siete sábado último se celebró el concurso comarcal de arada así como destreza de maquinaria, en el cual han colaborado la Delegación provincial, Cámara Oficial Sindical Agraria, SEAF-PPD, Caja de Ahorros Municipal, Caja del Círculo Católico de Obreros, Lubrificantes C.S. Cervezas de Santander «Lager» y Maquinaria «Claas».

Han participado catorce concursantes, representando a los distintos pueblos de la comarca, los cuales han demostrado su gran habilidad en el manejo de maquinaria.

Tras la correspondiente deliberación y puntuaciones por el Tribunal, se proclamaron campeones los siguientes:

Arada. — Campeón: comarcal, D. Eduardo Moreno González, vecino de Villmar.

Subcampeón: D. Anastasio Castrillo Castrillo, vecino de Villalonquejar.

Tercer premio: D. Manuel Díez Villanueva, vecino de Destreza en el manejo de Maquinaria.

Campeón: D. Manuel Díez Villanueva, vecino de Quintanilla Vivar.

### Asamblea general de la USO en Burgos

SE CONSTITUYE LA UNION PROVINCIAL

La Unión Sindical Obrera de Burgos celebró el domingo, en su domicilio social, la primera asamblea general después de la legalización de la Confederación a nivel de Estado.

Participaron en la asamblea todas las Federaciones en las que está presente la USO: Metal, Construcción, Piel, Banca, Renfe, Madera, Químicas, Telefónica, Sanidad, Alimentación, Servicios, etc. En primer lugar la Asamblea se reafirmó en la línea sindicalista de socialismo de autonomía y autogestión que siempre ha propugnado la USO y que fue corroborada en el primer Congreso recientemente celebrado en Madrid.

Seguidamente se abordaron varios asuntos de trascendencia para el futuro próximo de la Central Sindical; procediéndose a la votación de cargos Unión provincial y siendo elegido como secretario general de dicha Unión D. José María Amigo del Val.

A continuación, teniendo en cuenta la situación de legalidad y ante la urgencia para la clase trabajadora de dar consistencia a un Sindicato de clase, se decidió la inmediata puesta en marcha de una campaña de sindicación masiva y dentro del objetivo de 500.000 afiliados a corto plazo.

También se acordó ponerse en contacto con las provincias interesadas para la constitución de la Regional Casteano-Leonesa de USO.

La Unión Sindical Obrera pone a disposición de los trabajadores de Burgos los servicios de sus locales y Asesoría Jurídico-laboral.

# ¡ATENCIÓN!

POR SEGUNDA VEZ EN BURGOS Y SOLO POR UNOS DIAS GALERIAS DE ARTE UNIDAS

## «SHOPPING»

PRESENTA SU PRIMERA EXPOSICION COLECTIVA

### ARTE 77

(OLEOS, SANGUINAS, ACUARELAS, PLUMILLAS, CERAS)

OBRAS SELECCIONADAS DE MAS DE 80 ARTISTAS DE FAMA NACIONAL E INTERNACIONAL

F. CALDERON, RAMON PUJOL, JUAN COLL, DANES BERGA, JORDI DANES, GIRONELLA, VINOLAS, CORTIELLA, FERMIN ALEGRE, GOMEZ FUSTE, EUSTAQUIO SEGRELLES, HUIDOBRO, VAYREDA, BAGET, BLANCA PRIETO, CAMPOS GOITIA, ORTUÑO, MONTESINOS, ALFREDO A. DIAZ, CASALS, CORDOBA, PLANAS, CLAVEROL, SANCHEZ GARCIA, CAMPOS UGARTE, CONGOST, GONZALO ROMAN, MOLINA MORA, TRIHAS, VICENT -PLA, etc., etc., y la presentación en exclusiva de CAMILO DI PAOLO (CAM clasificado entre los 30 mejores pintores en el «Gran Premio de Europa» celebrado en Strasbourg en 1975) y LOLA DUNSTON (presente con su obra en los museos más importantes de Europa y EE. UU.)

- ◆ SI LE GUSTA LA PINTURA...
- ◆ SI ES AFICIONADO AL ARTE...
- ◆ SI QUIERE DECORAR SU CASA...
- ◆ SI QUIERE INVERTIR...
- ◆ SI SIENTE SOLO CURIOSIDAD...

¡VISITENOS!

PLAZA JOSE ANTONIO, 14

MAÑANAS: DE 11,30 a 2 ◆ TARDES: DE 4 a 9,30

FESTIVOS CERRADO

La verificación y pesaje de las truchas se efectuó en Salas, a partir de las tres y media de la tarde, arrojando el siguiente resultado:

José Luis Martínez García, 6 truchas, 3.880 puntos; Antonio Sierra Molinero, 10 truchas, 3.850; José Luis Lalanne Bengoechea, 9 truchas, 3.750; Santos Cuadrado Ortega, 7 truchas, 3.480; Horacio García Méndez, 9 truchas, 3.290; Fidel Coca Girón, 9 truchas, 3.170; Antonio Rodríguez Llanillo, 5 truchas, 3.090; Jacinto Hebrero Cabeza, 6 truchas, 2.050; Fernando Marín Antón, 3 truchas, 1.720; Eduardo Ordóñez Fuente, 3 truchas, 1.670; Alfredo Delgado Gómez, 4 truchas, 1.600; Celso Vallejo Bartolomé, 4 truchas, 1.560; Félix García Pérez, 2 truchas, 1.380; Javier Arroyo Nebreda, 3 truchas, 1.050 y Feliciano Hortigüela Merino, 2 truchas, 890.

Los diez primeros clasificados contendrán en otro concurso para ser designados los representantes de la Sociedad en los campeonatos oficiales provinciales.

La comida de hermandad se llevó a efecto en el «Mesón Moreno», estando presidida por el alcalde de Salas, don Julián Ruiz Molinero, presidente de la Sociedad de Cazadores y Pescadores de Burgos con Antonio Gómez López, coronel jefe del 53 Tercio de la Guardia Civil, don Manuel Cervantes Collantes, comandante ayudante don José Hernández Merino, presidente de la Federación Regional de Caza, don Eulogio Renedo; presidente de la Federación provincial de Caza, don Carlos Palomar; Ingeniero jefe del Servicio de Pesca Fluvial de ICONA, don Fernando Luera, don Víctor Manuel Domínguez Renedo y don Alfredo Delgado Gómez, así como el oficial de la secretaría y alma de esa organización don Antonio Ballesteros. También asistió especialmente invitado el ex-presidente de la Diputación, Sr. Carazo Carnicero.

Todo el (Aun.) necesita a la Cruz Roja. Burgos, también. Ingresar en ella como socio.

### AYUNTAMIENTO DE RIOCADADO DE LA SIERRA

ANUNCIO

Por acuerdo de este Ayuntamiento y en atención a circunstancias de concurrencia de personal, la tradicional fiesta o Romería Voliva «SANTA MARIA DE LA PEÑA» que se venía celebrando siempre el lunes, día siguiente al Domingo de la Santísima Trinidad, queda trasladada desde este mismo año y para lo sucesivo al día «DOMINGO DE LA SANTISIMA TRINIDAD», conservando la misma advocación religiosa de siempre.

Lo que se publica para general conocimiento.  
DAMIÁN MARTÍNEZ

# FEDERACION EMPRESARIAL PROVINCIAL DEL METAL

En el día de ayer, la Federación Empresarial Provincial del Metal ha presentado en la Oficina de Depósito de Estatutos, conjuntamente con la Confederación Empresarial Española los correspondientes a ambas, dando con ello cumplimiento al acuerdo unánime adoptado por la Asamblea Constituyente.

Transcurridos veinte días desde dicha fecha, nuestra Federación adquirirá personalidad jurídica y plena legalidad.

Conseguida su legalización se procederá a elegir democráticamente los órganos de gobierno de la misma, en Asamblea General que se convocará al efecto.

Las puertas de la Federación están abiertas para todas las empresas del Metal de la provincia de Burgos.

Empresario del Metal, si todavía no te has asociado, formaliza tu inscripción dirigiéndote a nuestro domicilio provisional en San Carlos número 1, primer piso, Burgos.

## MALESTAR EN LOS MEDIOS AGRICOLAS DE LAS ZONAS DEL CENTRO Y DEL NORTE

**Crédito por 48 millones a las  
Cooperativas agrícolas de Aranda**

Madrid (Cifra).— Existe cierto malestar entre los agricultores de las zonas Centro y Norte debido a las dificultades que encuentran para la adquisición de semillas y abonos, al no estar autorizados por el «SENPA» los avales de los asegurados de créditos para la obtención de los créditos necesarios, según fuentes agrarias.

Los citados avales, que según las mismas fuentes, se han autorizado solamente para los agricultores de la zona Sur, cuentan con una serie de ventajas tales como la ra-

nidad y economía y que no hacen necesaria la aprobación de avalistas personales, así como suministrar la necesidad de una cuenta corriente con saldo similar al importe del vale, ventajas de las que se ven privados el resto de los agricultores del país.

### CREDITOS AGRICOLAS

Madrid (Cifra). — A 4.487 millones de pesetas ascienden los créditos concedidos por el Consejo de Administración del Banco de Crédito Agrícola a diversas entidades de varias provincias españolas, que serán distribuidos entre las Cooperativas agrícolas y ganaderas, secciones de crédito de las Hermandades de Labradores y Ganaderos, IRYDA y empresas e industrias agrarias, silos y graneros, así como acción concertada de ganado vacuno.

A través de las entidades colaboradoras, se han concedido un total de 2.495 millones de pesetas y en Cooperativas agrícolas, las mayores cantidades concedidas, han correspondido a Aranda de Duero (Burgos), con 48 millones y a El Ejido (Almería), con 42 millones.

### SOLICITUD EN FAVOR DE LA PATATA

Madrid (Cifra).— Solicitar de la Administración que proceda a retirar las existencias de patata tardía que aún queda almacenada por los agricultores y que se adopten medidas urgentes para hacer viable la exportación de patata temprana, han sido los principales acuerdos tomados en la última reunión de los representantes de las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias de las provincias productoras de patatas.

Los representantes acordaron también hacer constar que gran parte de los inconvenientes que encuentra la patata temprana para su normal comercialización en el mercado interior «vienen dados por la desafortunada actuación del organismo oficial que no permitió la exportación a su debido tiempo de patata tardía y que ha motivado el que aún en estas fechas haya gran cantidad almacenada».

### AGRICULTORES TARRACONENSES REGALARAN PATATAS

Tarazona (Logos). — Organizada la acción por la Unión de Dagesos del Baix Camp» mañana, a primera hora los labradores de las localidades tarraconenses de Motbrío, Montrolé, Ruidoms y Cambriles, atravesarán la provincia para regalar a los transeúntes las patatas que han cultivado con gran sacrificio, y por cuyo kilo ni siquiera se les paga las 11 pesetas fijadas como coste.

## Federación Democracia Cristiana

**Educación gratuita para todos,  
elegida  
libremente  
por los padres.**



Si todos los ciudadanos estamos pagando nuestros impuestos para mantener al Estado, lo mínimo que podemos exigir al Gobierno es que nuestros hijos tengan una educación gratuita y eficaz. Porque al final, quien más se beneficia de una buena política educativa es nuestra propia sociedad.

Por ésto propugnamos como soluciones eficaces:

- Enseñanza libre, gratuita y obligatoria hasta los 16 años.
- Mejorar el salario de maestros y profesores, equiparándolo a los que corresponden a profesionales medios y superiores.
- Elección libre, por parte de los padres, del centro educativo que prefieran.
- Exigencia de un nivel mínimo, en toda clase de centros y niveles de la enseñanza, controlada y con la participación de todos los interesados en la misma.
- Acceso a los estudios superiores para todos los ciudadanos sin ninguna otra limitación que la capacidad del alumno.

**El Partido honesto, capaz de gobernar.**

Joaquín Ruiz Giménez.



**FDC**  
Equipo  
Democracia  
Cristiana

### SE ARRIENDAN

los pastos del término Municipal de Hontoria de la Cantera.

Para tratar, con el Alcalde.

## MAGISTRAL CONFERENCIA DEL ILUSTRE CRITICO DON ANTONIO FERNANDEZ - CID

Disertó sobre la obra musical de Beethoven



Tal como estaba anunciada, a las ocho de la tarde de ayer tuvo lugar en el salón de estrados de la Diputación provincial la conferencia de don Antonio Fernández-Cid, crítico musical sobradamente conocido, puesto que colabora en numerosas publicaciones periódicas del país, como en RTVE.

Organizó el acto el Instituto «Fernán González», cuyos académicos ocuparon la presidencia. Su director, señor Ruiz y G. de Linares, presentó al señor Fernández Cid, de quien expuso algunos de los rasgos más sobresalientes.

Seguidamente, el señor Fernández Cid pasó a desarrollar el tema: «Ludwig van Beethoven: perfiles humano-musicales en el 150 aniversario». Utilizando su ya clásico estilo, el conferenciante expuso con enorme acierto la personalidad del que fue gran maestro de la música, Beethoven, al que calificó como símbolo y lo corroboró con hechos que así lo indican.

El compositor, según Fernández Cid, se mantiene en el fiel de la balanza, entre clasicismo y romanticismo, pudiendo considerársele como el precursor de éste. Comparó al compositor con algunos de sus contemporáneos: Mozart y Haydn.

Tras referirse a las características de la única ópera, «Fidelio», analizó las sonatas, cuartetos y sinfonías, manifestando sus peculiaridades y rasgos propios.

Finalizó afirmando que Beethoven compuso una obra que a pesar del tiempo continúa inmovible: es una obra que nunca acabará.

(Foto FEDE)

Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

## FIESTA MAYOR DEL ASILO DE ANCIANOS



El domingo finalizó el novenario que se ha celebrado en el Asilo de Ancianos Desamparados, en honor de su Excelsa Patrona.

Por la mañana, a las ocho, se ofreció una misa y comunión general, celebrada por el vicario general de la diócesis, don Vicente Proaño Gil.

A las diez y media, misa rezada, y a las doce, cantada, a la que asistió la colonia valenciana.

Por la tarde, a las siete, misa concelebrada presidida por don Isidoro Díaz Murugarren.

(Foto FEDE)

## EL CASTILLO DE JAVIER FUE ESCENARIO DE LA REUNION DE CARLISTAS

Fue prohibido el acceso a Montejurra

La Princesa Irene fue puesta en la frontera

Pamplona (Cifra). — El Partido Carlista tuvo que celebrar hoy "Montejurra" en el castillo de Javier, ante la imposibilidad material de llevar a cabo los actos en el histórico monte, debido a las fuertes medidas policiales que impidieron el acceso a este lugar.

Fueron establecidos controles en las carreteras por la Guardia Civil que impedían el paso a Estella, localidad donde está enclavado Montejurra.

De acuerdo con la convocatoria del Partido Carlista, sus militantes se dirigieron hacia el castillo de Javier, en las proximidades de Sangüesa. Fuerzas de la Guardia Civil se encontraban presentes ya en las proximidades del castillo, pero sin impedir el acceso al mismo. De tal forma, que unos 2.500 carlistas se encontraban en Javier sobre la una de la tarde.

Hacia esa hora llegaba a este lugar María Teresa de Borbón, hermana de Carlos Hugo que al igual que el resto de su familia había entrado clandestinamente en España en los últimos días.

En la iglesia del castillo fue oficiada una misa en sufragio del alma de Javier de Borbón; terminada la misa

—poco después de que empezase llegó José María Zabala después de haber sido puesto en libertad— María Teresa de Borbón y Parma pronunció unas palabras desde el altar en homenaje a su padre fallecido ayer.

Después los asistentes a la misa salieron a la explanada del castillo donde tuvo lugar un acto político.

Sobre las dos y media de la tarde, terminaba el acto, sin que las fuerzas de la Guardia Civil que rodeaban el castillo interviniesen en ningún momento.

### IRENE DE BORBON, CON-DUCIDA A LA FRONTERA

Pamplona (Cifra). — Irene de Borbón, esposa de Carlos Hugo, ha sido detenida esta mañana a las diez y media en un control de la Guardia Civil, en la localidad navarra de Puentelarreina, y conducida a la frontera, escoltada por dos vehículos oficiales, también de la Guardia Civil.

El secretario del Partido Carlista, José María Zabala, ha sido igualmente detenido en este control. Mariano Zufia Urrizalqui, secretario del Partido Carlista de Euzkadi, Juan Pedro Arraiza, presidente de la Hermandad Penitencial del Vía Crucis de Montejurra y otros miembros del citado partido fueron retenidos durante una hora y posteriormente puestos en libertad.

Irene de Borbón, iba acompañada en el coche por Gerardo Pascual, responsable del Partido Carlista en Málaga, y su mujer.

El señor Zabala ha confirmado a "Cifra" que Carlos Hugo estuvo ayer en Navarra y que posteriormente viajó a Suiza, con el fin de asistir a los funerales por su padre.

### FUNERAL POR MUERTOS EN MONTEJURRA

Estella (Cifra). — Con asistencia de cerca de 2.000 personas se han celebrado esta tarde, en la parroquia de San Juan Bautista de Estella, los funerales por Ricardo Pellejero y Aniano Jiménez Santos, muertos durante los sucesos de Montejurra del año pasado.

Mientras, a lo largo del día de hoy, con motivo del aniversario de los sucesos de Montejurra, se han producido paros, algunos generales y otros parciales en los principales establecimientos de Estella: Salvat, Agni, Curtidos, Renolit y Pielles Castejón, lugar donde trabajaba el joven Pellejero.

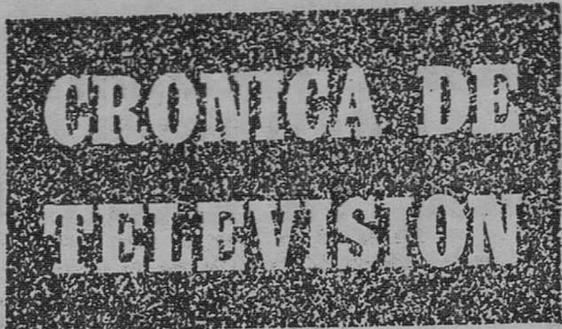
Varios piquetes de huelguistas conminaron al paro en distintos establecimientos. A primeras horas de esta tarde, la mayoría de los comercios y bares de Estella permanecían cerrados. Una gran pancarta fue colocada en la plaza de los Fueros, de Estella, exigiendo responsabilidades por los hechos del año pasado.

SELECTO MUESTRARIO DE

**PUERTAS TAPIZADAS**

MODELOS ORIGINALES

Calle San Francisco, 36



Madrid (Colpisa). — «Ecos de sociedad», de Luis Maté, ha dejado paso a «Los oscuros dominios», de González Ruano, en el espacio «Novela». La primera, no aportó nada nuevo ni excepcional al espacio. Una vez más, volvió a bajar la calidad tras la emisión de «Las palmeras de cartón».

En cuanto a «Los oscuros dominios», hay que esperar para enjuiciarla por lo que, de momento recogemos la opinión de su realizador Alfredo Muñoz: «La podríamos encajar —dice— dentro de un estilo puramente proustiniano, ya que el tema central de ella está en la búsqueda del tiempo perdido. Esto se puede apreciar, sobre todo, en una frase que en un momento de la obra dice Miguel, su protagonista masculino: «Tengo la sensación de que mi otro yo, el que pudo ser, el verdadero, ha sido asesinado en plena juventud», pero esto es sólo una mentira del personaje que termina adaptándose a las circunstancias y pasará toda su vida resignado ante su destino. Se puede decir, que esta novela es de un esteticismo decadente, encuadrada dentro de los años treinta, que llega hasta finales de los cuarenta, y que posee connotaciones con el pensamiento de Lawrence».

En cuanto al criterio seguido a la hora de seleccionar el reparto, Alfredo Muñoz dice: «Hay que darse cuenta de que a lo largo de la obra transcurren veinte años, y entonces la caracterización de los personajes era más difícil que si hubiesen transcurrido muchos más. María Luisa Merlo, Simone, era la actriz apropiada para el personaje. Ella es capaz de dar una imagen de juventud, que es lo que se requiere cuando comienza la obra, y de madurez para dar paso a su rival, a la vez que se encuentra a la par con Víctor Valverde. El papel de Esther, rival de Simone, es encarnado por Charo Zapardiel. Es una nueva actriz que recientemente ha tenido un éxito teatral bastante aceptable y que, por su juventud, se compenetra perfectamente con el papel de esta chica veinteañera que encarna».

### EMPACHO MUSICAL

Veintidós años en la misma línea, son muchos años para cualquier festival, especialmente si no hay calidad. Aguantar dieciocho canciones, una detrás de otra, mediocres en general, es aburrido, monótono y hasta irritante.

Por otro lado, estuvo la presentación en Prado del Rey del jurado español Isabel Tenaille, espontánea y sonriente como siempre, una vez hecha la presentación y la pregunta de rigor a los componentes del jurado, nos dio la impresión de no saber que decir, ni de cómo alargar aquello hasta que se efectuara la conexión con Wembley. En conjunto, con lo que de aquí y con lo de allá, el festival resultó aburrido y monótono. La canción ganadora L'oiseau et l'enfant, interpretada por Marie Myriam, supo, al menos conjugar la tradición de la canción francesa con la intrascendencia de las canciones festivaleras presentadas por otros países.

### TELE-COTILLO: FINAL FELIZ PARA VICTORIA ABRIL Y GUSTAVO LAUBE

La revista «Diez minutos» publica esta semana, en «exclusiva», el consentimiento de la madre de Victoria Abril a la boda de ésta con Gustavo Laube. Después de las lágrimas, las declaraciones a la Prensa, abogados, etc. etc., parece ser que las cosas se han arreglado y que Victoria y Gustavo podrán casarse en breve.

La solución surgió en el reciente día de la madre cuando Gustavo tomó la determinación de ir al encuentro de doña María Victoria Mérida, para poner en claro sus intenciones y sus circunstancias, haciendo hincapié en que su matrimonio en Chile estaba anulado, y que quería a su hija. La madre de Victoria le escuchó, le parecieron aceptables todas sus explicaciones, y dio su consentimiento para la boda.

### SHAUN CASSIDY, OTRO FAMOSO EN LA FAMILIA CASSIDY

Esta noche en «Fiesta», actuará entre otras figuras, Shaun Cassidy. Shaun, 19 años, es hijo de la actriz y cantante Shirley Jones, protagonista de la serie de Televisión «Mamá y sus increíbles hijos», y del actor Jack Cassidy, recientemente fallecido.

Su primer disco fue el titulado «Morning glin», coincidiendo con este hecho, tiene lugar su debut en la Televisión inglesa en el famoso programa musical «Top of the pops», en Enero de 1976.

Paulatinamente, la imagen del artista se ha ido haciendo popular a través de su aparición en la portada de numerosas revistas juveniles. Anteriormente, en 1975, había realizado una gira a través de los Estados Unidos junto a su madre, interpretando el musical «On a clear day can you see forever».

En el carnet profesional de Shaun Cassidy, consta que tiene su residencia junto a su madre y hermanos, en Beverly Hills, California, que su color favorito es el blanco, la magia y el base-ball son sus aficiones favoritas y que las cualidades que más admira en la mujer son la inteligencia, honestidad y mucha espontaneidad. En cuanto a su hermanastro David Cassidy opina que «es realmente grande. Y somos muy buenos amigos. Tenemos gustos muy parecidos y muchas amistades comunes. Es como un auténtico hermano».

BERTA FERNANDEZ

Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

# SALVAJE ASESINATO DE D. JOSE MARIA BULTO, PRESIDENTE DE LA «S. A. CROS»

## Le fue colocada una bomba de relojería adosada al cuerpo que le hizo explosión al tratar de quitársela él mismo

### A la víctima, de 77 años de edad, le habían reclamado 500 millones los autores del monstruoso atentado, perpetrado en Barcelona

Barcelona (Cifra). — El presidente de la "Sociedad Anónima Cros" ha sido muerto, víctima de un atentado. José María Bulto Marqués se encontraba en el domicilio de unos familiares cuando se presentaron unos individuos que después de pedirle 500 millones de pesetas, le colocaron una bomba, que posteriormente explotó.

#### MAS DETALLES DEL SALVAJE ASESINATO

Barcelona (Cifra). — El presidente de la Sociedad Anónima "Cros", José María Bulto Marqués, de 77 años de edad, ha sido víctima de un criminal atentado que le ha costado la vida al estarle una bomba de relojería que llevaba adosada al cuerpo.

La explosión ocurrió en el domicilio de la víctima, calle Casa Mora, núm. 1, esquina a la plaza de Jaime II, pero el atentado se inició en casa de su hermana en la calle Muntaner, donde la víctima había acudido a comer esa tarde.

Según versiones no oficiales recogidas, en el domicilio de su hermana se presentaron cinco individuos armados que, tras penetrar violentamente en la casa, amenazaron a los representantes y los encerraron a todos, excepto al señor Bulto al que forzaron para que se dejara colocar una bomba de relojería pegada con esparadrapo a la cintura.

Luego le advirtieron que la bomba tenía un mecanismo de relojería dispuesto para hacer explosión en el plazo de tres días, plazo que le daban para depositar quinientos millones de pesetas en un determinado lugar. Asimismo le manifestaron que sin intentarse la bomba estallaría instantáneamente. El señor Bulto no cesó de repetir una y otra vez, que no tenía ni podía disponer de tan elevada suma, pero a pesar de ello le fue colocada la bomba.

La explosión se produjo cuando de regreso a su domicilio, el señor Bulto intentó quitarse la bomba, arrancando el esparadrapo, en el cuarto de baño. Al regresar a su domicilio preguntó por su hijo, pero al no encontrarlo éste, intentó por sí mismo quitarse el artefacto.

#### NOTA OFICIAL DE LA JEFATURA DE POLICIA

Barcelona (Logos). — El presidente de la "S. A. Cros" D. José María Bulto Marqués ha sido asesinado esta tarde por unos individuos que le habían exigido una fuerte suma de dinero.

Sobre este hecho, la Jefatura Superior de Policía de Barcelona ha facilitado la siguiente nota:

"Alrededor de las 16,40 horas de hoy en el domicilio de don José María Bulto, de 77 años, sito en la calle Mora, número uno, dijo explosión un artefacto causando la muerte instantánea de éste, que quedó completamente destruido.

En las primeras investigaciones efectuadas por inspectores de la Brigada de Investigación de esta Jefatura Superior, han podido determinar que los hechos se desarrollaron de la siguiente forma:

El señor Bulto Marqués, muy conocido en el mundo financiero por ostentar la presidencia de la Sociedad Anónima Cros, se dirigió en el día de hoy a casa de unos familiares con la intención de almorzar, domicilio sito en la calle Muntaner, 386; al cabo de una media hora de permanencia en el indicado piso, llamaron a la puerta unos cuatro o cinco individuos diciendo a la doméstica que eran empleados de la Compañía del Gas y una vez que

les fue franqueada la puerta, intimidaron con armas a los reunidos, a los que encerraron en distintas habitaciones y según manifestaciones de los allí presentes, se dirigieron tres de ellos, al señor Bulto, exigiéndole una fuerte cantidad de dinero a lo que contestó el intimidado que no lo tenía y que tampoco pensaba entregárselo. Entonces le colocaron un artefacto en el pecho y diciéndole que no intentase quitárselo, ya que de hacerlo le explotarían y que procurase reunir el dinero para mañana en que nuevamente se pondrían en contacto con él.

Una vez que los asaltantes se ausentaron del domicilio expresado el señor Bulto, para no alarmar a sus familiares se dirigió a su domicilio donde después de preguntar por su hijo y contestarle el servicio doméstico que se encontraba ausente penetró en el baño, oyéndose una fuerte explosión que le ocasionó la muerte instantánea.

Aunque el señor Bulto Marqués no tenía significación política, se piensa que el atentado pueda tener alguna motivación política. Los restos de la víctima han sido trasladados al Instituto Anatómico Forense para proceder a la práctica de la autopsia.

# PROXIMA CESION DE DERECHOS POR DON JUAN DE BORBON A SU HIJO

(Viene de primera página)

La sencillez del acto trata de evitar, al parecer, que se produzcan entorpecimientos al proceso electoral. Dará fe de la cesión, como notario mayor del Reino, el ministro de Justicia. Don Juan leerá un discurso que será contestado por su hijo el Rey.

El Conde de Barcelona llegará a Madrid el día anterior a la ceremonia.

**ANTECEDENTES DE RENUNCIAS DE DERECHOS DINASTICOS**  
Madrid (Cifra). — Cinco jefes de la Casa Real española renunciaron a sus derechos en beneficio de sus herederos, a lo largo de la Historia.

Carlos I lo hizo en favor de su hijo Felipe II, y Felipe V en la persona de su hijo Luis I, ambos al alegar razones de cansancio físico.

Carlos IV renunció a sus derechos en beneficio de su hijo Fernando VII, como consecuencia del motín de Aranjuez que dio al traste con la prinzanza de Godoy.

Isabel II lo hizo en favor de Alfonso XII, y Alfonso XIII, por su parte, renunció en favor de don Juan de Borbón, Conde de Barcelona y padre del Rey don

Juan Carlos I. En ambos casos la renuncia se hizo en el exilio de los Monarcas.

**DECLARACIONES DE ANSON**  
Madrid (Copisa). — Don Luis María Anson, que perteneció al Consejo privado de don Juan y en la actualidad es el secretario de su Gabinete de Información, nos confirma que la cesión de derechos reales se llevará a cabo el próximo sábado, como se había anunciado insistentemente, y que la ceremonia tendrá lugar en el palacio de La Zarzuela.

—¿Por qué precisamente ahora se ha pensado en la cesión?

—Fundamentalmente, porque creo que ya está claro que la democracia es un hecho en España: se han convocado unas elecciones aceptadas por los partidos, se han legalizado casi todos los partidos políticos y existen incluso unas listas electorales. El ceder ahora los derechos también tiene la ventaja de que si por cualquier motivo hubiese problemas en España antes de las elecciones, problemas que pudiesen al país en un estado difícil, pues a lo mejor se volvería a aplazar la ceremonia de la cesión de derechos. Ahora es el momento prudente de hacerlo.

—¿Quién comunicó al Rey que don Juan iba a ceder sus derechos?

—Este asunto lo han resuelto ellos, los dos solos.

Don Juan continuará residiendo en Estoril, pero parece ser que a partir de ahora intensificará más sus estancias en España, y no sería raro que adquiriese una casa en Madrid. A partir del sábado su situación estará perfectamente clara: padre del Rey.

## Fallece mientras pronunciaba un discurso

Valladolid (Logos). — El pasado viernes, cuando se encontraba pronunciando un discurso en un acto de Alianza Popular en Pedrosa del Rey, falleció el miembro del Comité provincial de dicha coalición don Indalecio Hurtado. El señor Hurtado que era el representante de Reforma Democrática, sufrió al parecer un infarto de miocardio.

## OTRA ESPAÑOLA EN LOS ALTARES

### S. S. el Papa presidió el domingo la solemne beatificación de María Rosa Molas y Vallvé, fundadora

Ciudad del Vaticano (Efe). Con una advertencia alarmada contra las amenazas al respeto humano y un llamamiento para combatir la violencia que la Humanidad desorientada sufre, Pablo VI proclamó el domingo, en la basílica de San Pedro, a una nueva Beata: la española María Rosa Molas y Vallvé, fundadora de la Congregación de las Hermanas de la Consolación.

El Pontífice puso como ejemplo a la nueva Beata —nacida en Reus, el 24 de Marzo de 1815, y fallecida en Tortosa el 11 de Junio de 1876— "una vida sencilla, escondida, que es hoy elevada al triunfo", que hizo del respeto, del amor generalizado, de la preocupación por la mujer, de la caridad sin confines, "un gesto válido, hoy más que nunca, para el ser humano, que quiere ser verdaderamente tal sin traicionar su condición".

Pero ante la Beata María Rosa Molas y Vallvé, "una religiosa española hoy gloria de la Iglesia universal", que impira "el gozo ilusionado de un mañana mejor, que la Iglesia no cesa de proclamar, ansiar y alentar para la Humanidad".

El Pontífice hizo notar su preocupación porque "no es menos cierto que el respeto de la vida humana está también amenazado, si no ultrajado y lesionado, por el creciente deterioro y por las desviaciones tremendas que en bastantes sociedades crean serios motivos de alarma".

"Pensemos —dijo el Papa— en el fenómeno de la

violencia criminal, que hoy cobra dimensiones y formas verdaderamente preocupantes; pensemos en el flagelo de la droga, organizado por intereses despreocupados de las graves tragedias que crean en tantas personas de armamentos, capaces de destruir la Humanidad y que paralizan recursos ingentes que deberían servir para el armónico progreso humano".

Pablo VI hizo un apremiante llamamiento para la liberación del ministro salvadoreño de Relaciones Exteriores, Mauricio Boronovo, secuestrado hace 20 días por un comando —que pide la liberación de 37 presos políticos—, haciéndose eco de un que "incluso desde Centroamérica nos llega urgente la petición confiada de una palabra en favor de la liberación del hombre de Gobierno de El Salvador".

Volvió el Santo Padre a evocar la nueva Beata española para afirmar: "Si, en este día de la exaltación de un alma, entregada en todo y por todo a aliviar las penas de los hermanos que sufren, nos sale de lo más hondo del alma un llamamiento vibrante y acuciante, que ponemos como súplica a los pies de la nueva Beata, para que cesen para siempre tales dramas humanos".

La ceremonia de la beatificación en la basílica de San Pedro, a la que asistieron unas 10.000 personas —entre ellas 3.000 llegadas de España; un millar procedente de Iberoamérica, especialmente Argentina y Venezuela,

y otro mil de diversos países europeos—, no sólo fue presidida por Pablo VI sino que, excepcionalmente, concelebró la misa.

Como concelebrantes estaban el Cardenal Vicente Enrique y Tarancón, arzobispo de Madrid y presidente de la Conferencia Episcopal Española; el arzobispo de Tarracona, monseñor José Piont y Sol; el arzobispo de Ciudad Bolívar, monseñor José Ali Brun, y los obispos de Segorbe-Castellón de la Plana, monseñor José María Cases Deorcal; Tortosa, monseñor Ricardo María Carles Gordo, y de Nouna de Doignon (Alto Volta), monseñor Zephyrin Toe.

En la liturgia de la palabra, se procedió, en español, a la lectura de los Hechos de los Apóstoles, mientras que las Intenciones fueron pronunciadas en diversas lenguas. Tras la lectura del Evangelio en latín, se procedió al ofertorio, durante el cual, jóvenes españolas, ataviadas con trajes típicos de Cataluña y otras regiones, ofrecieron al Papa productos agrícolas y de artesanía característicos, así como el pan, el vino, las flores y los pájaros.

Casi un centenar de sacerdotes distribuyeron la comunión a los fieles, mientras que el propio Pablo VI lo hacía a las personalidades asistentes.

Entre ellas figuraba la misión oficial española, que presidía el ministro de Agricultura, Fernando Abril Martorell.

## SE NECESITA VENDEDOR

PARA VISITAR CON ARTICULOS DE LIMPIEZA RAMOS DE DROGUERIA Y ALIMENTACION. EN BURGOS Y PROVINCIA

FIDEL ROYUELA. — Los Colonia, 5 (SEAF/PPO 2.310)

## DELEGADO

SOMOS

una de las más importantes Empresas (entre las dedicadas a la colocación y captación de activos financieros), por recursos propios, volumen de administración y resultados.

## DESEAMOS

ampliar nuestro ámbito de actuación nombrado Delegados en BURGOS y provincia.

## OFRECEMOS

una magnífica oportunidad a personas que tengan posibilidad de desarrollar esta labor, prestándoles en todo momento todo el apoyo necesario, además de una excelente remuneración.

## NOS DIRIGIMOS

a profesionales del mercado de activos financieros, gestores particulares, asesores fiscales, agentes de seguros, de la propiedad inmobiliaria, gestoras y en definitiva a aquellas personas que por su prestigio y conocimientos asesoran a terceros en materia de Inversiones.

Si Vd. cree que es la persona idónea, escribanos al APARTADO DE CORREOS 53.068 de MADRID, enviándonos un breve resumen personal. Nosotros le informaremos detalladamente, garantizando la más absoluta reserva en la negociación.

EMPLEO SEGURO Y GRANDES INGRESOS

## EMPLEADO - VENDEDOR

PARA EMPRESA DE PRESTIGIO INTERNACIONAL SE OFRECE:

INTEGRACION EN PLANTILLA CON:

- Sueldo.
- Pagas extra.
- Vacaciones.
- Comisión y premios.
- Seguridad Social integra.
- Preparación por parte de la empresa.
- Apoyo en gestión.

SE EXIGE:

- Servicio militar cumplido.
- Cultura general.
- Deseos de superación.
- Abstenerse medianías.

INTERESADOS, escribir indicando teléfono, al APARTADO DE CORREOS 518 de VALENCIA. (SEAF/PPO. Ref.: V-O/1.792)

# Ya se han publicado las listas de candidatos al Congreso y al Senado por todas las provincias

## Nada menos que 584 nombres figuran en las de Madrid

### Gran parte del electorado empieza a estar asustado por la proliferación de mítines de izquierda que evocan desagradables tiempos y recuerdos

Madrid. — Ya salieron las listas. Pocas sorpresas se han producido respecto a los avances facilitados a lo largo de la pasada semana. Solamente el Centro, una de las últimas coaliciones en presentar sus candidaturas tras unas jornadas maratónicas, ha arrojado algunas pequeñas modificaciones sobre la representatividad que se había venido atribuyendo a algunos sectores que forman el heterogéneo grupo. Aunque Suárez ha conseguido meter un buen número de sus hombres, via Calvo Sotelo, otro miembro del Gobierno de quien se dijo no podría resistir la tentación de mantenerse alejado de los comicios ha conseguido incluir a varios de sus incondicionales. Marín Villa que se ha reservado su gran baza para última hora, ha conseguido meter a un buen número de sus "azules" como ya se les viene llamando en argot periodístico en las últimas horas.

En un rápido recorrido por las listas, aún a pesar de la provisionalidad con que deben ser consideradas hasta que dentro de diez días la Junta Electora Central decida sobre la participación definitiva de los casi seis mil candidatos que se presentan, se observa en las coaliciones de Centro, un gran predominio de la derecha civilizada. Las influencias de los sectores representados por el tándem Suárez-Calvo Sotelo, por Osorio y Martín Villa, incluidos los miembros del Partido Popular y antiguos seuistas, han ido en detrimento de la representatividad de los sectores liberal y socialdemócrata, a pesar de que Fernández Ordóñez y Garrigues Walker ocupen puestos notables en la candidatura para el Congreso madrileño; e Ignacio Camuñas no haya sido desplazado hacia atrás desde el lugar séptimo, como se pretendió en algún momento de la difícil confección de las candidaturas. En algunas circunscripciones se podrían confundir los nombres con candidatos de Alianza Popular, debido a la reciente identificación con el régimen anterior de algunas de sus figuras.

De esta inclinación hacia la derecha ya han comenzado a ser conscientes algunos de los miembros de los partidos fundadores del primitivo Centro Democrático. Los primeros en entenderlo a nivel práctico han sido Enrique Larroque y Eurico de la Peña, quienes han preferido el casi ostracismo a que les condena su deserción, a comprometer su credibilidad para un futuro realmente democrático. Otros líderes van a empezar a notarlo a posteriori, una vez pasada la euforia de los empujes gubernamentales. La Democracia Cristiana federada, por su parte, se va a ocupar de recordarlo a menudo; como también lo viene haciendo a las primeras de cambio, el PSOE de Felipe González.

#### DESPROTEGIDO EL CENTRO IZQUIERDA

La consecuencia final de estos resultados, es que el Centro ha quedado desprotegido en su flanco izquierdo. Los socialistas de Murillo y los socialdemócratas de García López carecen del gancho suficiente para representar el papel de centroizquierda en unas futuras Cortes.

El centroderecha, sin embargo quedará excesivamente representado, sobre todo con la eficaz gestión —eficaz para sí mismo— de Martín Villa. Por otra parte y aunque sea ir contra corriente, las candidaturas madrileñas van a resultar definitivas, no en vano se ha intentado movilizar desde el centrismo de la capital las candidaturas de las distintas provincias que, salvo en Barcelona, País Vasco y alguna zona de Andalucía y Galicia, han recibido desde Madrid las directrices de los hombres que han movido todos los hilos. Por lo demás, en el Centro persiste la gratificante sensación de ganador, y se preparan todos los efectivos para la gran campaña propagandística electoral, de la que el reciente discurso de Suárez fue la primera y tal vez la más importante, etapa vencida.

La representatividad de la derecha e izquierda podría estar compensada en cuanto al muestrario de sus candidatos, aunque no lo estará de acuerdo con el talante del electorado, gran parte del cual empieza a estar asustado ante la proliferación de mítines de izquierda —el fin de semana madrileño ha sido un buen ejemplo— que les evocan viejos y desagradables tiempos y recuerdos.

#### LA GEOGRAFIA DE "LOS GRANDES"

En cuanto a los nombres importantes, también se han producido escasas sorpresas. Los que se podría llamar las cabezas de los partidos, han preferido la circunscripción madrileña como campo de batalla. Así es el caso de Suárez, Calvo Sotelo, Fraga, López Bravo, Arias Navarro —este último candidato al Senado—, Felipe González, Enrique Barón, Tierno Galván, Santiago Carrillo, Sánchez Montero, Marcelino Camacho. Otros han preferido ir a sus provincias, donde existe mayor seguridad respecto al electorado, como Pío Cabanillas, Álvarez de Miranda, o Blas Piñar, que han optado por Orense, Palencia y Toledo, respectivamente. Igual ha sucedido con Valero Bermejo, Avila; Múgica Herzog, Guipúzcoa; Carmen Llorca, Alicante; Ricardo de la Cierva, Murcia; Josep Meliá, Baleares; Sánchez de León, Badajoz; Meilán Gil, La Coruña; García Salve, Huesca; Mayor Zaragoza, Granada. Del mismo modo que los catalanes, López Raimundo, Jordi Pujol, Carlos Sentís, Giménez de Parga, Barcelona y Juan Gich, Gerona, entre otros grandes. — Amalia Sánchez Sampedro.

#### 584 CANDIDATOS POR MADRID

Madrid (Logos). — En total, son 544 los candidatos al Congreso de diputados por la provincia de Madrid y 40 los candidatos al Senado.

En las listas de Madrid para el Congreso se advierte que los partidos de izquierda no legalizados se han camuflado en las listas del «Frente Democrático de Izquierdas», coalición electoral hasta ahora prácticamente desconocida; por el «Frente por la Unidad de los Trabajadores» se presentan caracterizados miembros de las centrales sindicales, especialmente de CC. OO. y de partidos de izquierda aún no legalizados.

En resumen, son 17 candidatos por escano de diputados los que se presentan por Madrid.

Entre las coaliciones más desconocidas, aparte del «Partido proverista», se encuentra el «Frente Democrático de Izquierdas», el «Frente por la Unidad de los Trabajadores» y la «Candidatura de los Trabajadores de Madrid», «Partido de Acción Nacional», la «Confederación de partidos Conservadores» y el «Partido Independiente de Madrid». La mayoría de estas coaliciones han surgido a última hora sin que se conozca por ahora su origen hasta que la Junta Electoral Provincial haga públicas las biografías de cada uno de los 544 candidatos.

#### NO PODRAN IR A LAS ELECCIONES

Madrid (Logos). — De 261 partidos políticos conocidos, 104 grupos participarán en las próximas elecciones generales convocadas para el día 15 de Junio y otros 67, la mayoría a la izquierda del PCE, quedarán en la «ilegalidad».

Una vez cerrados los plazos para presentar coaliciones electorales y las candidaturas al Congreso y al Senado, informan fuentes competentes que no se producirán más legalizaciones.

De los 67 partidos ilegales, 25 han pasado por el Tribunal Supremo y de éstos el expediente de varios ha sido devuelto al Gobierno por considerarse incompetente el alto Tribunal.

#### CALENDARIO ELECTORAL

Madrid (Cifra). — Mañana, día 10 de Mayo, se abre el plazo de comunicación de las Juntas Electorales a los representantes de las candidaturas en las irregularidades observadas en las mismas. Este plazo terminará el día 12 de Mayo.

Igualmente, mañana comienza el plazo para la denuncia que parte de los representantes de las candidaturas de las irregularidades observadas.

Por otra parte, mañana no se publicará en el «Boletín Oficial del Estado» las listas definitivas de candidatos, según ha podido saber «Cifra» en fuentes autorizadas.

#### CREDITOS, SI; SUBVENCIONES, NO

Barcelona (Logos). — El medio billón de pesetas de que disponen las Cajas de Ahorro de la región catalán-balear está a disposición de los partidos políticos en forma de créditos, pero no podrán recibir ningún tipo de subvención por parte de las Cajas. Los requisitos establecidos plantean la necesidad de la legalización del partido o grupo que solicite el crédito.

Los quince entidades que agrupa la Federación de Cajas de Ahorro catalanas y baleares han unificado créditos con vistas a la campaña electoral de los partidos políticos y su financiación. El requisito de no subvencionar a ningún partido es con el fin de no ofrecer ningún tipo de ventajas a ningún partido político.

## LA CONFEDERACION EMPRESARIAL ESPAÑOLA PRESENTO LOS DOCUMENTOS PARA SU LEGALIZACION

### De ella forma parte la Federación del Metal burgalesa

Madrid (Cifra). — La Confederación Empresarial Española (CEE) ha presentado sus estatutos y acta de constitución, en la Oficina de Depósitos de Estatutos en la sede central de la «AISS» (Administración Institucional de Servicios Socioprofesionales).

Entregaron la documentación, el secretario general de dicha Confederación, Agustín Rodríguez Sahagún acompañado por varios miembros de la Comisión promotora.

Antes de acudir a la Oficina del Depósito, el señor Rodríguez Sahagún y miembros de la Comisión, fueron recibidos por el ministro de Relaciones Sindicales, Enrique de la Mata Gorostiza, a quien plantearon que para que la libertad sindical sea auténtica, el Gobierno debe emprender una serie de acciones inmediatas como la desaparición de la cuota sindical y las antiguas estructuras sindicales.

Por otra parte apuntaron la necesidad de realizar lo más pronto posible la reforma administrativa, que permita la estructuración de los servicios que se deban conservar, y garantizar a los funcionarios sindicales la estabilidad laboral.

Finalmente, el señor Rodríguez Sahagún, manifestó que la Confederación (CEE) nace con tres objetivos: Evitar toda situación de vacío del lado empresarial, lograr la unidad de empresarios sin imposiciones en una vía de libertad, y lograr un entendimiento con los trabajadores para llegar a un pacto social.

N. de la R. — Según nuestras noticias firmaron el acta de presentación las Federaciones de Almería, Badajoz, Burgos

## Se convoca el premio «José María Ruiz Mateos» Dotado con un millón de pesetas debe tratar sobre un tema de economía

Madrid (Logos). — Se convoca el «Premio José María Ruiz Mateos», dotado con un millón de pesetas, para un estudio inédito sobre el tema «Modelo de crecimiento y desarrollo de la empresa para la España de los años ochenta, en el marco de una economía de mercado», de acuerdo con las siguientes bases:

Primera. — La extensión de los originales oscilará entre cien y ciento cincuenta folios mecanografiados a doble espacio.

Segunda. — Los concursan-

tes deberán enviar cinco ejemplares de sus trabajos a la siguiente dirección: «Premio José María Ruiz-Mateos», Paseo de Calvo Sotelo, 41, Madrid-4.

Tercera. — El plazo de admisión de los trabajos concluirá el día 31 de Diciembre de 1977.

Cuarta. — Un jurado, cuya composición se hará pública en el momento de dar conocimiento del fallo, adjudicará el premio, que no podrá ser declarado desierto.

Quinta. — El trabajo premiado podrá ser editado a expensas del patrocinador del curso.

## SEGUROS ORBITA, S. A.

BUSCAMOS un hombre profundamente conocedor del Seguro Popular (decesos, enfermedad, etc.) para desempeñar el cargo de

### INSPECTOR DE PRODUCCION

en la zona de BURGOS, LOGROÑO, PAMPLONA y VITORIA.

#### OFRECEMOS:

- Sueldo fijo más diferenciales.
- Gastos de desplazamientos y dietas.
- Integración inmediata en Empresa joven en constante evolución.

INTERESADOS, escribir con historial a:

SEGUROS ORBITA, S. A.

Avda. del Generalísimo, 30

MADRID 16

Referencia "Inspectores". (SEAF/PPO. 2.372)

## SEÑORITAS, 1.000 PESETAS DIARIAS MINIMAS

TAMBIEN OFRECEMOS: Seguro de enfermedad y posibilidad de promoción.

NUESTRO FIN: Hacer un gran cambio desde niños a mayores, presentando al mercado la razón de la vida y las relaciones interpersonales.

#### EXIGIMOS:

- Dedicación exclusiva.
- Presencia agradable.
- Cultura media.
- Abstenerse curiosos.

Te esperamos en: HOTEL ALMIRANTE BONIFAZ, hoy martes, de 10,30 a 1 y de 4 a 8. Recibirá Sr. Turrión.

(SEAF/PPO. 2.392)

## MARCHA ASCENDENTE Y MAGNIFICO FINAL



El Burgos tenía una segunda vuelta peligrosa y un final de Liga como para poner los "pelos de punta", ya que justamente en esta fase había de recibir a los equipos más poderosos de la Liga y todos ellos, acuciados por una imperiosa necesidad de vencer. Sin embargo, todos se han ido de vacío y el equipo local ha resuelto no solo con eficacia, sino con brillantez, las comprometidas "papeletas".

Justo resulta asimismo consignar que esta hazaña se ha realizado sobreponiéndose a una serie de adversidades de todo tipo, manifestadas especialmente con multitud de bajas en la defensa, todas ellas muy preocupantes por su desusada abundancia y sucesión.

¿Cuál ha sido la razón de esta marcha ascendente y magnífico final que el Burgos viene brindando? Hay una principal, a nuestro juicio. El equipo ha llegado a este tramo muy bien de forma física, con moral a toda prueba y con un patrón de juego verdaderamente notable. Ya en Zaragoza dejó constancia de su buen momento y solamente una serie de imponderables adversos, muy anormales, le impidieron puntuar en "La Romareda". Sin embargo, su excelente estado de forma, se ratificó frente al Valencia con ese 4-1, que sumado a los tantos favorables logrados sobre el Real Madrid, Barcelona y Atlético de Madrid (todos en la segunda vuelta) confieren a la actuación burgalesa una muy singular relevancia, quizás no debidamente valorada.

Por encima de cualquier individualidad, la espléndida actuación y el holgado triunfo conseguido a costa del Valencia, hay que ponerle en la cuenta del equipo como bloque y conjunto, perfectamente ensamblado, que se desenvolvió con excelente ritmo, sin acusar fisuras, con gran fuerza y visión.

Llegar en ese estado óptimo de forma y juego al final de la Liga, tiene un artificio. Y ese es el entrenador y si a éstos se les convierte en responsables máximos — como "cabezas de turco" — ante cualquier tropiezo o adversidad, también es justo que se les reconozca su labor, a la hora de cosechar laureles.

Por esta razón exclusiva — y ninguna otra — traemos hoy aquí a la figura de Marcel Domingo, hombre apasionado, vehemente si se quiere en sus maneras, pero al que nadie puede negar el mérito de una labor, que le ha permitido llegar a este epílogo de la Liga con el conjunto diezmando por algunas lesiones y sanciones aunque en espléndida forma y con irreductible moral.

Ese es su mérito, que hoy queremos subrayar en este recuadro.

## OTRO «GRANDE» HUMILLADO EN «EL PLANTÍO»

### EL BURGOS BATIÓ AL VALENCIA: 4-1

Gran actuación del equipo local, que se mostró muy superior a su rival, en tarde de buen fútbol y de eficacia rematadora

Des goles en cada tiempo pusieron la rúbrica al brillante partido ofrecido por los burgaleses

Quini (2), Viteri, Valdés y Kempes (estos dos últimos de penalty), realizadores de los tantos

(Crónica de nuestro redactor deportivo, ARQUERO)

Burgos, 4 (Quini, 2; Valdés, de penalty y Viteri) - Valencia, 1 (Kempes, de penalty).

**ARBITRO Y ALINEACIONES.** — Dirigió el encuentro el colegiado catalán Sr. Tomeo, que trató de ser imparcial y a veces se pasó en ese menester. De ahí que la gente le chillara, aunque he mos de decir que a veces — a nuestro entender — lo hizo sin razón. De todos modos, la actuación del colegiado no fue nada convincente, en un partido que no ofreció excesivas dificultades. Se mostró algo riguroso en la interpretación de las dos jugadas que dieron paso a los penaltys señalados, aunque es evidente que las faltas existieron, en uno y otro caso. Al ejecutarse la del Burgos, amonestó a Garrido, ignorando por completo la razón de ello. Suponemos que entraría en el área anticipadamente; pero también el guardameta Pereira se movió ostensiblemente de las ejecuciones y no hubo advertencia alguna para aquél. También amonestó a Quini y a Katic, a éste, último con bastante rigor. Del Valencia sólo Castellanos vio la tarjeta amarilla.

En fin, actuación poco afortunada la de Tomeo, quien no parece tener mucha suerte con el Burgos. Señalemos, no obstante, que para nada influyó en el marcador.

A sus órdenes los equipos formaron así: Burgos: — Navarro II; Valdés, Nozal, Navajas, Katic; Garrido, Kresic, Cabral; Juanito, Viteri y Quini. — A los 61 minutos, Romero ocupó el puesto de Valdés y a los 78, Cos el de Garrido.

Valencia. — Pereira; Carrete, Castellanos, Botubot, Cervero; Tirapu, Teca, Juan Carlos; Rep, Kempes, y Valdés. Durante el descanso, Saura sustituyó a Juan Carlos y a los 57, Eloy a Rep.

**AMBIENTE E INCIDENCIAS.** — Buena entrada. Excelente temperatura para la práctica del fútbol. En el campo se encontraban el presidente del Valencia y algunos directivos, así como el subsecretario de la Presidencia del Gobierno, Sr. Graullera, que es valenciano.

En esta ocasión la «manguera» solamente funcionó discretamente y el terreno se hallaba bien de agua, aunque de feo aspecto, por la falta de césped que presenta por el centro.

Denigrante el espectáculo brindado por la chiquillería que se «filtra» en «El Plantío» por las tapias y uno no sabe si hasta por las paredes. Tomaron el cam-

po por escenario de sus manifestaciones antes de iniciarse el partido y al final, lo cual resulta sumamente peligroso, sobre todo pesando la advertencia de clausura para el equipo local. Hay que esforzarse por «reforzar» las tapias y evitar esas manifestaciones de la chiquillería.

**LOS GOLES**

10: Minuto 26. Viteri realizó una jugada de gran habilidad, apoyándose en Juanito, situándose frente a Pereira, quien consiguió desviar «in extremis» el mate del ariete con los pies; pero el balón llegó suelto a Quini, quien de duro disparo consiguió anotarse el primer tanto.

20: Minuto 39. Valdés apoyó un avance y desde la posición de exterior derecha lanzó un tiro, que Carrete intentó despejar; pero con la mala fortuna de fallar la pelota, la cual le salió hacia atrás en parábola, desbordando a Pereira que se había adelantado para cortar el envío. El canchero, llegó a tocar el balón en su intento, pero le rebasó y cuando iba a entrar en el marco, Quini remachó el tanto.

Con 20 se llega al descanso. 30: Minuto 50. Penetración de Viteri, que con sus clásicos quiebras, consiguió adelantarse en el área, donde Botubot le entró por detrás y le derribó. Tomeo señaló penalty, que Valdés tradujo en gol, si bien ordenó repetición, en tanto amonestaba a Garrido. Otro Valdés tiró e hizo «diano».

40: Minuto 76. Carrete pasó hacia el centro una pelota destinada a Botubot, pero éste no se paró de la presencia de Viteri, que le arrebató el esférico y se dirigió rápido hacia el marco valencianista. Pereira salió a la desesperada y el delantero burgalés cruzó el balón por bajo al fodo de las mallas.

41: Minuto 85. Avance valencianista, que terminó con pase a Eloy, el cual es desplazado con la mano por Katic, dentro del área. El árbitro decretó penalty que Kempes transformó en el gol del honor valencianista.

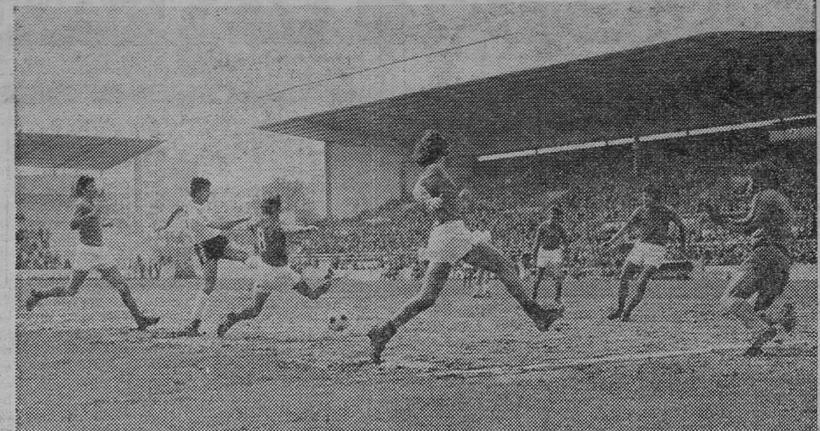
El Burgos ha puesto término — aunque aún le resta recibir a la Real Sociedad — a la recepción en «El Plantío» de los equipos más rutilantes del firmamento futbolístico español. Y lo ha hecho con broche de oro

Sus victorias sobre el Madrid, Barcelona y Atlético de Madrid, fueron indiscutibles y merecidas. La lograda a costa del Valencia, resultó apabullante y brillante; primero porque fue amplia y segundo, porque se generó sobre la base de un gran juego colectivo, en el que todas las piezas le respondieron a la perfección, desde Navarro II en la puerta a Quini, en el vértice del extremo izquierda.

Fue algo así como la apoteosis de un equipo, perfectamente ensamblado en sus líneas, con un gran sentido de apoyo y enorme dosis moral, por encima de toda individualidad. Es más, la figura más destacada en el plano individual aparece personalizada en Juanito. Pues bien, este fue en la presente ocasión quien anduvo algo oscurecido, por causa del severo marcaje a que fue sometido por Cervero, lo que impidió al exterior derecho exhibir su espectacular gama de juego hasta avanzado el encuentro, cuando ya el Valencia estaba no sólo vencido, sino hundido y hasta humillado por esa «máquina de hacer fútbol», que fue el Burgos el pasado domingo. El «handicap» representado por la amulación de Juanito, se vio compensado por la actuación de sus compañeros y en función de ataque el duro duelo mantenido por Carrete y Quini (los dos asturianos) se resolvió claramente a favor del jugador local, mientras que Viteri, quizá en su actuación más activa de toda la temporada en «El Plantío», creó innumerables problemas a Castellanos y a Botubot por el centro. Añádase a esto la segura firmeza de la zaga y el espléndido hacer del medio campo — donde siempre se ejerció hegemonía — y se comprenderá la razón de ese 4-1, que quizá haya podido sorprender a aquellos que no presenciaron el encuentro. Sin embargo, quienes estuvieron en «El Plantío» pueden dar fe de que el holgado tanteo no es más que la consecuencia lógica y natural de la manifiesta superioridad de un equipo sobre el otro.

Uno tiene la impresión de que el Valencia — necesitado de los puntos para alcanzar la Copa de la UEFA — soltó a «El Plantío», demasiado imbuido de una teórica superioridad y sin tomarse las precauciones debidas, jugando con cierta predisposición al ataque, pues desde el primer momento mantuvo adelantado

(Pasa a la página 20)



La actuación del Burgos frente al Valencia fue tan brillante que revistió caracteres de gran festival. La cuenta de goles se abrió en jugada personal de Viteri, a quien en la fotografía se le ve en el momento de tirar sobre Pereira, cuyo rechace recogió Quini y se anotó el primer tanto. — A continuación, aparece Quini remachando el que sería el segundo gol, después del fallo de despeje en su regate. — (Fotos FEDE).

## OPINAN LOS ENTRENADORES

**MESTRE:** El Burgos jugó un gran partido y el Valencia no fue ni sombra de lo que debió ser

**M. DOMINGO:** El Burgos ha sido la revelación de este año y realiza el mejor fútbol de ataque de España. Desmiente que tenga nada hecho con el Valencia como futuro entrenador

Tranquilidad en la Sala de Prensa. El 4-1 ha originado euforia en los locales, mientras que en los valencianistas hay resignación. Su entrenador, Mestre, se mostró circunspecto y silencioso en todas sus respuestas. Fue el primero en comparecer y con él se desarrolló el diálogo en las siguientes condiciones:

**MESTRE**

A modo de saludo, le decimos: — ¿Alguna objeción al resultado o cree que fue justo? — Pienso que fue justo. El Burgos jugó un gran partido, facilitado por el Valencia, que no ha sido ni sombra de lo que debió ser. — ¿Cree que ha podido influir alguna causa especial para la floja actuación de su equipo? — En fútbol hay tardes negras; ésta ha sido una de ellas, pues la miremos por donde la miremos, no hay por dónde cogerla. — Es evidente que el Burgos ha superado al Valencia. ¿A qué lo atribuye? — Verdaderamente el Bur-

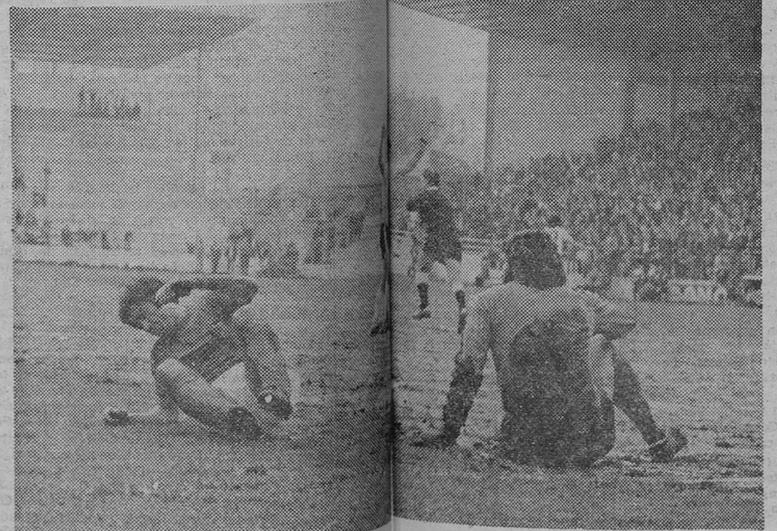
gos ha jugado con mucha facilidad. Teníamos previsto marcarle más y mejor, pues sabemos que en su casa es rápido y peligroso. Sin embargo, no hemos estado a la altura de lo que reclamaban las circunstancias. Cuando esperábamos la llegada de los entrenadores, unos compañeros de la Prensa valenciana, que habían acudido como enviados especiales, comentaban que el fallo de su equipo había radicado en el medio campo. Así se lo hacemos notar a Mestre, quien contesta: — Yo pienso que lo que ha fallado ha sido todo el equipo; que no busquen excusas. Cuando un equipo pierde por esta diferencia de goles, es que el conjunto ha estado mal. — ¿Esto les aleja de la Copa de la UEFA? — Rea niente, perdiendo aquí, nos restan pocas posibilidades, aunque todavía nos quedan algunas. — ¿Qué opina de los penaltys? — No sé. El árbitro estaba más cerca que yo y no puedo opinar. — ¿Piensa que si hubieran

entrado los remates de Juan Carlos o el de Kempes, hubiera variado la marcha del partido? — Eso es difícil explicarlo. El portero del Burgos estaba allí para parar lo que llegara a su puerta y si lo ha conseguido, nuestra obligación era tratar de insistir y crear nuevos peligros. — ¿No busca, entonces, paliativos a la actuación de su equipo? — No. Francamente, hemos jugado mal y el Burgos muy bien. Eso lo explica todo. — ¿Ni siquiera el terreno? — Estaba mal para ellos y para nosotros. Esa excusa no me sirve. — Ha expuesto lo malo del Valencia como conjunto, ¿destacaría alguna individualidad? — A nadie. — ¿Y del Burgos? — A ninguno en particular, porque pienso que ha sido todo el conjunto el que ha cuajado un gran partido. — ¿Se ha acusado la ausencia de Diarte? — Eso sería buscar otra excusa. Y ya he dicho que no quiero refugiarme en ellas. Cuando uno no juega y sale

otro a sustituirle, hay que juzgar a los que actúan y olvidarse de los que no están. — ¿Hasta qué punto le ha defraudado su equipo? — Solamente debo decir que éste no es el Valencia... Como puede apreciarse, a Manolo Mestre no le han doído «prendas». Ha juzgado con severidad y sin camelos a su equipo. También en Valencia, por lo que se ve, se acostumbra a llamar «el pan, pan y al vino, vino». **MARCEL DOMINGO** Estaba satisfecho y tan pronto como abandonó Mestre la Sala de Prensa, comenzó el diálogo con el «mister» local, quien de entrada nos dice: — Ha sido una gran victoria. Además, el equipo ha jugado muy bien. No quiero pecar de inmodestia, pero pienso que el Burgos es el equipo de España que realiza el mejor fútbol de ataque de todos. — ¿No es demasiada euforia? — No. Y digo más. No hay conjunto capaz de derrotarle (Pasa a la página 20)



El tercer gol burgalés llegó de penalty (que hubo de ser repetido) ejecutado por Valdés, el cual aparece en el momento de tirar sobre puerta. — (Foto FEDE).



Contraste en las expresiones de unos y otros. Viteri sustituyen la estampa clásica del abatimiento y la desolación. — (Foto FEDE).

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — Precio: Cuarenta y cinco pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, cuatro cincuenta pesetas.

## Alquileres

**¿QUIERE ALQUILAR SU PISO?** con o sin muebles, tengo clientes en el día. Consultarme, gestiono todo. Agencia Inmobiliaria Ritort, Héroes Divisió Azul, 3-4.<sup>o</sup>

**LOCAL.** Planta, entreplanta, frente Venerables, superficie 170 metros. Prigo. Moneda, 13.

**PISOS** en alquiler, para oficinas, céntrico, servicios centrales. Santos, Ag. Inmobiliaria. Calle Julio Sáez de la Hoya, n.º 8, 6.º 3.

**PISO** amueblado necesario meses Julio y Agosto. Llamar Telf. 204408.

**RESTAURANTE** Ctra. Madrid, 15 Kms, mucha clientela, mucho parking, cedo en explotación 5 años. Económico. Santos Ag. Inmobiliaria C/. Julio Sáez Hoya, n.º 8-6.º 3.

**NECESITO** piso amueblado céntrico, meses de verano. Telf. 205607.

**SE NECESITA** piso en alquiler, sin muebles. Telf. 209741.

**ALQUILO** plaza garaje en Reyes Católicos. Tel. 224537.

**NECESITO** piso en alquiler meses Julio Agosto, céntrico. Interesados dirigirse por escrito a Sr. Díez Villanueva. Clunia, 17-6.º D.

**ALQUILO** piso grande, calefacción Sagrada Familia, 31. Enseña portero.

**MATRIMONIO** necesita piso en alquiler sin amueblar, urgente. Tel. 203046.

**ARRIENDO** cafetería a estrenar en Briviesca. Duque de Frías, 1.

**SE ALQUILA PISO** amueblado, llamar Central de Atapuerca.

**VENDO** piso amueblado, calefacción televisión, 4 habitaciones bajo 1.400.000. Tel. 206958.

## Automóviles y accesorios

**AUTOMOVILES VARONA.** Compra-venta de toda clase de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades, 6, 12, 18 y 24 meses. Madrid, 22. Telf. 207087.

**ALQUILER** sin conductor, coches nuevos, todas las marcas. «Servicio-Auto». Sanjurjo, 9. Telf. 222715.

**ANTES DE COMPRAR** su vehículo de ocasión véalo y compruébelo, sin compromiso, en Automóviles Ducar Casa la Vega, 15. Todas marcas.

**OCASION** vendo R-12, R-8, R-10, Seat 850, 600-D, 850, Coupé, Citroen AK-400, Garaje Arnaiz. Grandes facilidades. Lealtad, 1. Telf. 208768.

**FUNDAS** para su coche confección y montaje en el día. Arahueta. San Isidro. 13. Teléfono 207327.

**UN AUTOMOVIL** de ocasión Ducar es una garantía para Vd. todas marcas y modelos.

**SE VENDE** o se cambia por DKW camión Ebro, caja normal basculante, carnet segunda 50.000 Kms. Razón: Tel. 312133. Miranda de Ebro.

**AUTOMOVILES** Ducar vende dos camioneros para carnet de 2.º seminuevos. Facilidades de pago.

**PARTICULAR** vendo o cambio por coche pequeño Peugeot 404. Último modelo. Tel. 207970.

**AUTOMOVILES** Gamonal, vende 600-E, 850, 124, 1.430, 124 Ranchera, 131, 132, 4-L, R5, R-8, R-6, R-12, Dianne 6, Simca 1.000, 1.200. Mini y varios modelos más. Garantizados. Facilidades. Mínima entrada. Pedro Alfaro, 2. Teléfono 223814.

**TRACTORES** de ocasión revisados, magníficos precios, facilidades de pago «Auto - Burgos, S. A.» Avenida del Cid, 72. Tel. 200350.

**AUTO-OCASION** «Los Vadillos» les ofrece todo tipo de vehículos: Dyanne-6, 3 CV., Furgonetas AKS, Seat 124, Citroen GS-Club, C-3, Ranchera, Seat 127, Seat 850, Seat 124 Sport, R-12, R-4 Super, Simca 1.200, Simca 1.000, Simca 900, etc. Revisados. Garantía. Amplias facilidades. Calle Melchor Prieto, núm. 9.

**AUTOMOVILES** Pedrosa, compra-venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo cincuenta vehículos, para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidad de pago hasta 24 meses. Teléfonos 220047 y 227767.

**VENDO** coche «Seat 1500», en buen estado. Cerámica Norte. Carretera Santander.

**VENDO** camión Barreiros Super Azor con caja para transporte de ganado. Telf. 206887, de 2,30 a 5,30 tarde.

**VENDO** Renault 8-TS, Seat 124, 850, 1.430 Verlos Talleres Motor Car. Avda. de Palencia, 33.

**COMPRO** camión con tarjeta local o comarcal 10.000 a 20.000 Kgs., volante chapa. Ofertas Telf. 233 de Melgar de Fernamental.

**ATENCION.** Automóviles San Cristóbal liquida a precio de ganga veinte turismo distintas marcas, Seat 1.430, R-5, R-12, R-8 GS, todos revisados y matriculados altas. Financiamos hasta seis meses sin recargo. Visite nuestra exposición. Calle Madrid, 69.

**AUTOBUS** de ocasión, 24 plazas más conductor. Perfectas condiciones de conservación y funcionamiento. Razón: Pérez Repuestos. Avenida Burgos, 39. Telf. 222350. Logroño.

**VENDO** Seat 127. Telf. 201145.

**VENDO** Seat 124. Telf. 201145.

**PARTICULAR** vende coche C-8 en excelente estado. Telf. 206334, de 11 a 1, de 5 a 7, días laborables.

**SE VENDE** autocar Sava 25 plazas, con calefacción, de gas-oil. Telf. 57, Herrera de Pisuega.

**VENDO** 850 en buen estado, de particular a particular. Informes: Carrocías Tudanca. C/. Padre Salaverri, 4. Telf. 207375.

**SE VENDE** Citroen 2 HP. Informes Telf. 204599, tardes.

**TRABAJOS** caseros y direcciones para Parma Apartado 848 de Barcelona.

**SE NECESITA** chica informada para realizar labores domésticas. Tendrá un horario de trabajo de 10 de la mañana a 8 de la tarde. Interesadas llamen Telf. 201099, de 6 a 8 tardes.

**NECESITAMOS** cajera con alguna experiencia. Trabajo fácil y muy bien remunerado. Interesadas, llamar al Telf. 201099, de 6 a 8 todas las tardes y concertaremos entrevista personal.

**SE NECESITA** señorita para cuidar dos niños de 4 y 2 años, sueldo y horario a convenir. Tel. 200466.

**SE NECESITA** chica Avda. Reyes Católicos, 6-10.º B o Telf. 221337.

**AUTOS BLANCO.** Alquiler sin conductor. Barriada Illera, B-69. Telfs. 220638 - 229594.

**VENDO** 850 especial de particular a particular. Telf. 227247.

**COMPRO** moto Vespa 150 c.c. Telf. 205663.

**VENDO** Simca 1.000 en buen estado. Tel. 229114.

**SE VENDE** Seat 850 y Simca 1.000. Razón: Doña Berenguela, 9-4.º D, frente Club Campeador.

## Colocaciones

**SE NECESITA** barman bien retribuido. Bar La Solera. SEAF-PPO. 1876.

**PROPONEMOS** trabajo casero, 30.000 mensuales. Escribanos: Publirenta Alboraya (Valencia).

**TRABAJOS** artesanos en casa Grandes ganancias. Infórmese Apartado 863 Oviedo.

**SE OFRECE** pintor empapelador, especialidad pasta rayada. Telf. 226131.

**SE NECESITAN** chicas de servicio, escriban a Antonio Velasco. Hostel El Puente, Medina de Pomar (Burgos).

**APRENDIZ** de mostrador de 15 a 17 años, precisa Restaurante «Casa Pepé». San Cosme, 22. (SEAF-PPO. 1.667).

**DEPENDIENTE** de mostrador y señora para limpieza, trabajar por horas, se precisan. Presentarse Cafetería Popeye, de 4 a 5. SEAF-PPO, n.º 2202.

**SE NECESITA** aprendiz de mostrador. Restaurante Castilla. Pza. Vega, 8. (SEAF-PPO. 2297).

**SE NECESITA** asistente en plaza la Cruzada, n.º 6-11.º D.

**SE NECESITAN** oficiales de 1.º albañiles. Federico Martínez Varea, 25-3.º A. Telf. 225898 (SEAF-PPO. 2292).

**BUSCAMOS** personas para trabajos caseros muy rentables. Universal Altea (Alicante).

**SE NECESITA** barman informes Telf. 222300.

**SE NECESITA** camarera de plancha. Tucán. C/. Vitoria, 142. SEAF-PPO. 2319.

**SE NECESITA** ayudante barman para el hotel Sanmar de Briviesca. Informes Restaurante Auto Estaciones. SEAF-PPO, 2351.

**SE NECESITA** botones Hotel Norte y Londres. (SEAF-PPO. 2350).

**SE NECESITAN** aprendizas 14-15 años. Alimentación Santa Olalla. Almirante Bonifaz. (SEAF-PPO. 2353).

**SE OFRECE** chófer repartidor, carnet segunda, con experiencia. Informes esta Administración.

**NECESITO** oficial 1.º mecánico automóviles, responsable, pago bien, abstenerse si no saben. Taller Arnaiz. Teléfono 208768. SEAF-PPO. 2370.

**NECESITO** chica fija y asistente. Telf. 221734. Reyes Católicos, 16, 2.º escalera, 5.º E.

**SE OFRECE** señorita para ayudante secretaria, con dominio Inglés. Informes esta Administración.

**SE NECESITA** asistente. Telf. 201333.

**NECESITO** enfermero para atender inválido, tardes laborables de 5 a 9. Informarán de 11 a 13 Telf. 205054.

**INSTALACIONES** eléctricas «Josmy» C/. Carmen, 8. Se necesita auxiliar administrativo. Jornada completa. Varón de 22 a 26 años, con experiencia. Presentarse de 7 a 8. (SEAF-PPO. 2203).

**MATRIMONIO** con niño necesita chica fija. Telf. 224256.

**NECESITO** chica responsable. General Vígón, 51-9.º G-2. Presentarse 6 tarde.

**NECESITO** asistente sólo mañanas. Plaza de la Cruzada, 6-10.º C.

**CAMISetas** (T-Shirt) grabadas. Fabricante busca revendedores publicidad. Apartado 3.002 Zaragoza.

**NECESITAMOS** urgentemente señoras o señoritas para nuestra nueva Delegación en Burgos. Ingresos según valía, interesadas presentarse hoy martes, en Hotel Almirante Bonifaz, de 10,30 a 1,30 y de 4 a 8. Atenderá Sr. Llanos. (SEAF-PPO. 2392).

**URGENTE** necesito chica con experiencia o señora externa, responsable. Sueldo convenir. Avda. de Icid, 59-7.º B.

**80.000 PESETAS** mensuales colaborando horas libres con Empresas extranjeras. Continuidad seriedad. Franquear solicitud con 12 Ptas. Sercó Expansión BP 409 66004. Perpignan (Cedex). Francia.

**30.000 MENSUALES** trabajando en casa. Pagamos al contado. Escribír Alba, Enamorados, 23, Barcelona.

**SE NECESITA** ayudante de mostrador. Informes Mesón Pruden's (SEAF-PPO. 2092).

**CHICA FIJA** con experiencia se necesita. Telf. 204340. Sueldo 10.000 pesetas.

**SE OFRECE** señorita con experiencia para trabajos a máquina por la tarde u Oficina. Llamar 206576 mañanas.

**SE NECESITA** botones. Hotel Corona de Castilla. Madrid, 20. (SEAF-PPO. 2166).

**SE NECESITA** chica para retro-excavadora Case. Telf. 203033. Transportes Herrero (SEAF-PPO. 2377).

**HARIA** limpieza de escalera a cambio de vivienda. Informes C/. Lavaderos, n.º 3-6.º B 6 Telf. 202700.

**DELEGADAS** o delegados necesita Laboratorio de cosmética. Interesados escribir dando teléfono de contacto antes del día 12 de Mayo: «Laboratorios L. Catherine». Pasaje Aránzazu, n.º 2, bajo, D. Málaga.

**SE NECESITA** empleada de hogar para matrimonio y dos niños, preferible interna. Telf. 205796.

**NECESITO** chica salida todas las tardes, sueldo a convenir. Razón: De 3 a 6. Aparicio y Ruiz, 3-3.º Drcha.

**SE NECESITA** chica Avda. Reyes Católicos, 6-10.º B o Telf. 221337.

**CHICA** para Madrid matrimonio con niño. Héroes del Alcázar, 4, 1.º derecha.

**SE NECESITA** chica fija, sueldo 12.000. Avda. Reyes Católicos, 13-7.º B.

**SE NECESITA** asistente de 9 a 2 C/. Aranda de Duero, 1-4.º Presentarse mañanas.

**CHICA** fija necesito daría buen sueldo. Tel. 225660.

**PELUQUERIA** Manas-cu necesita manicura. Reyes Católicos, 10-1.º (SEAF-PPO. 2390).

**SE NECESITA** asistente 8,30 a 1. Héroes del Alcázar, n.º 3-3.º izda.

**NECESITO** chica fija. Reyes Católicos, 16, escalera 2.º 7.º A.

**SE NECESITA** chica fija, dos de familia. Sueldo a convenir. Av. Reyes Católicos, 16, 3.º escalera 5.º D. Tardes.

**SE PRECISA** personal con carnet de conducir para ocupar plaza en servicio comercial. En importante Empresa nivel nacional. Elevados ingresos en comisiones. Interesados presentarse en San Pablo, 41. (SEAF - PPO. 2400).

## Compras y ventas

**VENDO** estanterías metálicas, góndolas y exposidores Vitoria. 19. Telf. 203837.

**COMPRO** cochones de lana y objetos usados. Paso a domicilio Telf. 200374.

**COMPRO** tana vieja. San Francisco, 4, bajo. Telf. 207608.

**BOULIQUE** Fauna. Especialidad en acuarios, peces tropicales y de agua fría. Plantas, pájaros, jaulas y toda clase de animales domésticos y derivados. General Mola, 12 Telf. 200063.

**OCASION.** Vendo dos cazos de dragar. Interesados llamar Telf. 228290.

**VENDO** traje marinero primera comunión. Concepción, 14-4.º centro.

**CONSTRUCTORES.** Azulejos, ladrillos, caravista, tejas, terrazos, carpintería de madera y aluminio, portones. Precios fábrica. Teléfono 204219 (hasta las 11,30).

**VENDO** palomas. Taller mecánico Villimar. SE VENDE vestido de novia. Telf. 209741.

**VENDO** máquina retroexcavadora, Guria. 1.000 horas de trabajo. Telf. 224868.

**VENDO** báscula Montaña, para 200 kilos. Inmejorable y barata. Tel. 207646 - 205915.

**VENDO** pollas de 7 meses en plena producción y de 2 meses, rojas. Villagonzalo Pedernales. Julián Martínez.

**ENSEÑANZAS**

**LICENCIADO** Filosofía, diplomado en clásicas, amplia experiencia, ofrece Colegios próximo Curso. Ofertas llamar al 204981.

**INGENIERO** da clases de Matemáticas, Física, 6.º, B.U.P., C.O.U. Martínez del Campo, 11-2.º D.

**SEÑORITA** daría clases de E.G.B. a domicilio. Telf. 204967.

**FINCAS**

**SE VENDE** piso 6.º, grande, soleado. Razón: portería. Aparicio Ruiz, 7.

**VENTA** de pisos en distintas zonas. Informes calle Vitoria, 164, despacho c. Sr. Urbano

**SE VENDEN** naves industriales en carretera Madrid Informes Construcciones Serrano Calle Legión Española. teléfono 201543.

**PISO.** Tres habitaciones cocina, baño completo, dos terrazas, calefacción individual, calle D Sancho. Prigo. Moneda, 13.

**LOCAL.** Completamente instalado, centríquismo, frente Hacienda. 40 metros Prigo

**ATENCION.** Dispongo pisos, llave mano. zonas Alfareros, Legión Española, General Mola. Vadillos. Prigo Moneda 13.

**SE VENDEN** locales en Avda. del Cid. Teléfono 228587

**BANCOS.** Local General Santocildes, centríquismo, completamente instalado, propio Comercio, cafeterías, joyería, similares Prigo

**LOCAL** precioso. Construcción moderna Av Sanjurjo, 109 metros. adecuado Bancos, Comercios. Prigo. Moneda, 13.

**PLANTA.** 170 metros, calle Consulado, excelente. Facilidades Prigo

**COMPRO** para mi representado local, casa céntrica, libre, pago contado. Prigo. Moneda, 13.

**EDIFICIO FEYGO.** Ampla, soleada vivienda, cuatro habitaciones, salón-comedor, dos baños, preciosas vistas, servicios centrales. Prigo. Moneda, 13.

**LOCALS** nuevos, 40, 50, 80, 100 metros, propios tiendas, cercanías Paseo Fuentecillas. Prigo Moneda, 13.

**SOLEADISIMO** piso 180 metros, gran salón-comedor, tres dormitorios, dos baños, otro servicio soleadísimo terraza: servicios centrales, hermosas vistas, suntuoso portal, lindando Palacio Justicia ¡Ocasión! Prigo. Moneda, 13

**SE VENDE** piso en paseo Pisones, n.º 16-7.º C

**LOCALITO** 30 metros más sótano, céntrico C/. Vitoria Edificio Beyre Propio carnicería, librería, etcétera Prigo. Moneda, 13

**PISO C/ Láin Calvo,** 180 m.º Muy barato. Santos Ag Inmobiliaria

**PISO** Ventilla con o sin muebles. todos los servicios Santos Ag Inmobiliaria. C/ Julio Sáez Hoya. N.º 8-6.º 3.

**TEKRENOS** en Vivar del Cid 10.000 m.º y en Poligono G-3. 3.400 m.º Molino Camino del Carmén 800 m.º propio para inversores y constructoras Santos Ag. Inmobiliaria C/ Julio Sáez Hoya. N.º 8-6.º 3.

**PISOS** servicios centrales. nueva construcción, mejor zona de Gamonal Baratísimo Santos Ag. Inmobiliaria C/ Julio Sáez Hoya. n.º 8-6.º 3.

**PISOS** en Gumen. con decoración instalada o sin ella. Muy amplios, Santos Ag Inmobiliaria.

**PISO** en Avda Cid Calefacción individual. 80 m.º Santos Ag Inmobiliaria C/ Julio Sáez Hoya. N.º 8-6.º 3

**PISO** C/ Francisco Sarmiento, 4 habitaciones, calefacción central Exterior Santos Ag. Inmobiliaria

**COMPRO** chalet o casa con huerta en pueblo, alrededores de Burgos. Escribír al apartado de Correos, n.º 33.

**PISO** calle San Francisco, cuatro habitaciones, mucho sol y luz, calefacción individual. Muy económico Santos Ag Inmobiliaria

**VENDO** local con sótano, final Avda del Cid. Mañanas. 220744; tardes, 205582.

**PISO** C/. Romancero, 5 habitaciones. Calefacción individual. Económico. Santos Ag. Inmobiliaria. C/. Julio Sáez Hoya, n.º 8-6.º 3.

**SE VENDE** chalet en Sarracín. Telf. 204797.

**VENDO** piso, calefacción y agua central C/. Vitoria, 142-1.º E.

**NAVE** industrial 1.600 m.º en poligono Gamonal Santos. Ag. Inmobiliaria C/ Julio Sáez Hoya. N.º 8-6.º 3.

**PISO** C/. Pedro Alfaro, 4 habitaciones, exterior. Muy económico Santos Ag. Inmobiliaria C/. Julio Sáez Hoya, n.º 8, 6.º 3.

**VENDO** piso 4 habitaciones, servicios centralizados avenida General Vígón, Edificio Otamen-di, 10.º D. Informes en el mismo

**PISO** en Reyes Católicos, 5 habitaciones, plaza garaje, calefacción central. Telf. 229326

**LOCALS,** mejores situaciones en Gamonal, San Bruno, Grandmontagne, C/ Vitoria. Muy buen precio. Santos Ag. Inmobiliaria. C/ Julio Sáez Hoya, n.º 8-6.º 3.

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: Cuarenta y cinco pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, cuatro cincuenta pesetas.

**MESON** ideal para barra americana, instalaciones completas. Vendo económico. Santos Ag. Inmobiliaria C/ Julio Hoya, n.º 8-6.º 3.

**PISO** principio C/ Vitoria, 230 m.º 6 habitaciones, servicios centrales. Santos Ag. Inmobiliaria C/ Julio Hoya, n.º 8-6.º 3.

**PISOS** en Bernardas, 5 y 6 habitaciones, plaza de garaje. Servicios centrales Santos. Ag. Inmobiliaria

**SE VENDE** piso. Francisco Sarmiento n.º 8, 6.º B. Todo exterior con calefacción central. Buen precio.

**SE VENDE** piso en Avda. Eladio Perlado, n.º 35-3.º B.

**VENDO** piso 4 habitaciones, calefacción individual. Diego Lainez, 12-2.º izqda.

**VENDO** piso Las Bernardas, 6 habitaciones, dos baños, plaza garaje, servicios centrales. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO** piso grandísimo, todo exterior, calle Madrid. Muy buen precio. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO PISOS** calle Grandmontagne Gamonal, 4 y 3 habitaciones, exteriores, calefacción individual, bien de precio, facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO** varios pisos calle Vitoria Gamonal, varios precios, con calefacción individual, 4 y 5 habitaciones exteriores. Baratos. Amplias facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO PISO** barato en Gamonal 4 habitaciones, exterior, facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO PISO** Avda. Cid, 4 habitaciones, dos baños, dos entradas, servicios centrales, bien de precio. Amplias facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO PISO** lujoso. Reyes Católicos, Gumen, 6 habitaciones, 4 servicios. Servicios centrales, hilo musical, dos plazas de garaje. Primeras escrituras. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO PISOS** con y sin muebles. La Ventilla, 4 habitaciones totalmente exteriores, calefacción individual. Baratos. Amplias facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO PISO** estupendo, amplia terraza, todo exterior, calefacción central. Plaza San Bruno, 4 habitaciones y servicios. Muy buen precio. Amplias facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO ESTUDIO** o apartamento, frente Correas, casa nueva, trastero, entrada 300.000 Ptas. Resto amplias facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO PISO** nuevo, exterior, 4 habitaciones calefacción central y agua Paseo de los Pisonos. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**COMPRO PISOS** zona Gamonal, pago al contado, para mis clientes. Ofertas: Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO LOCAL** Barriada Urbecasa, 170 m.º muy buen precio y amplias facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**COMPRO PISOS** en cualquier zona de la capital, e incluso de lujo. Pago al contado, para mis clientes. Ofertas: Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO LOCALES** San Juan de Ortega, Gran zona comercial, 85 m.º 30 y 37 metros, ideal para cualquier negocio, se puede doblar. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO** entreplantas. Reyes Católicos, Gumen, 86 y 130 metros, reformadas y sin reformar. Amplias facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO** Bar-Cafetería. Instalación moderna, zona Capiscos, mucha clientela, por imposible atender. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO LOCALES** calle Santa Cruz. Ideal para cualquier negocio, 180 metros. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO LOCAL** calle Avila, con negocio en marcha, ideal para una familia. Muchas ventas. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO LOCALES** calle Santa Cruz. Ideal para cualquier negocio, 180 metros. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO LOCALES** zona San Pedro, nueva apertura, 400 metros. Se puede partir, baratos y amplias facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO LOCAL** principio Alfareros, 50 metros, muy comercial para cualquier negocio. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO** locales Avda. del Vena, mucha fachada, se puede doblar, acceso al portal, facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO LOCAL** reformado en calle Puebla, baratos, facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO** locales Avda. del Vena, mucha fachada, se puede doblar, acceso al portal, facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO LOCAL** reformado en calle Puebla, baratos, facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**BAR-COMIDAS.** Negocio inmejorable demostrado. Poca renta. Telf. 205948.

**PISO** Sta. Casilda, 4 habitaciones, calefacción individual, todo exterior, con muebles. Muy barato. Santos Ag. Inmobiliaria C/ Julio Hoya, n.º 8-6.º 3.

**PISO** Avda. Vena, 5 habitaciones, 2 servicios, con muebles, exterior. Vendo económico Santos. Ag. Inmobiliaria C/ Julio Hoya, n.º 8-6.º 3.

**TERRENOS** en Villatoro, 27.000 m.º precio de ganga. Infórmese: Santos Ag. Inmobiliaria C/ Julio Hoya, n.º 8, 6.º 3.

**PISO** Edificio Otamendi, 6 habitaciones, servicios centrales. Precio muy barato. Santos Ag. Inmobiliaria C/ Julio Hoya, n.º 8-6.º 3.

**TERRENOS** carretera Santander, antes de Villatoro, con mucha fachada a carretera. Informes Telfs. 207341 y 220271.

**SE VENDE** lonja de 150 m.º en Carretera Posa (Gamonal) Tl. 590087

**SE VENDE** piso cinco habitaciones, servicios centrales. Padre Silverio, 2-7.º A.

**ATENCIÓN.** Piso Aparicio Ruiz, 5, soleado, 170 metros útiles, 4 dormitorios, salón más servicios, trastero, garaje, servicios centrales. Telf. 208219, visitar tardes.

**VENDO TERRENOS.** Madrigalejo, Gredilla la Polera, Villacienczo, carretera Arcos, Villariezo, Barriada Yagüe, carretera de Arcos, desde 70 Ptas. metros todo orilla carretera, luz y agua cerca, ideal para casita de recreo. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**EN BRIVIESCA** vendo piso 4 habitaciones, todo exterior, a estrenar. Santos Ag. Inmobiliaria C/ Julio Hoya, n.º 8-6.º 3.

**VENDO** fincas, desde 125 hasta 2.400 Has. labor, monte, pastos, secano y regadío, en provincias Salamanca, Cáceres, Badajoz y Huelva. Interesados escribir Sánchez Robles. C/ Caballeros, 10 ó Telf. 40 de Villavieja de Yeltes (Salamanca).

**SE VENDE** local 120 m.º para doblar. C/ San Bruno. Telf. 220044.

**VENDESE** espléndida nave industrial 1.000 m.º mejor sitio polígono Gamonal. Tl. 983-232266. Valladolid. Mañanas 9 a 10.

**CHALET** vendo 10 Km. Burgos. Capital 5 millones Ptas. Telf. 202106.

**VENDO** piso próximo estrenar. Parque Avdas. Servicios centrales. Tl. 228186.

**VENDO PISO** 100 m.º todas las comodidades, precio económico. C/ Madrid, 36-1.º B.

**VENDO** tienda ultramarinos zona Avda Cid muy amplia, mucha clientela, maquinaria y género. Precio bajísimo. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO** piso C/ Enrique III, F-1.º A. San Pedro de la Fuente. Ver de 9 a 12, mañanas.

**VENDO** local 400 m.º con posibilidad de doblar, oficina, servicios y teléfono. Zona Gamonal. Telf. 223804.

**SE VENDE** casa con corral, agua y luz, a 50 Km. de Burgos, muy económica. Telf. 228306

**VENDO** piso 140 m.º servicios centrales, General Vigón, Edificio Otamendi, 7.º C. Ver tardes.

**SE VENDE** piso soleado, 3 habitaciones y salón, parquet, calefacción individual, en Avda. Casa la Vega, 41-4.º D. Informes en el mismo de 11 a 2 y 4 a 8,30.

**SE VENDE** piso, 3 habitaciones y salón, parquet y calefacción individual, en C/ Manuel de la Cuesta, 7-4.º D. Verlo tardes de 4 a 8.

**VENDO** o traspaso local céntrico totalmente instalado, de 40 metros, buena zona para bar. Informes C/ Vitoria, 17-5.º Departamento 509. Telfs. 209430 - 228315

**VENDO** piso entresuelo reformado, con local y jardín. San Francisco, 131-10.º B.

**VENDO** piso 4 habitaciones, servicios calefacción agua caliente centralizado. Gamonal. Telf. 204811.

**VENDO** piso, 5 habitaciones, servicios centrales, 2 baños, inmejorable o ríen tación. Sanjurjo, 38-6.º 2. Telf. 223617.

**VENDO** piso cinco habitaciones dos baños. Avda. Cid, 90. Tl. 221699

**COMPRO** casa planta y piso con terreno de 200 metros cuadrados aproximadamente. Cualquier zona ciudad, preferente Illera o La Castellana. Informes Telf. 220653 (de 3 a 4 tarde).

**VENDO** piso 5 habitaciones. Vitoria, 62. Telf. 223191. Tardes.

**SE VENDE** local de 60 metros y bar con buena clientela por no poderlo atender. Informes esta Administración.

**COMPRARIA** piso 5 habitaciones, 2 baños y servicios centrales, por zona calle Madrid, San Agustín o alrededores. Telf. 209880.

**BRIVIESCA.** Se vende piso nuevo, 142 m.º, cuatro habitaciones, enmoquetado, salón comedor, cocina completamente instalada, dos baños completos, dos terrazas, calefacción individual. Plaza Santa Teresa, n.º 3-1.º C.

**VENDO** solares en Honoraria del Pinar (Burgos). Ctra. General. Informes 4603844-2390909. Madrid.

**VENTA** de pisos varias zonas, dimensiones, calidades, precios, grandes facilidades pago. Informes, Madrid, 22-2.º B. Telf. 203279.

**COMPRO** pisos todas las dimensiones, situación y precio. Escribir con máximos detalles a referencia «Compro pisos». Madrid, 22-2.º B.

**LOCAL** de 300 m.º con instalación de bar y piso. Muy económico. Vendo. Santos Ag. Inmobiliaria.

**SE VENDE** piso C/ Pedro Alfaro, 7-5.º D.

**LOCAL** nave con muchas puertas, 2.000 m.º vendiendo inmejorable precio. Santos Ag. Inmobiliaria C/ Julio Hoya, n.º 8-6.º 3.

**APARTAMENTO** Gumen, 3 habitaciones más salón, plaza garaje y trastero, cocina reformada, totalmente instalada. Precio de ocasión. Santos Ag. Inmobiliaria C/ Julio Hoya, n.º 8-6.º 3.

**PRECIOSO** piso C/ Madrid, muy amplio, muy soleado. Económico. Santos Ag. Inmobiliaria C/ Julio Hoya, n.º 8-6.º 3.

**PLAZAS** garajes zonas Reyes Católicos, Santos Ag. Inmobiliaria C/ Julio Hoya, n.º 8, 6.º 3.

**PISO** Edificio Gasset, todo exterior, soleado, 5 habitaciones, 2 servicios, Santos Ag. Inmobiliaria

**PISO** Santa Clara, servicios centrales, 6 habitaciones, mucho sol y luz, económico. Santos Ag. Inmobiliaria C/ Julio Hoya, n.º 8, 6.º 3.

**VENDO** piso estrenar, 5 habitaciones. Plaza San Bruno. Telf. 224874.

**SE VENDE** piso. C/ Luis Alberdi, 2-5.º B.

**VENDO** piso céntrico, Telf. 229407.

**SE VENDE** local de 67 m.º Paseo de la Isla, Edificios Beyre. Telf. 206326.

**VENDO** piso C/ Vitoria, 183-5.º E.

**VENDO** piso 4 habitaciones calefacción central. Avda. del Cid, 90, 3.º B. Ver de 8 a 10.

**VENDO** pescadería. Información: Telf. 228403 de 10 a 1.

**VENDO** piso grande, preciosas vistas. Plaza Vega, servicios individuales. 204728.

**SE VENDE** piso en San Juan de Alicante y terreno edificable. Informes Telf. 226281.

**SE VENDE** piso a estrenar, con calefacción central. Parque de las Avenidas, n.º 5-5.º B. Razón portaría.

## Ganados y aperos

**TRACTOR** Ebro Nuffield y Barreiros equipo herbicida, rulo de agua, motor eléctrico 20 HP, basculante 6.000 kilos y Aranzabal. Ortega. Castillo de Murcia. Teléfono 370081.

**SE VENDEN** dos vacas abocadas a parir. Tratar Alcáido Cepa. Villasantino.

**COSECHADORA** John Deere modelo 970 de 4,80 metros de corte, seminueva, vendo por no poder atender. Primitivo Fernández. Ibeas de Juarros.

**COSECHADORA** Massey Ferguson, 3 m. corte, 54 H.P. motor Perkins. Pablo García Peral de Arlanza. Telf. 5.

**VENDO** guañadora ruedas goma, motor Piva, montón basura. José Ramírez. Camino Villalonguejar. Barriada Yagüe.

**VENDEMOS** cosechadora FAR-M-60 corte 2,50, John Deere 630 corte 4,20, empacadora Batlle, tractor Deutz 40 Agrupación Celada del Camino.

**VENDO** 70 cabezas ganado vacuno y 400 lanar F. Diez. Tordómar.

**SE VENDE** caballo media edad enganchado. Adrián Villaquirán. Villaverde Mojina.

**VENDO** cosechadora Braud 505. Santiago Manzanedo. Quintanillabón (Burgos).

**VENDO** 18 cerdas madres preñadas, con crías tratar Luis García. Lerma. Telf. 49.

**VENDO** tractor Ebro-160 D 500, de trabajo con aperos y una casa en Sasamón. Telf. 222960

**VENDO** cosechadora Clayson M-140, garantizada. Talleres Varona. Telf. 590994. Briviesca.

## Huéspedes

**SE DA PENSION** completa o sólo dormir. Romancero, 30-4.º A.

**HOSPEDAJE.** Arzobispo Castro, 1-6.º D.

**PARA DORMIR.** Confortables habitaciones. Merced, 6, 3.º Derecha.

**DOY PENSION** completa y cama, 145 Ptas. Puebla, 2-1.º

**PENSION COMPLETA** o dormir, detrás Catedral. Cabestros, 7-1.º D.

**PENSION COMPLETA** Francisco Sarmiento, n.º 6-1.º E.

## Muebles

**SE VENDE** cama de 1,5 con comodín y mesilla, seminuevo. Puebla, 21, 2.º Telf. 201506.

## Televisores

**REPARAMOS** al día televisores todas marcas. «Tele-Orly». Teléfono 224139

**RADIO CARACAS.** Reparación televisores todas marcas a domicilio. Instalación y reparación antenas colectivas e individuales. Calzadas, 18. Telf. 221529.

**TUDANCA** Televisión porteros automáticos, antenas colectivas Reparaciones de televisores, garantizados Avellanos. 4 Telf. 205652

**REPARACION** televisores todas marcas, servicio urgente. Electrónica Marcos. Tel. 204551.

**LAVIS.** Servicio técnico oficial, televisión, transistores, radio - cassettes. Ntra. Sra. de Belén, 4. 208545.

**VENDO** televisor Telefunken. Condestable, 1, 5.º Telf. 201390.

## Traspasos

**TRASPASO** bodega «Cornejo». Imposible atender. San Pedro Cardeña, 14. Telf. 206102.

!! SUPERMERCADO !! Grandes ventas. Baja renta, zona Gamonal. Facilidades. Prigo, Moneda, 13.

**CAFE-BAR,** clientela selecta, chaflán, limpio, luminoso. lindando calle S. Pablo. Ocasión Prigo Moneda, 13

**PARA** traspasar su local o negocio, consúltame, tengo muchos clientes interesados. Agencia Inmobiliaria «Ritort» Héroes División Azul 3-4.º

**TRASPASO** pensión zona centruquísima, 8 habitaciones, ideal para una familia, renta y traspaso baratísimo. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**TRASPASO LOCAL** zona San Pedro, totalmente reformado, de 20 metros, ideal cualquier negocio. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**TRASPASO BAR.** Zona San Pedro y San Felices, con vivienda, baratasísimo Traspaso y renta. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**TRASPASO LOCAL** zona Avda. Cid, totalmente reformado, 60 metros ideal para cualquier negocio. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**TRASPASO** local zona céntrica, La Puebla, baratasísimo. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**TRASPASO LOCAL** de 60 metros, totalmente reformado, se puede poner otro negocio. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**SE CEDE** en traspaso Mesón Cervantes. Telf. 722965 de Palencia.

**HOSTAL** 2 estrellas, céntrico, 80 plazas, esta capital. Telf. 206327.

**TRASPASO** local de 150 m.º zona General Dávila, cualquier negocio. Santos Ag. Inmobiliaria C/ Julio Hoya, n.º 8-6.º 3.

**TRASPASO** local 300 m.º con dos pisos grandes. C/ Santa Clara. Santos Ag. Inmobiliaria C/ Julio Hoya, n.º 8-6.º 3.

## Varios

**REPARO** puertas-ventanas aluminio y hierro, a domicilio Tel. 200321.

**ESTANTERIAS** metálicas, montaje rápido. De la Vega Calle Madrid 40

¿DESEA tener su escudo heráldico y la historia de su apellido? Bonitos modelos desde 1.400 Ptas. Escribir: Artesanía Heráldica. San José, 70. Gijón.

**BASILIO** barniza pisos con barniz especial resistente a las manchas de grasa, agua, licores, frutas etc. Tel. 225772

**SE OFRECEN** dos albañiles de primera, especializados para hacer reformas capital y provincia. C/ Avila, 21-4.º A.

**EN SAN FRANCISCO,** 36, selecto muestrario de puertas tapizadas y decoradas, modelos originales.

**FOTO GRABADOS** Confección rápida TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Precios ventajosos. Calle San Pedro Cardeña, 34. Telf. 207358 y «Papelería Tagra». Vitoria, 13. Telf. 202852

# nuestra PROVINCIA

## ARANDA

## LA ARANDINA EMPATO EN BENAVENTE

**LA BAJADA DE LA CRUZ** vuelve por su tradición, de la bajada de la Santa Cruz. El programa que tenemos publicado se realizó con ab-

soluta precisión y a las horas anunciadas, pero quizá lo más interesante fue el acto procesional de la tarde del domingo de la «bajada de la Cruz».

Como decimos a las siete en punto de la tarde, salió de la iglesia de San Juan Bautista la procesión en la que figuraban el pendón de la cofradía y el leño de la Cruz.

Tan pronto como hicieron su aparición, la dulzaina que les acompañaba interpretó la marcha real que tanto cofrades como «bailadores», escucharon rodilla en tierra y acompañando a mentada dulzanina con sus castañuelas, organizándose seguidamente la procesión y el incesante bailar de multitud de jóvenes en mangas de camisa en tono al pendón y a la Cruz que tumbada era portada por los cofrades.

A poco de iniciarse, acertó a pasar y evolucionar un helicóptero, entendiéndose que tal vez obedecería este hecho a pura casualidad.

La procesión recorrió la calle de San Juan, plaza de los Tercios, de Santa María, calle de los Reyes Católicos y plaza del Caudillo, corto recorrido, en su conjunto, en el que se tardó dos largas horas con el incesante bailar de los entusiasmados arandinos.

Como quiera que antaño, se solía echar vino en las bodegas del recorrido este año se ha suplido la falta de las mismas en las que ya no se hace vino por hacerlo en la bodega-cooperativa, por una especie de puesto de vino que la popular Peña «El Alboroto» instaló en unos solares frente a la iglesia de Santa María, colocando una galera y garrafrones, dando vino en jarra a cuantos lo interesaban, tanto bailadores como público en general, pero completamente gratuito.

Por fin, ya pasadas las nueve y llegada la procesión ante el lugar donde se iba a «pingar», se precedió a esta ceremonia, mientras la dulzaina entonaba otra vez la «Marcha Real» y seguidamente se trataron de levantar los clásicos castillos humanos que fracasaron más de una vez, sin duda por la falta de costumbre, detalle explicable puesto que hace ya varios años que esta fiesta no se celebraba por la cofradía.

Como final la charanga o más bien orquesta de la Peña «El Alboroto» proporcionó al inmenso público que estaba congregado un concierto desde el templete de la música y luego recorrió varias calles de la población interpretando alegres pasacalles, hasta las once de la noche.

### MUERTE SENTIDA

A la edad de 80 años, ha fallecido el popular industrial, don Agustín Arauzo del Azebo, muy conocido en la comarca y popular en todos los medios, por su carácter bonachón y atractivo, circunstancias que le granjearon el aprecio de todos, por lo que su muerte ha sido muy sentida, recibiendo sus familiares las justificadas condolencias por tan triste pérdida.

En los actos fúnebres que tuvieron lugar en la tarde de ayer, a los que acudió una ingente asistencia, buena prueba de cuanto dejamos dicho.

A sus familiares, particulares amigos nuestros, enviamos el más sincero pésame.

### FARMACIA DE GUARDIA

Don Indalecio de las Heras Arranz, en Arias de Miranda, 38.

### EL MARCADOR DEL PARTIDO DE BENAVENTE ENTRE ESTE EQUIPO Y LA ARANDINA, AL FINAL, SEÑALABA UN RESULTADO DE EMPATE A DOS TANTOS

Arbitró este partido el colegiado Sr. Basurto, el mismo que también arbitró el que la Arandina jugó a principios de la segunda vuelta en Guardo que se caracterizó por las broncas, al igual que otros partidos que ha arbitrado en este grupo. El desacuerdo entre linieros y colegiado principal y la pasión y diríamos presión del público, restó un punto a la Arandina, ya que a ésta le fueron anulados tres goles.

La Arandina alineó a los siguientes jugadores: Acedo; Requejo, Esteban, Espinosa; Valentín, Mezquita; Pichi, Felipe, Tobes, Marce, Molinero, siendo sustituidos en la segunda parte Molinero por Jandro y al final Valentín por Pinillos, mostrando tarjeta amarilla el colegiado a Felipe y Valentín por protestar decisiones arbitrales.

En el minuto 30 de la primera parte, Marce arranca desde atrás, dribla a varios defensas y al portero del Benavente y establece el 0-1. Diez minutos más tarde, un balón tirado por la delantera del Benavente, es rechazado por la escuadra y entra en el terreno de juego, el linier dice que no es gol, el colegiado que sí, protestan los

jugadores arandinos y por el colegiado ante la presión del público le concede terminando esta primera parte con empate a uno.

En la continuación, Mezquita corre el ala, centra y Tobes remata a la red; surgen las discusiones entre linier y árbitro, pero el de más autoridad lo anula, después con motivo de un despeje de Acedo a córner, vuelven a discutir linier y árbitro, pero también predomina el criterio del segundo concediendo el segundo tanto a los propietarios del campo. A diez minutos del final, Pichi marca nuevamente pero se reproducen las discusiones y el gol es también anulado. A falta de dos minutos de la terminación, el mismo Pichi vuelve a marcar y ya en esta ocasión, por fin es concedido el tanto, terminándose con empate a dos goles.

Se producen los naturales desmanes por parte del público, teniendo que ser protegidos los jugadores ribereños por la fuerza pública al retirarse a la ca-

seta, que es apedreada, rompiendo un cristal los espectadores. La directiva, parece ser, del Benavente, exige el pago de 500 pesetas por el cristal roto o de lo contrario no salen de la caseta, viéndose el delegado de la Arandina obligado a abonar el precio pedido con tal de poder salir del campo y de Benavente, según la información que nos han proporcionado.

Y eso fue, a grandes rasgos lo que el famoso partido de la Gimnástica Arandina en Benavente el pasado domingo, uno de los ejemplos que suelen producirse por esos campos de Dios y que constituyen una muestra fehaciente de a lo que ha llegado ser uno de los deportes que reúnen o congregan a más cantidad de público, ¿es ese el deporte?

Restamos añadir que la Arandina realizó un magnífico partido por parte del conjunto, siendo muy difícil hacer distinciones pero en caso de hacerlo podemos, según la información recibida, destacar a Pichi.



**GALERIA  
MAINEL**

VITORIA, 27 — BURGOS

**CRISTINO DE VERA**

DESDE EL 5 DE MAYO

HORAS DE VISITA DE 7 A 9 TARDE

**SU  
regalo  
de  
boda...**



**una manta, colcha, alfombra de**

**CASA DE LAS MANTAS**

PREPARACION COMPLETA PARA LA OBTENCION DEL TITULO DE

**PROFESOR DE AUTO-ESCUELAS**

A CARGO DE PROFESORES ESPECIALIZADOS

— No existe limitación en el número de plazas.  
— Excelente retribución.

— Unica academia en Burgos con experiencia en la preparación de estas pruebas. En la convocatoria anterior se obtuvo un gran éxito.

SE LO DEMOSTRAREMOS!

— Comienzo del cursillo: 16 de Mayo.

— Comienzo de exámenes: 3 de Octubre.

Tiempo justo para prepararse adecuadamente. Infórmese:

**ACADEMIA CASTILLA**

San Cosme, 6, 1.º

NOTA. — Reserva de plaza por riguroso orden de matrícula.

**TROFEO  
CONSTRUCCIONES BIGAR, S. L.**

AL JUGADOR MAS DESTACADO

**PICHI**

Por el juego desarrollado y eficaz.

CLASIFICACIONES:

Valentín, 9 puntos; Felipe, 5 puntos; Mezquita y Marce, 4 puntos; Requejo, 3 puntos; Esteban, Espinosa y Pichi, 2 puntos; Acedo, Jandro y Pinillos, 1 punto.

**SELECCIONES DE MODA**

**VG VG VG**

**CALIDAD SELECTA**

**CABALLERO**

**SEÑORA**

**Pantalones**

**Faldas**

**Camisas**

**Pantalones**

**Jerseys**

**Blusas**

**Chaquetas lana**

**Jerseys**

**Nikys**

**Chaquetas**

**Nikys**

**TODO EN PRENDAS VAQUERAS**

**LAS MEJORES MARCAS**

LEE — ALTON WRANGLER — VIEJO RUFO — OLD CHAP

LEVI STRAUSS — RICA LEWIS — LOIS — ROCK y...

LA EXCLUSIVA DE

**FLASH**

EN LA TIENDA ESPECIALIZADA PENSADA PARA VD.

RECUERDE

**VG**

PLAZA DE VEGA, 18-20

(Antes Disco Rojo)

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA ↔ ACTUALIDAD

### Dentro de los Juegos Florales, serán presentados «Reinas» y grupos sanjuaneros

Nota oficial de la Cofradía de San Juan del Monte

Seguimos recibiendo diversos donativos de establecimientos públicos los cuales desean colaborar con esta cofradía para un mayor esplendor de las fiestas, así como damos a conocer la segunda de las relaciones:

José María Rioja, 500 pesetas; Bar Madrid, 1.000, Bar Capri, 500; Bar Amigorena, 500; Chacoli Samuel, 200; Bar Morlans, 1.500; Bolera Club, 500; Bar La Cabaña, 1.000; Bar Sandra, 1.000; Mesón Dante, 1.000; Cafetería Lido, 1.000.

Todas las Peñas ya han facilitado a esta Junta Directiva los nombres de sus respectivas Reinas, así como de los bombistas mayores de las mismas, los cuales serán presentados oficialmente dentro de los Juegos Florales.

Los Solitarios: Reina, María del Mar Fauste Díaz; bombista, Casimiro Trejo.

Los Veteranos: Reina, señorita Rosario Gómez Blanco; bombista, Félix Sáez. — Bebe y Saca: Reina, Juana María Lavilla Sabando; bombista, Francisco Lavilla Redondo. — Los Camperos: Reina, señorita María del Pilar Marín Ramírez; bombista, Angel María Pérez. — Los Hijos de la Antonia: Reina, señorita Anabel Valderrama; bombista, Juan José Alonso. — Los Inquietos: Reina, señorita Mariví Vesga; bombista, Jesús Sáez. — Los Peques: Reina, señorita Maribel Barrio Vesga; bombista, José María Vesga Zuzunegui. — Los Chachis: Reina, señorita María Teresa García Vázquez; bombista, Francisco Javier Fernández. — El Alboroto: Reina, señorita María del Rosario Fernández González; bombista, José María Peña Zárate. — Los Caprichosos: Reina, señorita Rosa Elena Cadiñanos Ibáñez; bombista, Armando Martínez. — Los Brindis: Reina, señorita Purificación Ortiz Mardones; bombista, Alfredo Herrero. — Los Rondas: Reina, señorita Begoña Dueñas; bombista, Arturo Rasines. — El Bullicio: Reina, señorita Olivia Arin Carbajo; bombista, Florencio Pardo. — La Parranda: Reina, señorita Juanita Carrillo; bombista, Ambrosio Garachana. — Los Barbis: Reina, señorita Inmaculada San Juan Díez; bombista, Ricardo Martínez. — La Juerga: Reina, señorita Maife Pérez Pozueta; bombista, José Luis Ruiz Arce. — La Monda: Reina, señorita Visitación Díaz de Sarraide Martínez; bombista, Juan Ildefonso Domínguez. — Los Que Faltaban: Reina, señorita María Begoña Corcuera Mardones; bombista, Panadero Díez. — Los Diablos: Reina, señorita María Rubí Pérez Rodríguez; bombista, Fidel Lafuente Arbalzar. — El Buen Humor: Reina, señorita Alicia Pelli-tero Puerta; bombista, Alfonso Malaina Escribano. — Los Rebeldes: Reina, señorita Elena Barruso Landá-zuri; bombista, no tienen. — La Jarana: Reina, señorita María Aránzazu Soto Novales; bombista, Melchor Ladrero. — El Escándalo: Reina, señorita María de los Angeles Fontón; bombista, Bo-

nifacio Martínez. — Los Revoltosos: Reina, señorita María del Carmen Galbarros Ramos; bombista, Rogelio Campos Gil. — Los Cacerolos: Reina, señorita Purificación Santos Quijano; bombista, Cecilio García. — El Humo: Reina, señorita María Teresa Ortega Hernández; bombista, Fernando Fernández. — Los Golfos: Reina, señorita Amparo Alonso; bombista, José Luis Tobalina Urruchi.

Los Ochotes que participarán en los Juegos Florales y Canción del Blusa son: La Juerga, Los Rebeldes, El Humo, Los Chachis, El Bullicio, Los Barbis, además del Coro de los Veteranos y Coro de San Juan del Monte, estos dos últimos fuera de concurso.

Los componentes de La Juerga: Gerardo Vélez, Eulogio Rodríguez, Joaquín Rodríguez, Arturo Aparicio, José Antonio Salazar, Félix Clemente, Andrés Ibarzábal, Carlos García; director, R. P. Ramiro. Canciones a interpretar: La Farola de la plaza y Del Molino a moler. — Las Rebeldes: componentes, Josefa Chorro, Raquel García, María José del Moral, Mercedes Martínez, Sonia Lama, Arancha Barruso, Esther García, María del Carmen Trueba; director Amado Martínez. Canciones a interpretar: Montañas todo paz y Como la flor. — El Humo: Componentes, Angel Quintano, Fernando Fernández, José Manuel Fuentes, Jesús Bautista, Luis Alberto Jorrián, Andrés Ruiz, Francisco Javier Ortiz, José Luis Barros; director, José Alzola. Canciones a interpretar: La Campanita y La Mariposa. — Los Chachis: Componentes, Constanco Valle, José Antonio García, Angel Escudero, Luis Pinedo, Feliciano Montesinos, José Ignacio Pérez, Julio Hernández Gómez de Cadiñanos, José María Cano; director, R. P. Ramiro. Canciones a interpretar: La Piroquia y Jotas segovianas. — El Bullicio, todavía no ha facilitado el nombre de los componentes del Ochote, así como su director. Lo que sí se sabe son las canciones a interpretar, que son: Tierras llanas y Si quieres que el Sol salga. — Los Barbis: Componentes, Ricardo Martínez, Avelino Letona, José Pérez, Raúl Puente, Gregorio Marmoroquín, David Martínez, Julio Barredo, Hermenegildo Gómez; director, Amado Martínez. Canciones a interpretar: Peregrino y La Barca de Oro.

En este mismo orden será la actuación de los Ochotes en las sesiones del Mecisa. Para ello se confeccionarán programas de mano. Fuera de concurso, actuarán el Coro de los Veteranos y Coro de San Juan del Monte. El primero está compuesto por Pedro González, Jesús Rodríguez, Jesús Lama, Alejo Modrego, Juan M. Solabarrieta, Mariano Martínez, José María García, José Cívico, Luis Elías Ulecia, Matías Velázquez, Ricardo J. Nancrales, Benedito Ruiz, Francisco Sáenz, Salvador Moneo, Tomás Sáez, A. César González, y las canciones son: pañola en Miranda; doña Milagros Oquina y don Francisco San Emeterio. La dirección será de Elena Pérez Más y Jesús Ruiz Valderrama.

Como final, esta Junta directiva quiere agradecer, muy sinceramente, el apoyo que se le viene prestando por parte de entidades y sociedades y no de ciertos medios informativos que siempre ven en nuestras obras «pelos y dedos», que es lo que tratamos de evitar por todos los medios, en beneficio de la fiesta y no en el peculio particular de cualquier miembro de esta Junta. Queremos críticas naturalmente; pero que sean constructivas. Gracias pues, a todos, por ese apoyo y sincera colaboración.

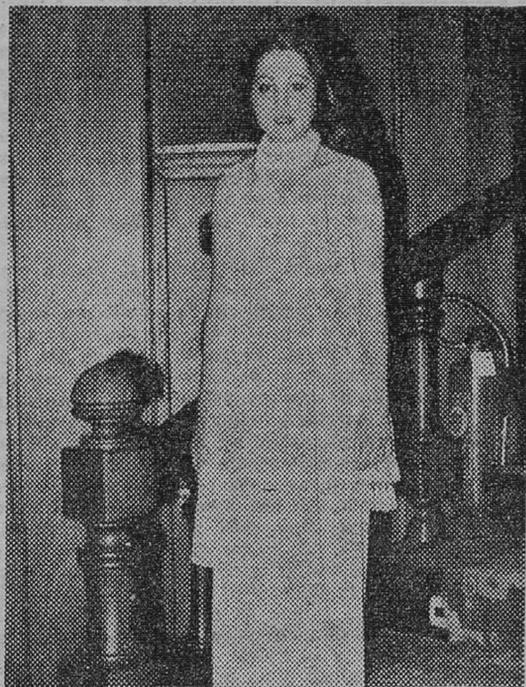
Nuestro deseo es que todos nos manifestemos tal y como somos los Sanjuaneros y mirandeses. Dejemos otras cosas aparte ese día y vivamos nuestra fiesta, que para eso es nuestra, de todos, sin distinciones. ¡Viva San Juan del Monte!

Esta Junta directiva, ruega a las Peñas que si en alguno de los apartados anteriores se han producido equívocos, los pongan en conocimiento del jefe de protocolo e Información, en el domicilio de la Cofradía. Seríamos los primeros en lamentar la omisión de cualquier nombre o canción.

Igualmente hemos de indicar que los carnets se están cobrando durante estos días y que los programas oficiales saldrán el día 14 del presente. Los mismos podrán ser retirados por los señores socios en el domicilio social de la cofradía, previa presentación del cupón número uno del carnet del año en curso, así como en los lugares que en su día se den a conocer para dicha retirada. Las localidades para los Juegos Florales y Canción del Blusa, serán puestas a la venta para los socios con dos días de antelación en nuestro domicilio y se expendrán hasta una vez finalizado el aforo del salón del Cine Mecisa, no haciéndose reserva de ninguna clase. Los premios establecidos para ambas funciones serán: butaca de patio, 125 pesetas; butaca de club, 100; butaca de principal, 75. La presentación de los espectáculos correrá a cargo de los locutores de Radio-Cadena Es-

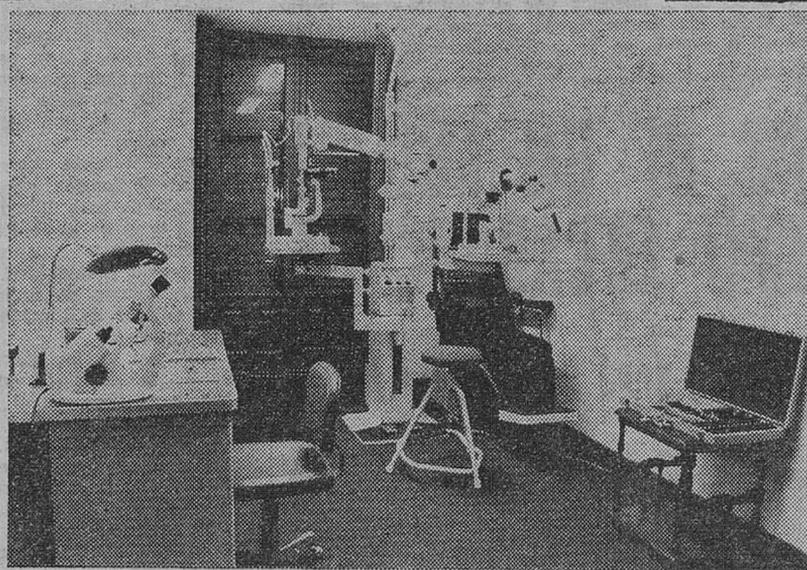
LA DIRECTIVA

### «REINA» DE LA PEÑA «LOS QUE FALTABAN»



María Begoña Corcuera Mardones, joven y guapa, se incorpora al ramillete de "reinas" de las "peñas". Y lo hace elegida por la "peña" "Los que faltaban". Ahí la tienen ustedes, posando para Juan Muro, poco después de su proclamación. Como a todas las demás, nuestros deseos de un feliz "reinado" y unas alegres fiestas sanjuaneras.

### OPTICA CIENTIFICA BURGALESA



2 CENTROS CONTACTOLOGICOS DEL MAXIMO NIVEL CIENTIFICO, DEDICADOS A LA INVESTIGACION Y ADAPTACION DE LENTES DE CONTACTO.

- \* Proceso de adaptación de lentes de contacto bajo control directo de OPTICOS CONTACTOLOGOS.
- \* Solución a los problemas de altas miopías, operados de cataratas, etc.
- \* Amplio stock de lentes de todas las características, lentes blandas importadas del Canadá, Alemania, Estados Unidos.

OPTICA CIENTIFICA BURGALESA  
Avda. del Cid, 14 - Plaza Mayor, 7



### VENDO PISO

NUEVO

Interesados, llamar:

TELEFONO 220505

DE 3 A 5

## Triunfo del Burgos en «El Plantío»

## OPINAN LOS ENTRENADORES

(Viene de la página central)

dos a Rep, Kempes y Valdés, con un Juan Carlos que se lanzaba mucho hacia adelante. Su única preocupación defensiva era anular a Juanito, lo que consiguieron en el curso del primer tiempo; pero a costa de dejar varios espacios abiertos, por los que Viteri andaba a gusto y con Garrido entrando desde atrás, con fuerza y peligro, así como Valdés, en sus descabidos desde la defensa.

En esa fase inicial, el Valencia creó su mejor jugada de la tarde. Tuvo su origen en Rep, que en tal oportunidad justificó su clase, con un avance perfecto, para ceder una pelota, que Juan Carlos remató con fuerza y Navarro II puso la rúbrica de una gran parada. Era el minuto 20. Luego habría otro gran remate de Kempes, a la salida de un córner ejecutado con maestría y el guardameta burgalés volvió a lucirse. Ahí se acabó el Valencia en sus manifestaciones ofensivas, aunque «achuchara» algo en balones sueltos colgados sobre el marco local, siempre bien despejados por Navarro.

Entre tanto, el Burgos iba tejiendo su acción ofensiva, bien cimentada en la fortaleza de su zaga y especialmente en el buen hacer de su centro de campo, donde Tirapu, Teca y Juan Carlos, fueron barridos por Garrido, Kresic y Cabral. Ya habían sonado las «señales de alarma» sobre el portal valencianista, en una internada de Garrido (minuto 18) y en gran centro de Quini rematado por Viteri (minuto 24); pero la «diana» del primer gol se alcanzaría en el minuto 26. Ahí empezó a fraguarse el hundimiento del Valencia y la apoteosis del Burgos. Los «ches» trataron de rebelarse contra ese resultado adverso; pero con ello no hicieron otra cosa más que abrir más sus líneas y permitir nuevas y peligrosas incursiones de los locales, que se empleaban siempre con velocidad y profundidad. Se habían repetido nuevas situaciones de agobio ante el portal de Pereira y en el minuto 39 se produciría la jugada que imprimiría ya giro definitivo al encuentro. Carrete marró un despeje y al salirle el balón hacia atrás y en parábola, descolocó a su guardameta y propició el segundo tanto, remachado por Quini. En aquel momento, el Valencia desapareció absolutamente, borrado por un Burgos incontenible.

De nada le sirvió a Mestre el descanso y la permuta de Juan Carlos por Saura. Volvió a salir el Burgos lanzado y a los 3 minutos, en una espléndida internada de Garrido, estuvo a punto de ampliarse la cuenta, si bien el remate de Viteri fue salvado providencialmente por Botubot, desde el suelo. Casi a renglón seguido, llegaría la jugada de Viteri, que daría lugar al penalty y al 3-0. Todo esto, era ya demasiado para el Valencia, que acabó desquiciado sobre el campo, sin fuerza ni convicción para luchar. El Burgos, ya con el 3-0 a su favor, se dedicó a jugar —a veces con conatos de baile, jaleados por el público— sin apurar con exceso las penetraciones de cara al gol. Juanito comenzó a ganarle ya la partida claramente a Cerbero

e hizo algunas cosas notables y hasta preciosistas, como en el minuto 25, en que un avance fabuloso le culminó con espléndido tiro, que Pereira acertó a atajar. Poco después (minuto 31), Carrete, que no pudo librarse nunca de la «pesadilla» que para él constituyó Quini durante toda la tarde, cedió con imprecisión un balón a Botubot, que Viteri «robó» con gran habilidad y sentido de anticipación. El delantero centro se largó solo hacia los dominios de Pereira, al que batiría en tiro cruzado y por bajo.

Todos estos minutos se convirtieron en una especie de «calvario» o «vía dolorosa» para el Valencia, incapaz de oponerse con mediana seguridad a un rival que les superaba en todos los terrenos. Pudo aún ampliarse la cuenta en el minuto 36 de este período, en un envío sobre el centro de Katic, que Cos intuyó magníficamente, si bien no llegó al remate por milímetros. No obstante, el portero visitante —atento a Cos— no atajó el balón y éste salió repelido por el travesaño, cuando ya se cantaba el gol.

La exhibición burgalesa había resultado espléndida y la gran derrota de su rival aparecía consumada. En esas circunstancias, llegó el alivio de un gol para los visitantes, en jugada sin gran peligro, que Katic intentó cortar con empujón a Eloy dentro del área. Tomez decretó penalty que Kempes transformó inapelablemente. Fue un pequeño lenitivo para este Valencia, que en este día y en «El Plantío» vivió una jornada triste, al no conseguir hacer fútbol propio ni oponerse al del contrario. Ese fue su doble fallo o el doble mérito del Burgos... Y esto explica perfectamente, el 4-1 final, logrado con todo merecimiento y en función de los méritos aportados por cada cual sobre el terreno de juego.

La gran actuación local queda ya proclamada en las líneas que anteceden. Cuajó en este día una exhibición de fuerza, de velocidad, de juego y de moral, con el aditamento de su capacidad realizadora, reflejada en el marcador con sus cuatro tantos. Resulta evidente que el Burgos ha llegado a la fase final de la Liga en gran momento físico y de juego, lo que le ha permitido superar las adversidades que sobre él se cebaron en forma de bajas. Haciendo buena la máxima de que el fútbol es, fundamentalmente, asociación, en esta día cuajó una labor de conjunto, sin fisuras y con perfecta sincronización en todas sus líneas.

Navarro, que repara en la puerta, tuvo dos intervenciones inspiradas en el primer tiempo y luego salió con decisión a despejar algunos balones bombardeados sobre su marco. En el penalty, ejecutado con colocación y potencia por Kempes, no tuvo la menor opción.

La defensa cuajó un partido perfecto, sin el menor fallo. Magnífica por los laterales, ya que Valdés cuajó un gran partido, aunque terminara resintiéndose de su lesión todavía no completamente curada, por lo que hubo de abandonar el terreno en el curso del segundo tiempo, Katic, en el otro lado, fue hombre efectivo y magnífico, apoyado en su gran oficio. Por el centro, Nozal anuló por completo a Kempes y también jugó algunos balones con perfecto sentido, mientras que a García Navajas, en función de «libero», le vimos la tarde más completa de la temporada. Se cruzó con decisión y salió con fuerza, provocando varios avances de su equipo.

Otro tanto cabe decir de los hombres del medio campo. Extraordinarios de brega Garrido y Cabral. Los progresos de éste último son evidentes y de mantenerse en esa línea de superación, puede cuajar en gran jugador, debido a su juventud, Garrido es pieza básica por su potencia y velocidad. Kresic, como eje pivotante del tercio, aunque no se halla en sus mejores momentos, supo enlazar la función de todos y dar serenidad al fútbol general.

La labor de los atacantes ya ha quedado señalada. Juanito estuvo algo oscurecido al principio, para destaparse al final, Quini se mostró potente, luchador y eficaz y Viteri fue este día hombre brillante y realizador. Que siga la racha.

Romero y Cos salieron en el curso de la segunda parte y ambos cumplieron bien, en jornada de notoria brillantez por parte del cuadro burgalés.

El Valencia defraudó. Se esperaba más de un conjunto nutrido por rutilantes figuras internacionales. Ya hemos dejado señalado en el comentario, que ni supo crear, que es difícil, ni tampoco destruir, que resulta más fácil. Claro que siempre queda abierto como margen de discusión si esto fue por los propios deméritos o por las virtudes del contrario.

De cualquier modo, vimos al conjunto valenciano, muy flojo al principio y al final, en auténtica deriva. Tanto es así que el 4-1 no ha sido mal resultado, en función de la labor realizada sobre el campo. Falló como conjunto y en el orden individual también se mostró muy irrelevante. La verdad es que pasó con pena y por tanto sus aspiraciones para jugar la Copa de la UEFA hay que considerarlas muy alejadas de sus posibilidades.

(Viene de la pág. central)

en «El Plantío». Lo ha demostrado frente al Barcelona y el Atlético de Madrid. A todos se les ha ganado bien. Hoy el Valencia ha luchado, pero lo mismo le hubiera sucedido a otro equipo.

—¿Virtudes del Burgos?

—Velocidad y juego.

—¿Está ya asegurada la permanencia en Primera División?

—Pienso que sí.

—¿Qué nos dice en estos momentos de alegría?

—Debo decir que el Burgos ha merecido clasificarse para jugar la UEFA. Durante la primera vuelta hemos tenido arbitrajes desgraciados que nos lo han impedido, pues puede aprelearse que entre nosotros y los equipos situados para optar a ese torneo no hay más que tres puntos y son más los que hemos perdido injustamente por diversas circunstancias.

—¿Justos los penaltys señalados?

—Pasan cosas raras con esto de los penaltys, pues cada árbitro tiene su criterio; pero yo pienso que los dos han sido muy severos.

Hay un tema que se hace preciso tratar con Marcel Domingo. En muchos círculos se asegura que está ya apalabrado como entrenador del Valencia para la temporada próxima. Por ello le decimos:

—Pensando en su futuro, esta valiosa victoria ¿tiene también algún poso de amargura para usted?

—Adivino la intención de su pregunta; pero debo decir que yo sólo siento ahora la alegría del triunfo de mi equipo.

—Precisamente este triunfo pone a salvo su honestidad profesional; pero, sinceramente, ¿será a no entrenador del Valencia la próxima temporada?

—Yo de esto no sé más que lo que dice la Prensa. Hasta que termine la temporada no tomaré una decisión. Hasta entonces no haré nada y el primero que lo sabrá será el presidente del Burgos, que conmigo se ha portado muy bien y como un caballero.

—¿Los cambios estaban previstos o se han producido de manera improvisada?

—Valdés ha tenido que retirarse pues su gran esfuerzo ha terminado acusándolo. Hemos tenido que superar unas circunstancias realmente difíciles, sobre todo en la defensa, con seis bajas, hasta el punto de tener que situar allí a Katic, un delantero, pero todos han rendido espléndidamente. Estoy contento de los suplentes y ha quedado demostrado que el Burgos ha terminado en plena forma física y de juego.

—¿A qué atribuye la razón de la derrota del Valencia?

—Pues a que el Burgos ha jugado muy bien, con profundidad y velocidad. De verdad creo que el Burgos es el equipo revelación de este año. Tiene grandes cualidades y la juventud de Manzanedo, Navarro II, Navajas, Cabral, Juanito, le permite realizar un fútbol rápido y extraordinario; este fútbol no hay actualmente ningún equipo en España que le pueda parar.

—¿No ha sido el barro otro aliado suyo?

—Eso es un mito, suscitado por la derrota de un equipo grande. Hoy no ha habido barro y el juego ha sido fabuloso y la victoria concluyente, ante un gran equipo.

—¿Algo más?

—Sólo quiero decir que estoy contento porque el Burgos ha hecho una de sus mejores campañas en Primera División, tuteando y superando a los «grandes». Me satisface por todos y especialmente por la afición de Burgos, que se merece lo mejor.

Finaliza el diálogo. Está presente un radiofonista valenciano, que quiere entrevistar a Marcel Domingo y éste aprovecha para decir:

—Quiero reiterar que en tanto el radiofonista zaragozano Paco Ortiz no rectifique su «manipulada versión» de mis declaraciones en La Romareda, en lo sucesivo, me abstendré de salir a ninguna Sala de Prensa fuera de El Plantío. No puedo permitir que se modifiquen cintas grabadas, para hacer ofensas a mi persona. Y esto lo mantendré no solamente este año, sino el próximo, cualquiera que esa el equipo a donde vaya.

Aquí quedan sus palabras. Estas sirvan para confirmar, en cierto modo, que no seguirá en el Burgos.

ARQUERO

## FRANCO MARTINEZ DIRIGIRA EL CELTA - BURGOS

Para dirigir el partido Celta-Burgos, a disputar el próximo domingo, ha sido designado el colegiado murciano, Sr. Franco Martínez.

## SERIOS INCIDENTES EN EL PARTIDO LUGO - GUERNICA

Lugo (Alfil).— Lugo y Guernica han empatado a un tanto, en partido de Tercera División, primer grupo, jugado hoy.

Los espectadores protestaron el tanto vasco, que fue conseguido en un claro fuera de juego y por ello se produjeron algunos incidentes que obligaron a intervenir a la Fuerza pública. Un juez de línea recibió el golpe de un objeto arrojado desde la grada; un espectador tuvo que ser retirado en camilla al sufrir un desmayo y el árbitro se quedó durante más de hora y media en el vestuario, tras finalizar el encuentro.

## MAS DE UN MILLON COMO RECAUDACION

### Garrido será baja el domingo

También puede haber multa al Club por el hacer de algunos exaltados y la conducta de la chiquillería

La presencia del Valencia atrajo algo más público que en otras ocasiones; pero sin llegar a ese grado que cabía esperar. La razón puede estar en los elevados precios fijados para las localidades populares. En taquilla se ingresaron 1.140.000 pesetas.

El partido puede tener otras derivaciones deplorables para el Burgos. Tomez, que estuvo verdaderamente desafortunado

en varias decisiones, amonestó a Garrido y como éste se encontraba ya advertido, será baja para jugar en Balaidos.

Además puede haber sanción para el Club, puesto que al final el campo fue invadido por la chavalería, en una actitud intolerable y vergonzosa. Esto lo ha hecho constar Tomez en el acta, si bien indica que la presencia de los muchachos fue para dirigirse a los jugadores en solicitud de autógrafos. Ahora bien, en el acta también indica que fueron lanzadas algunas piedras y que una de ellas alcanzó a un jugador.

La actuación de estos exaltados, que en «El Plantío» existen, va a traer una nueva y grave sanción para el Burgos que, por otra parte, no hay que olvidar se encuentra advertido de clausura. Que esto ocurra es siempre lamentable; pero que esos excesos se produzcan, cuando se gana por 4-1 y después de la brillante exhibición del equipo local, resulta hasta aberrante.

## DEPORTES RUERA

### CAMPING CARAVANING NAUTICA

VISITE LA MAS AMPLIA EXPOSICION DE BURGOS

Vitoria, 19. Teléfono 203837



Lansing Bagnall

- Transpaletas autopropulsadas.
- Carretillas elevadoras y de mástil retráctil.
- Carretillas torre para almacenamiento a grandes alturas.
- Selectores de pedidos.
- Tractores de arrastre para uso industrial.

Finanzauto Y SERVICIOS, S. A.

Vitoria, 17 - Despacho 808  
Tel. 20 16 54 - BURGOS.

"trate con profesionales"

## PROTAGONISTAS Y ESPECTADORES DEL BURGOS - VALENCIA

Pregunta y escribe ANGEL LOPEZ OCHOA

Con el común y unánime deseo de miles de aficionados de seguir un año más en Primera División se enfrentó el Burgos a otro «grande» que también cayó en «El Plantío» y con la actuación negada de un colegado ya tenemos descritos los rasgos principales que terminaron de configurar un partido.

### JOSE LUIS GRAULLERA

Uno de mis Informadores, me comentó todo serio en el descanso: «Ahí tienes al subsecretario de la Presidencia del Gobierno». Y sin pensarlo me fui camino del palco principal de «El Plantío». Estaba algo preocupado:

—He venido a ver a mis paisanos y me están defraudando.  
—¿Lo dice por el Valencia?  
—Naturalmente. Su juego no es brillante.  
—¿Sólo ha venido al partido?  
—Bueno, a pasar el fin de semana en Burgos y aprovechar para venir al partido.  
—¿Interesante?  
—Mucho, sobre todo por parte de los burgaleses. Ese número diez. ¿Se llama Cabral, verdad?  
—En efecto.  
—Pues juega muy bien y eso que no es titular. Jugador interesante.  
—¿Y aún le ocurre a «su» equipo?  
—Pues que sufre muchos altibajos y no está teniendo su tarde. El Burgos le domina y va ganando con merecimiento.  
—Oiga, ¿le gusta la democracia?  
—Por supuesto.  
Se cruzaron dos sonrisas. Fue un saludo a lo «democrático». Así da gusto. Un diálogo sencillo y sin sombrero.

### JOSE MUÑOZ AVILA

Antes de nada me dijo: «Me perdí el festival taurino o beneficio del Asilo. Estaba de viaje. ¿Estuvo bien?»  
—Muy bien, señor alcalde.  
—¿Y el partido?  
—Es uno de los más interesantes que he presenciado en esta temporada.  
—¿Qué le sorprende?  
—Pues el Valencia. No demuestra lo que dicen de sus jugadores.  
—¿Y el Burgos?  
—¡Ah! Lo está haciendo francamente bien. Muy bien. No merece el puesto que ocupa en la clasificación. Esta no es justa. Tenía que estar más arriba.  
—¿Muchos goles?  
—Sí, muchos y han sido merecidos.

### JESUS GAY RUIDIAZ Y EL «SIMULTANEO»

El gobernador civil estaba como loco por conocer los resultados que se iban produciendo en otros campos. En tres ocasiones echó mano del simultáneo: «Esta vez nos favorecen los resultados». Y con esa espontaneidad que le caracteriza comentó: «Creo que ya continuamos en Primera», y corrió por el palco la frase. Un sí rotundo se oyó. Jesús Gay seguía atento al partido pero tenía otro interés especial en el marcador simultáneo. Y es que en una tarde de fútbol hay que estar a todo. Dicen que el gobernador es algo así como un talismán. Cuando acude, gana el Burgos. Pues a seguir la tradición.

### JOSE MANUEL ORTEGA

Finalizado el partido en su rostro también se reflejaba la victoria. El triunfo frente al Valencia mantiene unida a la afición.  
—Me han dicho que se va de viaje.  
—Sí dentro de un rato salgo para Fuengirola. Como sabes se celebra allí la Semana del III Seminario del Municipio y Deporte.  
—¿Cuántos Municipios acuden?  
—Más de ochenta.  
—¿Y qué temas se ponen a debate?  
—Varios: Creo que el más importante es el relacionado con el deporte y el Municipio.  
—¿Y el partido?  
—Muy bueno. El Burgos es superior en todo. Se permite hasta tutear al Valencia.  
—¿La permanencia asegurada?  
—Pienso que sí. El triunfo ante el Valencia ha sido muy importante.  
Y vital. A la vuelta de ese seminario sabremos lo tratado.

### JULIAN MARINA

Era en el descanso cuando abordamos al entrevistado. Con seriedad aunque gesticulando y con energía nos diría:  
—Los jugadores están jugando con la mejor fe e intención. Pero el árbitro sólo enseña las tarjetas a los de casa y pienso que algunos jugadores del Valencia también han hecho motivos.  
—Entonces, ¿el árbitro lo está haciendo mal?  
—Yo diría que su labor es muy anticasera y como siga así se le va el partido.  
—¿Impresión del Valencia?  
—Muy mala. No se les ve jugar y están a la defensiva.  
—¿El Burgos lo hace mejor?  
—Pienso que sí. Pone más interés, juega más, pero lo que hace falta es que el árbitro mejore su actuación. Acertó el resultado. Un aficionado asiduo a «El Plantío» que asegura la permanencia del equipo en la Primera División.

### PASIEGUITO

El secretario técnico del Valencia finalizado el partido saludó a Marcel Domingo. Fue una casualidad dialogar. En la puerta y con rapidez formulamos estos interrogantes:  
—¿Ha venido a hablar con Marcel?  
—Simplemente lo he saludado. Llevo una temporada que viajo con el equipo.  
—¿No ha hablado con Palmer o Manzanedo?  
—No he tenido tiempo.  
—¿Le ha gustado el partido?  
—Bueno, únicamente le diré que ganó bien el Burgos, aunque por excesivos goles.  
Y se fue con tanta rapidez que no dio tiempo ni a formular un nuevo interrogante. En sus prisas llevaba la goleada del equipo. Y claro...

### JOSE MARIA QUINTANO

Su trabajo al frente del club es eficaz. Trabaja y no lo da importancia. Vive los triunfos y ante el Valencia hubo festival del equipo que actualmente preside.  
—¿La permanencia asegurada?  
—Pienso que sí, aunque matemáticamente nos falte un punto. Esta vez nos han beneficiado algunos resultados. Perdíeron Celta, Santander y Zaragoza.  
—¿Y se ha pensado en planificar el equipo?  
—Sobre esto estamos trabajando.  
—¿Le agrada la labor del Valencia?  
—No del todo. Esperaba más del rival al que hemos dominado en todo momento y tras el primer gol se hundió por completo.  
—¿Se va Katic del Burgos?  
—Oficialmente no sabemos nada. Firmó por dos temporadas pero si su deseo es marcharse le facilitaremos su ida. El muchacho ha cumplido con el equipo y ha sabido jugar en el puesto que le indicó el mister.  
Quintano Vadillo o el trabajo en el silencio. Un hombre por y para el Burgos C. F. Un directivo que no necesita publicidad.

### EN EL BURGOS, SATISFACCION

La opinión era general: «Seguimos en Primera». Los que jugaron, los que estuvieron en el banquillo y en las gradas estaban más contentos que unas castañuelas. El gerente del club y el delegado del equipo volvieron a sonreír. No había caras largas. Todo fueron facilidades por el triunfo y por ese festival de los burgalesistas ante un equipo «millonario» en dinero pero muy pobre en juego y fútbol.

### ROMERO

Jugó unos minutos y cumplió. Dicen que es el jugador más serio y, a la vez, más bromista del equipo. Un defensa a la antigua usanza pero que también cooperó en el fútbol moderno que exhibió el Burgos frente a un Valencia ridiculizado.  
—El partido ha sido muy completo para nosotros. Pienso que ya estamos un año más en Primera División. Esto es lo importante.  
Romero, con el título de entrenador en el bolsillo y su experiencia seguirá ligado al mundo del balón. Suerte, chaval...

### CABRAL

Volvió a ser uno de los mejores. El muchacho jugó un partido completo y sus pases fueron muy aplaudidos. Frente al Valencia vimos a un Cabral con porvenir. La racha del jugador debe seguir...  
—Creo que ha sido el mejor partido que he jugado en el Burgos. Mis compañeros lo han hecho también francamente bien. ¿El Valencia? Pues tengo que decir que me ha defraudado. Esperaba mucho más.  
Era felicitado. El muchacho lo había merecido.

### KATIC

Fichó como ariete. Ha jugado en todos los puestos. Sólo le falta debutar como portero. El yugoslavo es inteligente con el balón. Hábil en el marcaje y un estratega del juego. Katic, la sonrisa de la plantilla. El hombre que da moral al equipo.  
—¿Por qué te vas del Burgos?  
—Por razones personales. Al finalizar la temporada me voy.  
—¿Existe algún motivo especial?  
—Bueno, ya te he dicho que son personales.  
—¿Cómo ha jugado Katic?  
—He cumplido con la misión que me encomendó el entrenador.  
Katic, últimamente es uno de los hombres más regulares del conjunto. Un comodín de lujo para un equipo «matagigantes».

### QUINI

Mantuvo un «duelo» permanente con su paisano Carrete. Venció el burgalesista. Marcó dos goles y después del partido, ambos estuvieron ceñando. En el campo, rivales. Fuera, amigos. Eso es deporte. El 11 de Junio contraerá matrimonio con una hermana de la esposa del jugador Viteri.  
—¿Qué tal el duelo con Carrete?  
—Bueno, ha sido muy espectacular. Creo que gané, pero ahora nos vamos a cenar. Somos paisanos y buenos amigos.  
—¿Y los goles?  
—Han sido importantes para el triunfo. Estoy muy contento.  
—¿Quién será el máximo goleador del equipo?  
—Eso no me importa mucho. Lo que interesa es lograr la permanencia.  
—¿Y se puede?  
—Creo que sí.  
Quini otros dos goles. El extremo funciona y golea.

### Tranquilidad valencianista

Nos sorprendió no encontrar caras largas en el vestuario visitante una vez finalizado el partido. Había más bien resignación. Silencio y tranquilidad. Pero la goleada no se había digerido.

### REP

Su toque de balón es extraordinario. No brilló pero en algunas jugadas dejó su clase y buen fútbol.  
—¿Ha pedido el cambio?  
—No pero el «mister» me envió al vestuario.  
—Lo estaría haciendo mal...  
—Yo no pienso así.  
—¿Renorará por el Valencia?  
—No se nada todavía. Tengo que pensarlo.  
—¿Muchos goles?  
—Demasiados. Ha sido un triunfo justo, pero excesivo.

### BOTUBOT

De Regional a Primera. Un muchacho con cualidades.  
—¿Qué ha pasado?  
—¿Y la UEFA?  
—¿La derrota?  
—Ha sido escandalosa. No la esperábamos, pero el Burgos ha jugado muy bien y nos ha ganado.  
Fue el final. Las cuartillas se fueron llenando. El festival del Burgos fue completo durante noventa minutos. El domingo a Vigo. Otro partido con interés. Se anuncian «primas» muy importantes de Zaragoza y Santander. El Burgos dio una lección de fútbol a todo un Valencia. Se ha dado un paso muy importante para la permanencia. A seguir luchando. Faltan dos finales. Luego habrá tiempo de festejarlo. La afición un día por que el Burgos sigue en la lucha. La goleada del Burgos será muy comentada. Enhorabuena a todos!

## LAS QUINIELAS

## FRUCTIFERA JORNADA PARA LOS ACERTANTES

Los de catorce cobrarán 10.955.406 pesetas

La quiniela correspondiente a la pasada jornada, ha quedado establecida como sigue:

R. Madrid-Santander ... .. 1	Columnas, 79.675.676.
Málaga-Las Palmas ... .. 2	Recaudación, 597.567.570 pesetas.
Salamanca-Betis ... .. 2	Cincuenta y cinco por ciento de premios, 328.662.164.
Ath. Bilbao-Elche ... .. X	Reparto provisional:
Barcelona-Español ... .. 1	109.554.055 pesetas, a repartir entre premios de primera categoría con 14 aciertos (provisionalmente 10 columnas a 10.955.406 pesetas cada una).
Hércules-R. Sociedad ... .. 1	109.554.055 pesetas, a repartir entre premios de segunda categoría con 13 aciertos (provisionalmente 513 columnas a 231.556 pesetas cada una).
Sevilla-Celta ... .. 1	109.554.055 pesetas, a repartir entre premios de tercera categoría con 12 aciertos (provisionalmente 10.083 columnas a 10.865 pesetas cada una).
Burgos-Valencia ... .. 1	
Zaragoza-At. Madrid ... .. 2	
Oviedo-Tarrasa ... .. X	
R. Vallecana-Valladolid ... .. X	
Calvo Sotelo-Jaén ... .. 1	
Huelva-Granada ... .. 1	
Tenerife-Gijón ... .. X	

**ESCRUTINIO**  
Madrid (Afili). — Resultados de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas de la jornada número 35:

## «VII CAMPEONATO DE MUS DE LA AMISTAD»

**RESULTADOS**

ADEMAR, 4; Peña «La Farrá», 1.	Peña Jóvenes de Gamonal, 2.
Danzas Justo del Río, 4; Peña San Juan del Monte, 3.	Círculo Deport. San Juan, 4; Círculo Católico Obreros, 3.
Sdad. Unión Artesana, 4; Casa de Palencia, 3.	Peña Taurina, 1; Sdad. Cicloturista «El Cid», 4.
Peña Recreativa Castellana, 3; Asoc. Cab. Fam. Capiscol, 4.	Club Atlético Burgalés, 4; Club de Esgrima Burgos, 1.
Sdad. St. María la Mayor, 4; Colonia Aragonesa, 2.	Club Ciclista Burgalés, 4; Asoc. Cab. Fam. Juan XXIII, 3.
Peña Guitarrista, 0; Casa Asturias y León, 4.	Hdad. Alféreces Provisionales, 3; Peña Rincón de Castilla, 4.
Real Moto Club Burgalés, 4; Club San Esteban, 3.	Club Motor Burgos, 0; Círculo de la Unión, 4.
Club Victoria-Nido, 2; Centro Regional Montañés, 4.	Peña «Los Calores», 0; Orfeón Burgalés, 4.
Sdad. Real y Antigua Gamonal, 4; Peña Jóvenes de Gamonal, 2.	Descansa; Centro Segoviano. Hoy, se juega en Peña «La Farrá».

## VUELTA CICLISTA A ESPAÑA-77

### AGOSTINHO, VENCEDOR EL DOMINGO DESCALIFICADO EN FAVOR DE PERLETTO

Ocaña y su pequeña resurrección en Can Massana

Maertens se anotó el lunes su undécima victoria

Información patrocinada por

**COMERCIAL VELO MOTO**

(José María Alcalde Arnáiz)

Calera, 10

**BICICLETAS  
REPUESTOS DE AUTOMOVILES  
ELECTRODOMESTICOS  
OBJETOS DE REGALO**

Seo de Urgel. (De uno de nuestros enviados especiales, Angel Viribay).

Ya es tradicional: los días de mucho son augurios de días de nada.

Todo lo ocurrible sucedió en la etapa del domingo. Y lo ocurrible es aquello que puede ocurrir, aunque no todo lo que se desea que ocurra. Hoy, lunes pues, ha sido un día de nada. Y, por tanto, nuevo triunfo de Maertens.

Porque la etapa del domingo —empecemos la crónica por orden cronológico— constituyó realmente una jornada de ciclismo bravo y elocuente. En ella, si bien, no hubo cambios sustanciales en la clasificación general individual, quedó en evidencia la debilidad de Freddy Maertens frente a la montaña. Y si no se le declara la guerra desde el principio, como decía Miguel Poblet en la salida de Moncada, llegará victorioso a San Sebastián con el mínimo esfuerzo, pues son los corredores españoles los que están poniendo el piso alfombrado para el último paseo triunfal, contra el reloj.

#### NO ES LA PRIMERA VEZ

Agostinho si ustedes recuerdan, venció el domingo en la Tossa de Montbui. Pero su triunfo fue logrado en una clara demostración de irregularidad contra su compañero de escapada, el italiano Perletto.

Fue tan claro el empujón del portugués, que todo el mundo lo vio. Y el italiano estuvo a punto de arrollar a un miembro de la Guardia Civil, cuando iniciaba el «sprint» tocando prácticamente las vallas de contención de los espectadores.

—Sin esperar a la reclamación que inmediatamente presentó Perletto, el jurado internacional ya le había descalificado.

—Estaba descalificado mucho antes de llegar a la meta —me dijo el comisario internacional Roger Haina— y no una sola vez sino dos: cuando ambos subían el tramo final de la Tossa y en la curva última que conduce directamente a la cinta de llegada. Y por si esto fuera poco, en la misma meta.

Al hacer público el jurado el veredicto, apenas vistos los hechos, el público, testigo pasivo de aquella irregularidad, acogió la noticia de la descalificación con una ovación unánime. Esto rubricaba lo que todos pudimos ver con claridad meridiana.

No es la primera vez que Agostinho gana amparándose en irregularidades y se le descalifica. Todos cuantos hemos

sido asiduos seguidores del «Tour» lo hemos visto en dos ocasiones: una, en 1970, y otra en 1971, ambas cosa curiosa, en la ciudad francesa de Mulhoyse. En la primera ocasión, la ilegal victoria de Agostinho, por empujón fue contra su compañero de equipo —triste contrasentido— Mogens Frey, y la segunda, contra el belga Alber Van Vlierbergha.

#### UNA PEQUEÑA RESURRECCION

Faltó a la cita de salida en Moncada el holandés Coes Priem, el gigantón que «biró» a Maertens un triunfo casi seguro en Barcelona. Alegó dolencias gástricas y descomposición aguda. Pero el hecho cierto —según me informaron confidencialmente colegas belgas y franceses— fue que su partida era meramente caprichosa, pues quiere preparar con tiempo y con la máxima eficacia su participación en la Burdeos-París.

—¿Es esto correcto...?

La jornada dominical marcó la escapada más larga de la Vuelta, a cargo del especialista en metas volante Danille Tinchella. Más de noventa kilómetros hizo en solitario, adjudicándose las metas volantes de Alguafreda y Talamanca. Y los puertos de la Pullosa, de primera categoría, de Navarries, de tercera, de Estenalles, de primera... tras haber alcanzado la máxima distancia del pelotón,

cifrada en siete minutos y seis segundos.

Ladrón de Guevara, que coronó en primera posición el puerto de Els Gaus, y Carlos Ocaña, fueron dos héroes de rango medio que dejaron sin feliz final la hazaña portentosa del italiano. Y poco después, todos presenciábamos una pequeña resurrección de Luis Ocaña.

Luis Ocaña escogió lo mejor de lo malo, porque ya no puede escoger lo supremo. Comenzó su «número» de manera briosa y trepidante. Y no pudo terminarlo.

Sin duda, el conquiso quería reverdecer aquellos laureles alcanzados en «su Vuelta de 1970», cuando, escapado con Tamames, precisamente en el puerto de Can Massana, que conduce a Montserrat, escenarió el domingo de su pequeña resurrección, hizo una etapa ciclópica, que terminó en Igualada, con triunfo del salmantino y la conquista del maillot amarillo por Ocaña.

Magnífico el conquiso en su noble resurrección, con un cierto canto de cisne, que preludiaba su lenta muerte deportiva. Lenta muerte, pero muerte al fin.

Hay hombres de espíritu levantado, impaciente. Tal es Luis Ocaña, a quien, por esa impaciencia, se le advierte un apresuramiento en la obra. Pero aún quedan en él sombras de verdadera artesanía, que no puede completar, que está evidencian-

do que lo que se tiene entre manos es demasiado grande... Y esas sombras se vieron al final, en un nuevo arranque de fuerzas, en una nueva pequeña resurrección, escapándose en las rampas de la Tossa, para ser tercero.

Bravos los héroes del pasado, que aún gozan de arrestos victoriosos, aunque tengan que sacarlo de sus propias cenizas.

#### ¿TEKA - FLANDRIA?

Hubo un momento el domingo, control de avituallamiento de Castellbell, en el que el director del Flandria, Guillaume Driessens, ofreció a su pupilo Maertens un bidón preclintado, que contenía champán. Extraña actividad. ¿Era el anuncio de que todo marchaba bien? Porque... hay algo extraño en el seno de la carrera, que nadie ve claro y de lo que el mundo sospecha. Se habla —digámoslo ya claramente— de una nueva coalición Teka-Flandria por el fuera pequeña la que se viene barruntando entre los equipos extranjeros salvo el Magniflex, según se nos asegura.

Antonio Barutia y Rafael Carrasco dicen haber sido testigos de ciertas conversaciones confidenciales mantenidas entre Driessens y Agostinho, de una parte, de otra, de la manera de aconsejar Driessens a Tamames en el curso de la etapa dominical.

¿Sería el bidón de champán entregado a Maertens la contraseña del final de un pacto feliz...?

#### UNDECIMA VICTORIA

Y hoy, lunes, en Seo de Urgel, la prevista undécima victoria de Maertens, tras una etapa desarrollada pacíficamente en un día de nada.

Fortia y Verchueren inician las escapadas en el kilómetro doce. Más tarde, Schepmans, Nazabal y Mazuela. Después, nuevamente Fortia, con Veschave, Gandarias y Nazabal. Más adelante, Nazabal solo y ya al final el italiano Tartoni. Y Perurena y Nazabal. Pero sólo fueron pretensiones de burlar la vigilancia de Maertens y su guardia roja.

Demeyer —colosal confaloniero de «super Maertens»— preparó a su maestro una singular llegada triunfal. ¡Qué fáciles resultan las victorias de Freddy Maertens, cuando intervienen en ellas estos indiscutibles doctores graduados en el «infierno del Norte» y en las cátedras de los seis días...».

Sigue la suma, y el mítológico Freddy Maertens se ha anotado ya su undécimo triunfo. ¿Quosque tandem, Freddy...?

### CLASIFICACIONES

#### CLASIFICACION DE LA ETAPA

Promedio de 37,090 k-h.:

- 1.—Freddy Maertens (Bélgica), 3-51-52 (10" de bonificación).
- 2.—Mac Demeyer (Bélgica), 3-51-52 (4" de bonificación).
- 3.—Benny Schepmans (Bélgica), 3-51-52.
- 4.—Danielle Tinchella (Italia), id.
- 5.—Peter Thaler (Alemania), id.
- 6.—Geert Malfait (Bélgica), id.
- 7.—Javier Elorriaga (España), id.
- 8.—Jean Pierre Baert (Bélgica), id.
- 9.—Dirk Ongenaes (Bélgica), id.
- 10.—José Luis Viejo (España), id.
- 11.—Rim Vandembrande (Bélgica), id.
- 12.—Frank Arys (Bélgica), id.
- 13.—Miguel María Lasa (España), id.
- 14.—Wilmo Francioni (Italia), id.
- 15.—Pedro Torres (España), id.
- 16.—Gerry Clively (Australia), id.
- 17.—Eulalio García (España), id.
- 18.—José Nazabal (España), id.
- 19.—Michel Pollentier (Bélgica), id.
- 20.—Domingo Perurena (España), id.

- 11.—José M. García Roxio (España), 51-44-24.
- 12.—Pedro Torres (España), 51-44-45.
- 13.—Fernando Méndez (Portugal), 51-45-25.
- 14.—Ludo Loos (Bélgica), 51-48-18.
- 15.—Joaquín Agostinho (Portugal), 51-50-50.
- 16.—Andrés Oliva (España), 51-54-07.
- 17.—Ismael Lejarreta (España), 51-57-28.
- 18.—Rafael Ladrón de Guevara (España), 51-57-50.
- 19.—Carlos Melero (España), 52-01-39.
- 20.—Eulalio García (España), 52-04-38.

#### CLASIFICACION GENERAL METAS VOLANTES

- 1.—Tinchella, 35 puntos.
- 2.—Malfait, 27.
- 3.—Schepmans, 16.
- 4.—Maertens, 10.
- 5.—Arys, 6.

#### CLASIFICACION GENERAL MAILLOT VERDE

- 1.—Maertens, 277 puntos.
- 2.—Thaler, 121.
- 3.—Lasa, 101.
- 4.—Malfait, 98.
- 5.—Viejo, 91.
- 6.—Schepmans, 84.
- 7.—Ongenaes, 71.

#### CLASIFICACION GENERAL

Promedio general: 36,136 k-h.

- 1.—Freddy Maertens (Bélgica), 51-34-23.
- 2.—Miguel María Lasa (España), 51-36-20.
- 3.—Peter Thaler (Alemania), 51-37-10.
- 4.—Domingo Perurena (España), 51-37-44.
- 5.—José Luis Viejo (España), 51-38-51.
- 6.—Michel Pollentier (Bélgica), 51-39-26.
- 7.—Gerry Clively (Australia), 51-40-25.
- 8.—José Pesarrodona (España), 51-41-47.
- 9.—José A. González Linares (España), 51-42-16.
- 10.—Agustín Tamames (España), 51-43-23.

#### CLASIFICACION POR EQUIPOS EN LA ETAPA

- 1.—Frisol, 11-35-36.
- 2.—Flandria, mismo tiempo.
- 3.—Teka, id.
- 4.—Ebo, id.
- 5.—Magniflex, id.
- 6.—Kas, id.
- 7.—Novostil, id.

#### CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

- 1.—Kas, 154-15-56.
- 2.—Teka, 154-17-06.
- 3.—Flandria, 154-47-01.
- 4.—Frisol, 155-15-41.
- 5.—Magniflex, 155-34-17.
- 6.—Ebo, 155-35-56.
- 7.—Novostil, 155-50-37.

### MERCKX Y MAERTENS

### SUSPENDIDOS POR LA FEDERACION BELGA DE CICLISMO

Dieron positivo en el control antidoping de ciertas carreras

Bruselas (Bélgica) (Alfil).— Seis ciclistas belgas de primera fila, entre los que se encuentran el actual líder de la «Vuelta a España», Freddy Maertens y el ex - campeón mundial, Eddy Merckx, han sido suspendidos por un mes y multados con unas veinticuatro mil pesetas, al dar positivo el control «antidoping» al que fueron sometidos tras varias importantes carreras del calendario mundial.

Michel Pollentier, destacado miembro del equipo de Maertens, Walter Planckaert, reciente vencedor de la «Vuelta a Bélgica», Willy Teirlinck y Karel Roterer, han sido acusados, junto a las dos estrellas, de haber ingerido una sustancia prohibida «Pamolina» en las carreras. «Fecha Valona», «Vuelta a Flandes» y «Vuelta a Bélgica».

Miembros de la Federación belga de Ciclismo han anunciado que los exámenes hechos a Maertens dieron positivo en tres ocasiones, aunque solamente se le castigará una vez.

Eddy Merckx ha declarado en Zurich que apelará en contra del castigo y también sobre el control «antopong», en general.

«No creo en los análisis», comentó Merckx, no sirven para nada y su práctica los ha convertido en ridículos e hipócritas. Estoy dispuesto a confeccionar un «dossier» con los errores de todos ellos».

Añadió que no conocía la droga que se le acusa tomar «sólo he ingerido medicinas que no están en la lista de estimulantes prohibidos», añadió Eddy Merckx.

### Federación Provincial de Tiro

El «Club de Tiro El Cerro» comienza a ser una realidad

Parece que por fin Burgos podrá contar con unas instalaciones que permitan la práctica del tiro olímpico en sus modalidades de precisión y plato en las debidas condiciones.

Tras la cesión por el Ayuntamiento de terrenos para la ubicación de instalaciones para la práctica de estos deportes, el «Club de tiro El Cerro» se ha movido con gran rapidez y tiene en estado avanzado los proyectos y las previsiones de inicio de obra.

Creemos que como burgaleses debemos apoyar la formación de este club, de carácter eminentemente social.

La Federación provincial de Tiro Olímpico apoya incondicio-

nalmente a este Club, y espera que todos los asociados y simpatizantes acudan a la reunión que se ha convocado para el próximo miércoles día 11 con carácter de Junta General Extraordinaria.

En esta reunión la Federación provincial y la Junta directiva del Club presentarán el mismo y darán a conocer sus proyectos.

Asimismo todos aquellos que deseen ser socios fundadores tendrán la oportunidad de inscribirse en el acto.

El lugar de reunión es en los locales que ha cedido amablemente la Caja de Ahorros Municipal en la Avenida del Cid, 28, a las 20 horas del citado día 11 de Mayo.

PRIMERA REGIONAL

## EN EL «HERNANDEZ BALLESTEROS» 4-2 VICTORIA LOCAL CON SUSPENSE

En un minuto se pasó del 3-0 al 3-2

El Ciudad Deportiva logró su objetivo de ganar al Bembibre; pero sólo eso —que no es poco, ciertamente— y con apuros, que al final quedaron disipados.

No funcionó el conjunto. Anteayer, la mayor flojera la acusó la línea de ataque. Pasó prácticamente desapercibida, a pesar de que Landáburu marcara un gol y estuviese a punto de conseguir otro. Tendremos que aceptar que pese a la ausencia de Ortega, no obstante la labor desarrollada por Santamaría, y que el cuadro deportivista pierda eficacia, sobre todo ofensiva, de acuerdo con la posición que adopte Ballester en el campo y el juego que desarrolle.

A nuestro juicio, Ballester ocupó el domingo zonas muy retrasadas, por lo que recibieron mayor colaboración sus compañeros de la defensa, en la que esta vez no se alineó Moral desde el principio. Si fallaba una vanguardia y era bien contenida la otra queda claro que el juego a lo largo del primer tiempo y de muchos minutos del segundo se hizo equilibrado y en el espacio limitado por ambas líneas zague- ras.

Los de casa avivaron su ritmo de juego y demostraron genio y empuje al iniciarse la segunda parte, para ir aflojando paulatinamente, quizá fandiando también un poco en que llegaron a tener tres a cero a su favor en el marcador. Ocurrió entonces que en el brevísimo plazo de un minuto el Bembibre batió por veces la meta local, sembrando en la defensa el desconcierto, fruto del nerviosismo, en claro contraste con la reacción de los visitantes.

La preocupación y el apuro afectó también a los espectadores, parte de los cuales optó por colaborar dejando oír con fuerza sus voces de aliento.

A punto de agotarse el tiempo reglamentario, un defensa leonés, agobiado por el acoso de Lucio, marcaría en su propia meta, sentenciando el resultado de manera definitiva y proporcionando el consiguiente respiro a los de casa.

**Alineaciones:**  
Bembibre. — Pechoni; Ismael, Luque, Fino; Lalo, Villa; Digón, Roberto, Calleja, Felipe y Corral.

No efectuaron ningún cambio.  
Ciudad Deportiva. — Castriño; Amós, Lucio, Virgilio; Leandro, Santamaría, Gelo, Eguiluz, Serrano, Ballester y Landáburu.

Durante el descanso fue decidida la sustitución de Serrano por Moral y a los 15 minutos de la segunda parte tuvo que retirarse Leandro, al descañarse por segunda vez el hombro, entrando en su lugar Rojo. Queda constancia de que en ambas ocasiones Leandro fue asistido adecuadamente por su propio entrenador Fernández Torres.

Dirigió el encuentro el co-

legiado vallisoletano señor Anta, que estuvo bien. A la media hora de juego mostró tarjeta amarilla a Fino, por protestar, y a Ballester en el minuto 44, por derribar a Corral.

En su anterior actuación en el Hernández Ballesteros, el Ciudad Deportiva ganó al Cacabelense gracias al lanzamiento de un penalty y al certero remate de Lucio, a la salida de un córner. Esta vez llegamos a pensar que iba a ocurrir algo parecido, dada la ineficacia de la vanguardia local y la circunstancia de que se llegase al descanso con la ventaja de un gol a cero, conseguido asimismo de penalty a los 18 minutos de juego. Lalo incurrió en mano y Ballester lanzó el máximo castigo, batiendo a Pechoni. Aparte de esta jugada y de la amonestación a Fino, únicamente merece destacarse a lo largo del primer tiempo, concretamente en el minuto 39, un avance de Amós por la banda izquierda, seguido de fuerte disparo que hizo salir el balón ligeramente alto por encima del travesaño.

A los dos minutos de iniciada la segunda parte, los de casa, que parecían transformados y mucho más dispuestos a ganar, presionan sobre el área leonesa, produciéndose la internada de Landáburu, que, solo ante Pechoni, cuya salida provoca estrella la pelota en la cara de éste perdiendo una gran oportunidad de marcar.

El segundo gol llega cuando se cumplen diez minutos y a consecuencia de una falta señalada a la altura de la línea media forastera. La ejecuta Lucio de potente disparo y la pelota llega como una exhalación a la red, sorprendiendo a todos, dentro y fuera del terreno de juego. Los leoneses protestaron la validez de este gol por entender que había señalado tiro indirecto, pero su reclamación no prosperó.

El tercer tanto subió al marcador en el minuto 21 y éste sí que podemos decir que tuvo su elaboración previa. Ballester hizo un pase largo, en profundidad, por

el centro y Landáburu corrió tras el balón ganando por pies a la zaga contraria. Ya sólo ante Pechoni, aguantó su salida y le batió.

Tres goles parecían constituir renta suficiente como para sentirse tranquilos. Sin embargo, cumplidos los 35 minutos, Landáburu, convertido momentáneamente en defensa, derriba a Luque dentro del área, siendo sancionada la falta con penalty, que Calleja, un muchacho hábil y con ideas convierte en gol.

Apenas efectuado el saque de centro registramos un fallo defensivo local que es aprovechado por Calleja para hacerse con la pelota, internarse y largar un tiro cruzado que hace inútil la forzada intervención de Castriño. En un minuto se había pasado del 3-0 al 3-2, es decir, de la tranquilidad al apuro, con todas sus consecuencias. Cundió el nerviosismo en las filas locales, se envanecieron y crecieron los leoneses y hubo sin duda quien llegó a pasar un mal trago pensando que aquello podía terminar al menos en igualdad, ya que la defensa local se mostraba desconcertada y Lucio, que es hombre básico en ella acusaba molestias en el demitórax derecho y se había situado adelante. Suponemos que uno de los afectados por la pre- ocupación fue Huertos, compendio de jugador, masajista y ayudante de Fernández Torres, a quien el árbitro mandó abandonar el foso tal vez para hacerle alguna observación al juez de línea.

Tornó la tranquilidad cuando faltaban un par de minutos para el final. Lucio intentó la penetración, en posición de delantero centro, y Lalo le arrebató la pelota, que no sabemos si quiso ceder a su portero o echar fuera. El caso es que le salió un envió parabólico que cogió adelantado a Pechoni y marcó en su propia puerta.

No vimos un buen partido aunque sí un segundo tiempo mucho más animado que el primero por las circunstancias que en él concurrieron y que hemos descrito.

VICTOR MANUEL

### RESULTADOS Y CLASIFICACION

Cuéllar, 3; Astorga, 1  
Benavente, 2; G. ARANDINA, 2  
Medinense, 1; Ciudad Rodrigo, 1  
Valladolid Promesas, 2; La Bañeza, 0  
Monterrey, 0; BURGOS PROMESAS, 1  
Venta de Baños, 4; Peñaranda, 0  
Dueñas, 1; Salmantino, 0  
Toresana, 1; Béjar, 2  
C. DEPORTIVA, 4; Bembibre, 2  
Guardo, 3; Cacabelense, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
G. ARANDINA	34	22	7	5	81	29	51+17
Salmantino	34	20	7	7	84	34	47+13
Venta de Baños	34	17	10	7	45	30	44+10
BURGOS PR.	34	16	11	7	40	24	43+9
Valladolid Pr.	34	18	6	10	40	27	42+8
Béjar	34	17	7	10	45	26	41+7
Guardo	34	18	5	11	63	37	41+7
Medinense	34	17	6	11	43	41	40+6
C. DEPORTIVA	34	12	12	10	56	55	36+2
Benavente	34	12	10	12	52	39	34
Ciudad Rodrigo	34	13	8	13	50	52	34
La Bañeza (*)	34	13	8	13	47	45	32
Cuéllar	34	13	6	15	42	48	32-4
Peñaranda	34	12	6	16	52	65	30-4
Bembibre	34	12	6	16	49	67	30-2
Astorga	34	12	5	17	50	63	29-5
Cacabelense	34	9	9	16	35	45	27-7
Toresana	34	7	8	19	38	84	22-12
Monterrey	34	2	8	24	22	69	12-22
Dueñas	34	2	7	25	19	73	11-23

(\*) El equipo La Bañeza figura con dos puntos menos por sanción federativa.

## Victoria del Burgos Promesas, en Salamanca

Venció al Monterrey por 1-0

Importante victoria la conseguida por el Burgos Promesas en Salamanca, frente al Monterrey. Fue mínima, pero suficiente; podía pronosticarse, pero había que realizarla. Y la verdad es que si nadie regala nada a lo largo de la competición, menos aún cuando se van quemando etapas y se acerca el final, con todas sus consecuencias.

La lucha sigue siendo encanada en los puestos de cabeza que dan opción al ascenso de categoría y también ahí son mínimas las diferencias entre varios equipos. En resumidas cuentas, todos van a ganar y ahora cuando más cuentan la condición física y los nervios. También los conocimientos y la eficacia goleadora de las vanguardias respectivas, por supuesto.

Ante el Monterrey, el Burgos Promesas dominó claramente y creó situaciones de gol que no fueron aprovechadas. El único tanto contabilizado subió al marcador a los seis minutos de la segunda parte. Baranda se internó casi hasta el poste de la portería y retrasó la pelota hacia donde estaba situado Tasio, siendo éste quien batió al meta local. Tal como andan las cosas, habremos de convenir en que esto es lo más importante y destacable, al margen de si el partido tuvo calidad o careció de ella. Aunque naturalmente, nosotros somos de los que preferimos ver espectáculo. Veremos lo que ocurre el próximo domingo, en cuya fecha los burgalesistas recibirán la visita del Venta de Baños, que ocupa actualmente el tercer puesto de la clasificación.

Arbitró este encuentro el colegiado vallisoletano señor Mansilla; que mostró tarjeta amarilla a Maldonado por protestar. Le indicó que había terminado el tiempo reglamentario y seguían jugando.

**Alineaciones:**  
Burgos Promesas. — Llorente; Pérez, Maldonado, Javi, López, Quique, Tajadura, Marcial, Renuncio, Tasio y Baranda.

Posteriormente, Tajadura y Marcial fueron sustituidos por Temiño y Hortigüela, respectivamente.

Monterrey. — Foubelo; Amores, Casas, Máxi, Pedro, José Fernando, Paco, Juan Carlos, Plácido, Carrasco y Bazo.

También efectuaron los dos cambios, entrando Potele y Josele en sustitución de Casas y José Fernando, respectivamente.

### Automovilismo

## Mario Andretti, vencedor del Gran Premio de España

La prueba fue presenciada por los Reyes que al final hicieron entrega de los trofeos

Circuito del Jarama (Madrid). (Alfíl.)—El piloto italoamericano Mario Andretti ha sido el vencedor del XXIII Gran Premio de España de Automovilismo de la Fórmula uno, disputado esta tarde en el circuito del Jarama, con un total de 255,300 kilómetros (75 vueltas al circuito) en un tiempo total de 1-42-52 y 22 centésimas, a la velocidad media de 147,728 kilómetros por hora, aunque la vuelta más rápida la dio el francés Jacques Laffite, la quinta vuelta, en 1-23-81, a la velocidad media de 151,659 kilómetros por hora.

### JOLY SEKTER ENCABEZA LA CLASIFICACION DEL CAMPEONATO MUNDIAL

Circuito del Jarama (Madrid). (Alfíl.)—El surafricano Joly Sekter encabeza la clasificación del campeonato mundial de conductores de la «Fórmula uno», con 23 puntos, después de LXXIII Gran Premio de España, disputado esta tarde en el cir-

cuito del Jarama. La clasificación en los cinco primeros puestos es la siguiente:

- 1.º—Jody Scheter (Sudafrica), 23 puntos.
- 2.º—Mario Andretti (Estados Unidos), 20.
- 3.º—Carlos Reuteman (Argentina), 19.
- 4.º—Nicki Lauda (Austria), 19.
- 5.º—James Hunt (Gran Bretaña), 9.

### Copa Davis

## España se impuso a Yugoslavia por 4-1

Belgrado. — España se ha clasificado para las semifinales de la zona B europea de Copa Davis, al ganar aquí a Yugoslavia por cuatro victorias a una. Tras el partido de dobles que los españoles se anotaron el sábado en cuatro sets, el domingo Manuel Orantes aportó el punto decisivo ganando a Nikola Pilic, 7-5, 6-2, 6-2. Orantes ha ido entrando en juego a medida que transcurría la eliminatoria. Ha jugado un partido extraordinario, que uno no sabía qué admirar más, si la potencia y colocación de sus servicios, la firmeza de su drive, la seguridad de su revés y en general, el resto prodigioso que ha desarrollado, de principio a fin, el durísimo saque del veterano Pilic.

La novedad más importante de este Gran Premio se produjo antes de darse la salida y fue la ausencia en la parrilla del piloto austriaco de «Ferrari», Nicki Lauda, que con una lesión en la espalda no pudo defender su oportunidad de victoria.

Nada más darse la salida, Andretti tomó el mando de la prueba, que ya no abandonaría hasta el final, siendo su único problema el ir doblando contrarios.

goslavo, que aplaudió entusiastamente la lección magistral de tenis práctico y espectacular, a la vez que ha desarrollado el gran campeón español.

A continuación, Higuera ganó el último punto, al superar a Zoltan Llin por 6-3, 6-1, 4-6 y 6-2, ya sin la imperiosa obligación de tener que ganar un punto decisivo Higuera se mostró algo desconcertado, pero supo hacer lo preciso para no irse de vacío en esta eliminatoria, imponiendo, al fin, su mayor experiencia. El «drive» de Llin le causó algunos problemas, que a la postre Higuera resolvió satisfactoriamente, mientras la lluvia comenzaba a caer y amenazaba con suspensión que afortunadamente no llegó, y así Higuera pudo completar la victoria española.

Ahora, pues, España deberá enfrentarse en semifinales a Hungría el próximo mes de Julio.

ALQUILO APARTAMENTOS  
CERCA DEL MAR  
PLAYA DE OLIVA  
(Valencia)  
Junio y Septiembre  
Llamar al teléfono 98 225825

## VICTORIA DECISIVA DEL ATLETICO, EN ZARAGOZA

### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES PRIMERA DIVISION

Real Madrid, 3; Racing Santander, 1  
Málaga, 0; Las Palmas, 2  
Salamanca, 0; Betis, 1  
Athletic de Bilbao, 1; Elche, 1  
Barcelona, 4; Español, 2  
Hércules, 2; Real Sociedad, 0  
Sevilla, 2; Celta, 0  
BURGOS, 4; Valencia, 1  
Zaragoza, 0; Atlético de Madrid, 2

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Atlético de Madrid	32	19	7	6	59	29	45+13
Barcelona	32	17	8	7	66	33	42+10
Athletic de Bilbao	32	14	8	10	52	42	36+4
Las Palmas	32	14	6	12	53	49	34+2
Betis	32	14	6	12	39	38	34+2
Valencia	32	12	9	11	49	44	33+1
Real Madrid	32	12	9	11	55	50	33+1
Español	32	13	7	12	58	59	33+1
Sevilla	32	11	11	10	31	37	33+1
Real Sociedad	32	12	8	12	52	38	32
Salamanca	32	13	6	13	30	31	32
Elche	32	11	9	12	44	46	31-1
Hércules	32	11	9	12	34	37	31-1
BURGOS	32	13	4	15	43	48	30-2
Zaragoza	32	9	9	14	40	50	27-5
Santander	32	10	7	15	37	60	27-5
Celta	32	8	11	13	20	38	27-5
Málaga	32	5	6	21	23	56	16-16

### SEGUNDA DIVISION

Coruña, 2; Córdoba, 1  
Oviedo, 1; Tarrasa, 1  
Levante, 1; Getafe, 0  
Pontevedra, 0; San Andrés, 0  
Castellón, 0; Barcelona Atlético, 1  
Cádiz, 0; Alavés, 2  
Rayo Vallecano, 0; Valladolid, 0  
Calvo Sotelo, 1; Jaén, 0  
Huelva, 1; Granada, 0  
Tenerife, 1; Sporting de Gijón, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Sporting Gijón	34	17	10	7	59	30	44+10
Rayo Vallecano	34	16	9	9	43	31	41+7
Cádiz	34	15	10	9	51	39	40+6
Oviedo	34	17	6	11	44	39	40+6
Tarrasa	34	12	13	9	40	30	37+3
Jaén	34	12	12	10	35	30	36+2
Alavés	34	12	11	11	52	39	35+1
Tenerife	34	13	9	12	44	44	35+1
Huelva	34	13	9	12	35	43	35+1
Valladolid	34	13	7	14	52	49	33-1
Coruña	34	10	13	11	38	46	33-3
Calvo Sotelo	34	13	6	15	36	50	32-2
Córdoba	34	9	13	12	35	40	31-3
Pontevedra	34	9	13	12	31	38	31-3
Levante	34	11	9	14	42	53	31-3
Getafe	34	11	9	14	29	40	31-3
Granada	34	11	8	15	33	35	30-2
Castellón	34	11	7	16	37	41	29-5
San Andrés	34	8	13	13	35	45	29-5
Barcelona At.	34	9	9	16	35	44	27-7

### TERCERA DIVISION (GRUPO SEGUNDO)

Ponferradina, 0; Pegaso, 0.  
At. Madrileño, 0; Tudelano, 0.  
Logroñés, 2; Moscardó, 0.  
Touring, 3; Talavera, 1.  
San Sebastián, 3; Palencia, 2.  
MIRANDES, 0; Osasuna, 1.  
Lagún Onak, 5; Zamora, 1.  
Real Unión, 2; Calahorra, 2.  
Leonesa, 2; Carabanchel, 0.  
Torrejón, 2; Castilla, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Osasuna	34	22	6	6	65	19	50+16
Leonesa	34	22	6	6	67	26	50+16
Castilla	34	18	8	8	69	43	44+10
Pegaso	34	17	9	8	55	32	43+9
At. Madrileño	34	16	11	7	53	30	43+9
MIRANDES	34	17	7	10	55	36	41+7
Real Unión	34	13	11	10	46	51	37+3
Tudelano	34	13	10	11	39	39	36+2
Ponferradina	34	14	6	14	44	59	34-2
Palencia	34	11	11	12	36	38	33-1
Torrejón	34	10	12	12	33	38	32-2
Logroñés	34	9	14	11	33	39	32-2
San Sebastián	34	13	5	16	43	49	31-3
Carabanchel	34	12	4	18	42	60	28-4
Zamora	34	11	5	18	34	61	27-7
Talavera	34	9	9	16	42	65	27-7
Moscardó	34	8	9	17	27	47	25-9
Calahorra	34	5	14	15	32	48	24-10
Lagún Onak	34	7	8	19	40	57	22-12
Touring	34	5	11	18	36	61	21-13

### Sin embargo, los zaragozanos quedan metidos de lleno, con su derrota, en la zona de descenso

### Triunfo del Betis en el Helmántico y empate del Elche en San Mamés

Zaragoza (Alfil). — Por 2-0 conseguidos uno en cada período el Atlético de Madrid, ha vencido al Real Zaragoza, en partido disputado el domingo en "La Romareda", que registró una gran entrada con muchos seguidores colchoneros en los graderíos. Por decisión de la directiva no se han vendido almohadillas, en evitación de males mayores.

En el minuto 20, del primer tiempo, el Atlético de Madrid inaugura el marcador, tras una internada de Robi por la banda derecha, que centra, y Rubén Cano sobre la marcha clava el balón en la red de fuerte disparo por alto.

En el minuto 17 del segundo tiempo, tras una bonita combinación de la delantera atlética, se interna Ayala por el ala izquierda, chutando raso y cruzado, consiguiendo el segundo tanto.

Todo el Atlético de Madrid jugó en campeón; el Zaragoza, en cambio, hizo un encuentro muy mediocre, especialmente sus delanteros.

#### SORPRESA EN SALAMANCA

Salamanca (Alfil). — En el estadio Helmántico se jugó el encuentro de fútbol entre el Salamanca y el Betis, que concluyó con el resultado de uno a cero a favor del Betis.

El tanto que dio la victoria al Betis fue marcado en el minuto 17 de la segunda parte por Gordillo, quien aprovechando un fallo del defensa central Rezza batió a Seoane.

#### POSITIVO PARA EL ELCHE, EN "SAN MAMES"

Bilbao (Alfil). — El Athletic de Bilbao y el Elche empataron a un gol en partido de fútbol del campeonato de Liga de Primera División.

Abrió el marcador el Athletic de Bilbao, en el minuto 10, por mediación de Churruga, quien recibió un pase de Escalza desde el lado izquierdo; el tanto fue de bella ejecución. El gol del empate subió al marcador en el minuto 13 del segundo tiempo. Cristo aprovechó un fallo de la defensa vasca y desde cerca, por bajo, batió a Iribar.

Iribar, Escalza, Churruga y Rojo I, fueron los jugadores más destacados en el equipo de casa. En el visitante sobresalieron el portero Esteban, Trobbiani, Félix y Montero.

#### DERROTA DONOSTIARRA

Alicante (Alfil). — El Hércules de Alicante venció a la Real Sociedad de San Sebastián por 2-0, victoria que asegura la permanencia del equipo alicantino en Primera División.

1-0. — Minuto 30. Sancayetano es derribado dentro del área, originando un penalty que Comisso tiró a las mallas.

2-0, minuto 41. Jugada de Comisso con centro de Carcelen que Barrios remata fuerte y a la red.

#### FACIL VICTORIA DEL REAL MADRID

Madrid (Alfil). — El Real Madrid venció al Racing de Santander por tres goles a uno, en partido de Liga televisado en directo.

Arbitró el encuentro el señor Crespo Aurre, del Colegio catalán, con muchos errores. Concedió el primer gol del Real Madrid sin reparar en que Jensen se llevó el balón con el brazo. Asimismo dio gol del Racing en fuera de juego de su autor, Jiménez.

19 minutos: Rechacé de la zaga santanderina que Jensen se lleva con el brazo y tras driblar a los defensores, remata a bocajarro. Damas toca el balón, pero no puede impedir que entre en su meta.

51 minutos: Falta que saca Sergio sobre Jiménez, quien sólo ante Miguel Angel le bate por bajo.

57 minutos: Fallo garrafal de Portu al intentar ceder un balón a Damas, que se le queda corto, y Jensen empalma a la red.

86 minutos: Brillante jugada de Del Bosque por el lado derecho del área santanderina, con disparo que rechaza Damas para que Aguilar empuje al fondo del marco.

#### DOMINIO CONSTANTE DEL BARCELONA

Barcelona (Alfil). — Por 4-2, en partido de superioridad local, el Barcelona ha vencido al Español, en el estadio azulgrana.

Desde el primer momento el Barcelona se adueña de la situación y aunque su adversario se mostró peligroso en los contraataques e incluso llegó a igualar a un gol, después se impuso con claridad el Barcelona que llegó a desperdiciar un penalty lanzado al poste, con 4-1 a su favor y sólo al final encajó el segundo gol.

A los 20 minutos llegó el primer gol en un centro de Sánchez. El balón se le escapa de las manos a Echevarría y cae a los pies de Clares que marca. A los 33 minutos empató el Español con jugada iniciada por Osorio que entrega el balón a Caszely en fuera de juego, burla la salida de Artola, que le derriba, pero el balón va a parar a Marañón que marca. Protestan los jugadores barcelonistas alegando que el linier había señalado el fuera de juego. El árbitro consulta y da el gol en medio de una gran bronca. A los 38 minutos se pone de nuevo por delante en el marcador.

Saca de esquina Sánchez, cabeceó Neeskens y cuando el balón ya se colaba Clares también de cabeza marca el segundo gol.

En la segunda mitad, el Barcelona consigue a los tres minutos su tercer gol. A pase de Carreño se mete Asensi que lanza un fuerte disparo cruzado y aunque Echevarría toca el balón no puede impedir que se cuele. Y a los 33 minutos, al lanzarse un córner, e ir a rematar Neeskens es empujado por Cuesta y el árbitro sanciona el penalty, que lanza Clares muy fuerte al poste. En el último minuto, pase de Solsona a Cuesta que en difícil posición lanza un precioso disparo que vale el 4-2 definitivo.

#### Fútbol internacional

### RUMANIA DERROTO A YUGOSLAVIA POR 2-0

Zagreb (Yugoslavia (Alfil). — La selección nacional de Rumania se impuso con claridad a la de Yugoslavia, por dos goles a cero, en partido de fútbol disputado hoy en esta ciudad, correspondiente al octavo grupo europeo de la fase de calificación de la Copa del Mundo de Argentina.

El partido, a cuyo descanso se llegó ya con el tanteo citado, fue presenciado por unos cincuenta mil espectadores, que salieron decepcionados del juego de los locales y que vieron cómo perdía irremisiblemente el equipo yugoslavo sus aspiraciones a estar presente en el Campeonato mundial de Argentina en 1978.

Los goles rumanos fueron conseguidos por Georgescu, a los 38 minutos de juego y por Iordanescu, a los 44.

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
RUMANIA	2	2	0	0	3	0	4
ESPAÑA	2	1	0	1	1	1	2
YUGOSLAV	2	0	0	2	0	3	0

### ARTICULOS DEPORTIVOS

## ZAMANILLO SPORT

Centro Comercial San Bruno

Local 1 - Gamonal



En la mejor zona de Burgos

### VENDEMOS PLAZAS DE GARAJE

- ★ INTERESANTES BENEFICIOS FISCALES.
- ★ AMPLIOS ACCESOS Y DEPENDENCIAS.

Informes:

CONTRUCCIONES ARRANZ ACINAS, S. A.  
Plaza de la Cruzada núm. 1

— y —  
URBANIZACION LAS BERNARDAS  
de 11 a 1 mañanas y de 4 a 6 tardes

## TROPIEZOS DE DOS ASPIRANTES AL ASCENSO: OVIEDO Y EL RAYO

*El Barcelona Atlético gana en Castellón y éste se encuentra abocado al descenso*

Madrid (Afil). — El Rayo y el Real Valladolid, han empatado a cero goles.

Partido muy equilibrado con carencia de rematadores.

**DIFÍCIL VICTORIA DEL CALVO SOTELO**

Ciudad Real (Afil). — El Calvo Sotelo venció por 1-0 al Real Jaén.

El Calvo Sotelo ha ganado con epuros dos valiosos puntos, ya que más agotado que su contrario en la segunda parte, se las vio y deseó para achicar los balones. El empate pudo llegar en cualquier momento, lo que no quiere decir que no haya sido merecida su victoria.

**TRIUNFO APURADO DEL CORUÑA**

La Coruña (Afil). — El Coruña ha vencido al Córdoba por dos goles a uno.

Goles: A los 30 minutos de juego Rabadeira saca un córner cabecea Gallego y Castro inaugura el marcador. A los 40 minutos pase de Onega a Cuesta y este marca el empate. A los 89 minutos Castro, de buen disparo logra el dos uno definitivo.

**EMPATE EN PONTEVEDRA**

Pontevedra (Afil). — Con empate a cero, finalizó el encuentro entre el Pontevedra y

el San Andrés.

Mal partido con el resultado que puede considerarse justo.

**VICTORIA MINIMA DEL LEVANTE**

Valencia (Afil). — El Levante ha vencido por un gol a cero al Club Deportivo Getafe.

En el minuto 55, González, cede a Alfonseda que pasa a Magdaleno bien situado, quien regatea al meta visitante y empuja el balón a la red.

**OTRO EMPATE EN OVIEDO**

Oviedo (Afil). — El Oviedo y el Tarrasa han empatado a un tanto.

En el minuto 33 de la prime-

ra parte, Iriarte a pase de Galán establece el 1-0.

En el minuto 15 del segundo tiempo, tras un fallo de un defensa ovetense, Cruz Carrascosa consigue el empate. El resultado puede considerarse justo.

**OTRA DERROTA DEL CASTELLÓN A DOMICILIO**

Castellón de la Plana (Afil). El C. D. Castellón ha perdido por 0-1 frente al Barcelona At.

El único gol del partido se produjo a los 29 minutos juego, en un contraataque del Barcelona, avanzó Estella por el ala izquierda y centró raso sobre el área, disparando finalmente Rebollo, junto al poste.

### ATLETISMO

#### Victoria de Madrid ante la selección de Burgos

A pesar de la superioridad de los madrileños en las pruebas celebradas ayer en las pistas de la Ciudad Deportiva, los burgaleses han demostrado encontrarse en unas condiciones óptimas de cara a la fase de ascenso a Segunda División del próximo día 15 en Logroño. Con escasa concurrencia de aficionados y con un éxito de organización dentro de las posibilidades de una federación modesta (a ver cuándo se acuerdan de Burgos en la capital del Reino), a las 10 se dio la salida a los corredores de 100 metros masculinos y sobre las 12,30 finalizaba la reunión con los 4 por 100 femeninos. Buena labor de los jueces y cronometradores de la Burgalesa, a pesar del enfado de alguno por los espectadores (escasos) que invadían la pista. En resumen, buena organización y destacar las victorias de la siempre genial María del Carmen Martínez Vivar en jabalina o Manguán en 5.000 metros. También gustó mucho la actuación de Peñalva en 10.000 metros. Por parte de los madrileños, los 5,15 de Carmen Maté en longitud y los 1'54 de Mañero en los 800 metros.

#### RESULTADOS

100 metros lisos masculinos  
1.—Juan Ayuso Romero (Madrid).  
2.—Juan P. Maillo Pérez (Madrid).  
3.—Juan Carlos González S. (Burgos).

### III SEMINARIO MUNICIPIO Y DEPORTES

Marchó a Fuengirola una representación del Ayuntamiento

Ha emprendido viaje a Fuengirola, invitada por el Ayuntamiento de aquella localidad malagueña, para asistir al III Seminario «Municipio y Deportes», una representación burgalesa integrada por el concejal don José Manuel Ortega del Pozo, presidente del Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas y de Recreo, y el jefe de la sección de Gobierno y secretario del citado Servicio, don Jesús María Jabato Saro.

### GOLF

#### BALLESTEROS GANAN EN LE TOUQUET

Le Touquet (Francia) (Afil). El español Severiano Ballesteros ha ganado hoy en Le Touquet el «Open de Francia», con el tanteo de 262, tres puntos por delante de los también españoles Manuel Piñero y Antonio Garrido, del australiano Ian Staleny y del surefricano John Bland.

100 metros lisos femeninos  
1.—Carmen Moreno Aranda (Madrid).  
2.—Paloma Sánchez Varón (Madrid).  
3.—Carmen Maté Lobo (Madrid).  
10.000 metros  
1.—Julio Peñalva Delgado (Burgos).  
2.—José Zarzosa Dueñas (Burgos).  
3.—Leocadio Blas Cano (Burgos).  
Disco, masculino  
1.—Julio del Toro de Pablo (Madrid).  
2.—José María Martí Corbella (Burgos).  
3.—José Luis Romero Laredo (Burgos).  
Triple salto  
1.—Raúl Cera Cubo (Madrid).  
2.—Jesús Fernández García (Madrid).  
Peso, femenino  
1.—Rosario Giménez Guzmán (Madrid).  
2.—Pilar Martínez Aquele (Madrid).  
Jabalina, femenina  
1.—María del Carmen Martínez Vivar (Burgos).  
2.—Estrella Sánchez García (Madrid).  
3.—María Jesús Castiñeira Pardo (Madrid).  
Longitud, masculino  
1.—Manuel Gallego Gómez (Madrid).  
2.—Juan P. Maillo Álvarez (Madrid).  
3.—Juan M. Manchado García (Burgos).  
200 metros lisos, masculinos  
1.—Isidoro Hornillos (Madrid).  
2.—Fernando Rodríguez (Madrid).  
3.—Juan C. González Sanmillán (Burgos).  
800 metros masculinos  
Primera serie:  
1.—Antonio Mañero Flores (Madrid).  
2.—Juan Manuel Madrigal (Burgos).  
Segunda serie:  
1.—José M. Peña Delgado (Burgos).  
2.—Arturo Manzanedo Ruiz (Burgos).  
3.—Carmelo Hernández Sualdea (Burgos).  
5.000 metros  
1.—Santiago Manguán Pascual (Burgos).  
2.—Javier Sibrach de Cardona (Madrid).  
3.—José Ortega Arribas (Burgos).  
Jabalina, masculina  
1.—Juan Ramos Bañuelos (Madrid).  
2.—José María Martí Corbella (Burgos).  
Longitud, femenina  
1.—Mari Carmen Maté (Madrid).  
2.—Carmen Moreno (Madrid).  
400 metros, masculino  
1.—José A. Pacheco García (Madrid).  
2.—José M. Moreno Bernabé (Madrid).  
1.500 metros  
1.—Angel S. Díaz Hernández (Madrid).  
2.—Jaime Iránzo Pérez (Madrid).  
1.500 metros, femenina  
1.—Isabel Domínguez Rodrigo (Madrid).  
2.—Pilar Jiménez (Madrid).  
Relevos 4x100  
1.—Madrid, 46"4/10.  
2.—Burgos, 47"5/10.  
Relevos 4x400  
1.—Madrid, 3'30"1/10.  
2.—Burgos, 3'34"7/10.  
Relevos 4x100  
1.—Madrid, 51"8/10.  
2.—Burgos, 55".  
Puntuación final:  
1.—Madrid, 84 puntos.  
2.—Burgos, 80 puntos.



cortefiel marca la moda

GALERIAS **CAMPO** Avda. del Cid, 2  
CONFECCIONES **CYLSA** Santander, 3  
CONFECCIONES **CAMPO** Queipo de Llano, 1 (Esq. Almirante Bonifaz)

## SIN NINGUN MERECIMIENTO, OSASUNA SE LLEVO LOS DOS PUNTOS DE ANDUVA

### El uno a cero originado por un despiste de la defensa local

Hermosa tarde y gran ambiente en el Estadio Municipal, con varios cientos de seguidores del equipo navarro. El terreno de juego en perfectas condiciones.

Alineaciones: C.A. Osasuna: Iparagirre; Bayona, Sánchez-Rubio, Zabaleta, Mata, Esparza, Echeverría, Pascual, Ostívar, Zabalza y Lizoain. En la segunda parte sale Bengoechea por Lizoain y más tarde Gelo por Zabalza.

Deportivo Mirandés: Muñoz; Haro, Uslé, Arriola, Braceras, Alava, Paco, Andueza, Lucas, Iru y Frechilla. En la segunda parte Pepe sustituye a Lucas y posteriormente Gastón a Haro.

Arbitro: Del Colegio asturiano, Sr. Díaz Gutiérrez. Bien en líneas generales, aunque con algunos fallos, sin querer saber nada de lo que sucedía en el área navarra. No le culpamos de la derrota del Mirandés, porque no sería justo, pero desde luego, se mostró algo anticasero.

#### EL PARTIDO

Una vez más quedó demostrado que la suerte es un factor importantísimo en el fútbol, hasta el punto de que el domingo, sobre el césped de Anduva, dio el triunfo al equipo que menos merecimientos había hecho, el Osasuna, que al menos en este encuentro no evidenció la clase que hace suponer su primer puesto. Durante gran parte de los noventa minutos estuvo dominado de punta a cabo y en los últimos veinte no podía salir de su área, capeando el temporal como podía, a base de aplicar el patadón al tón, tón.

Pero la suerte estaba aliada con los de la capital navarra, y así tres tiros a puerta del Mirandés, a portero batido salían rozando la cepa del poste derecho de la meta de Iparagirre, para ya en el segundo tiempo, en el único fallo de la defensa local, conseguir un gol que le daba los dos puntos, es decir lo que normalmente pudo ser un tres-uno, se quedó en el cero a uno. En el primer tiempo a poco de empezar Lucas realiza un bonito remate de cabeza que le sale flojo, deteniendo Iparagirre. La primera gran oportunidad la tiene Paco, que después de hacer una buena jugada se interna en el área, sale Iparagirre a cubrir puerta y Paco tira fuerte y cruzado, saliendo el balón rozando el palo.

Poco después Alava hace una entrada muy fuerte y se gana la primera tarjeta del encuentro, para poco después ser Esparza el que derriba a Paco y también hay tarjeta para el navarro.

El Mirandés presiona fuertemente sobre el marco contrario realizando un buen juego y de nuevo Lucas, en magnífica jugada se queda sólo ante el desguarnecido marco pamplonica y una vez más, casi exactamente igual que hiciera Paco, tira fuerte y el balón sale pegado al poste derecho. No hay suerte ni acierto.

Se lanza el tercer saque de esquina contra el portal



En la foto de Juan Muro, un momento de agobio para la meta de Iparagirre.

navarro y otra vez Lucas, con el portero batido tira a gol y por tercera vez el balón sale lamiendo la cepa del poste derecho. Tres grandes ocasiones, tres goles cantados y tres fallos lamentables. Después Ostívar, en la única ocasión que tuvo Osasuna dispara fuerte a gol, pero detiene Muñoz.

En la segunda parte, el Mirandés sale bastante más flojo, hasta que se va entonando y vuelve a dominar, ante el repliegue de Osasuna, que acumula hombres en su área. A los 25 minutos, se produce un contragolpe de Osasuna, que la defensa local no acierta a cortar. Haro que había avanzado, no vuelve a tiempo a su demarcación y el balón va hacia Echeverría que se halla totalmente desmarcado, avanza sin oposición, Muñoz sale a cubrir puerta, pero no puede evitar que el navarro tire a puerta muy cruzado y marque el gol que había de ser el del triunfo.

Conseguido el tanto, Osasuna se cierra aún más sobre su área, dedicándose a destruir juego como sea. El Mirandés se vuelca sobre el campo contrario y los peligros para Iparagirre son continuos. Anotamos un gran remate de Pepe que detiene bien el meta navarro. La defensa forastera actúa sin contemplaciones, despejando la mayoría de las veces a los graderíos. Hay empujones, agarrones y manotazos al balón, que el colegiado o no ve, o considera involuntarios. Bien es verdad que por parte mirandesa los ataques son muy embarrullados y apenas si se ve alguna que otra posibilidad de marcar, porque es tal el número de jugadores de los dos bandos, dentro del área que el balón rebota en piernas y cuerpos, malográndose todas las oportunidades y en último extremo Iparagirre muy seguro, despeja con fuerza o se hace con el balón. A pocos minutos del final Ostívar derriba a Frechilla y se gana una tarjeta. Y así hasta el final, el Mirandés volcado y Osasuna defendiendo con enorme tesón su ventaja que consigue mantener, consiguiendo la victoria. El Osasuna lanzó cinco saques de esquina por diez el Mirandés.

Por el Mirandés, muy bien las líneas de atrás, sobresaliendo Alava, Uslé y Braceras, éste en el mejor partido que le hemos visto en la temporada. Adelante muy luchadores todos, pero con escaso acierto, si acaso cabe destacar a Pepe en el tiempo que jugó y algunas cosas de Paco. Bien es cierto que la mala suerte del primer tiempo, tuvo por fuerza que influir en el ánimo de los jugadores, porque de haber acertado cualquiera de las tres ocasiones claras de gol, otra cosa hubiera sido.

#### SALA DE PRENSA

El primero en acudir es Arano, que se muestra tranquilo.

—¿Justa la derrota?  
—No, desde luego se ha perdido y esto no hay quien lo remedie; pero creo que hemos jugado más que Osasuna y merecimos la victoria, pero el fútbol es así cuando el balón no quiere entrar...

—¿Qué le ha parecido el Osasuna?  
—Un equipo fuerte, con entusiasmo, que ha sabido hacer su partido, favorecido por la suerte.

Pachín, entrenador osasunista, se muestra contento, porque los dos puntos eran importantísimos para sus aspiraciones.

—¿Justa la victoria? le preguntamos también.  
—Pues sí, aunque reconozco que hemos tenido suerte, pero se ha metido un gol y eso es lo que cuenta.

—Pero su equipo ha hecho pocos méritos.  
—Si fuera por méritos, Osasuna estaría ya destacado. En fútbol hay tardes de lucimiento y otras en las que hay que ir a conseguir el triunfo sin más.

—¿Suponen mucho los dos puntos?  
—No es que sean definitivos pero nos hace seguir codo a codo con la Leonesa, lo que quiere decir que posiblemente el ascenso nos lo juguemos en el Sadar, cuando lleguen los leoneses.

—¿Qué le ha parecido el Mirandés?  
—Tiene un gran equipo, con hombres en todas las líneas muy importantes, Muñoz Alava, Andueza, Iru... pero creo que tiene más equipo para jugar fuera que en casa, porque al menos yo le he visto contra el Zamora, Calahorra en Anduva y, la verdad, pasó sus apuros para ganar.

Y nada más, alegría para los navarros y conformidad para los mirandeses porque aunque una derrota siempre escuece, el equipo está ya clasificado para la segunda B. Pasó Osasuna sin pena ni gloria, pero consiguió su objetivo. A eso venía.

MONEO GOMEZ

## PARTIDOS PARA EL DOMINGO PROXIMO

### PRIMERA DIVISION

Real Madrid - Atl. Madrid  
Santander - Málaga  
Las Palmas - Salamanca  
Betis - Athletic Bilbao  
Elche - Barcelona  
Español - Hércules  
Real Sociedad - Sevilla  
Celta - BURGOS  
Valencia - Zaragoza

### SEGUNDA DIVISION

Sp. Gijón - Coruña  
Córdoba - Oviedo  
Tarrasa - Levante  
Getafe - Pontevedra  
San Andrés - Castellón  
Barcelona Atl. - Cádiz  
Alavés - Rayo Vallecano  
Valladolid - Calvo Sotelo  
Jaén - Huelva  
Granada - Tenerife

### TERCERA DIVISION (GRUPO SEGUNDO)

Castilla - Ponferradina  
Pegaso - Atl. Madrileño  
Tudelano - Logroñés  
Moscardó - Touring  
Talavera - San Sebastián  
Palencia - MIRANDES  
Osasuna - Lagún Onak  
Zamora - Real Unión  
Calahorra - Leonesa  
Carabanchel - Torrejón

### PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

Cacabelense - Cuéllar  
Astorga - Benavente  
G. ARANDINA - Medinense  
C. Rodrigo - Valladolid Pr.  
La Bañeza - Monterrey  
BURGOS PR. - Venta de Baños  
Peñaranda - Dueñas  
Salmantino - Toresana  
Béjar - CIUDAD DEPORTIVA  
Bembibre - Guardo

## OTROS RESULTADOS DE TERCERA DIVISION

#### GRUPO PRIMERO

Ensidesa, 2; Basconia, 0  
Gijón, 1; Guacho, 0  
Langreo, 4; Baracaldó, 2  
Gran Peña, 1; Sestao, 1  
Lugo, 1; Guernica, 1  
Compostela, 0; Bilbao A., 2  
Naval, 0; Arosa, 2  
Laredo, 1; Caudal, 1  
Arenas, 3; Ferrol, 1  
Torrelavega, 5; Orense, 0

Gandía, 1; Olímpico, 1  
Onteniente, 2; Vinaroz, 0  
Gerona, 3; Reus, 1  
Villena, 2; Huesca, 2  
Sabadell, 2; Atl. Baleares, 0  
Ibiza, 3; Constanza, 0

#### GRUPO CUARTO

Díter, 4; Badajoz, 2  
Jerez Dep., 2; Valdepeñas, 1  
Linares, 1; Sevilla Atl., 1  
Orihuela, 1; San Fernando, 0  
Ceuta, 0; Murcia, 0  
Algeciras, 1; G. Melilla, 0  
Betis Dep., 1; Almería, 0  
Guadalajara, 1; Cacereño, 1  
Mérida, 1; Jerez Ind., 0

#### GRUPO TERCERO

Mallorca, 4; Aragón, 1  
Poblense, 0; Lérida, 0  
Acero, 4; Yeclano, 1  
Tarragona, 1; Eldense, 0

INDUSTRIA DEDICADA A LA TRANSFORMACION DE PLASTICOS

NECESITA

## FRESADOR

#### ES IMPRESCINDIBLE:

- Conocimientos en moldes y máquinas de inyección.
- Sentido de la responsabilidad.
- Edad mínima 30 años.

#### SE OFRECE:

- Condiciones económicas a convenir.
- Puesto con perspectiva a Encargado de Taller.
- Jornada continuada.
- Incorporación inmediata.
- Absoluta reserva.

Interesados, llamar al teléfono 201777 para concretar entrevista.

(SEAF/PPO 2.347)

#### Voleibol

## El Gromber se adjudicó el Trofeo "Mesón del Cid"

Después de este titular, ustedes se preguntarán si el Gromber en el voleibol provincial no tiene rivales. Pues créanme si les digo que cada vez está encontrando más dificultades a la hora de adjudicarse los trofeos que, después de finalizada de una manera oficial la competición está celebrando la Federación Burgalesa. En esta ocasión los juveniles burgaleses lucharon por dos preciosos trofeos reproducciones del Cid en piedra que ofrecía la firma patrocinadora. Estos fueron los resultados en todas las eliminatorias:

Semifinales: Radio Popular, 0; Gromber, 3; S D El Aguila, 3; Instituto, 0.

Encuentro para el tercer y cuarto puesto: Instituto 1; Radio Popular 3

Final: Gromber, 3; S D. El Aguila 0. Por lo tanto la clasificación final ha quedado así: Primero, Gromber; segundo S D. El Aguila; tercero Radio Popular; cuarto Instituto.

En los encuentros finales. Radio Popular, que cada vez va a más se imponía con todo merecimiento, aunque no sin

cierta dificultad ante los chicos del Instituto que pusieron mucho pundonor ante unos rivales y superiores. En la gran final la Sociedad Deportiva El Aguila vendió cara la derrota con unos tanteos apretadísimos. Pudo haber hecho algún set pero al final se desfondaron un poco. El próximo domingo se presenta el plato fuerte de la temporada en cuanto a los trofeos. Se disputará el II Trofeo Muebles de Cocina Gromber con participación de dos equipos de la capital alavesa y cuatro de nuestra ciudad. Los encuentros se celebrarán en el Pabellón del Instituto Femenino a partir de las 9.30 de la mañana. Estos serán los encuentros:

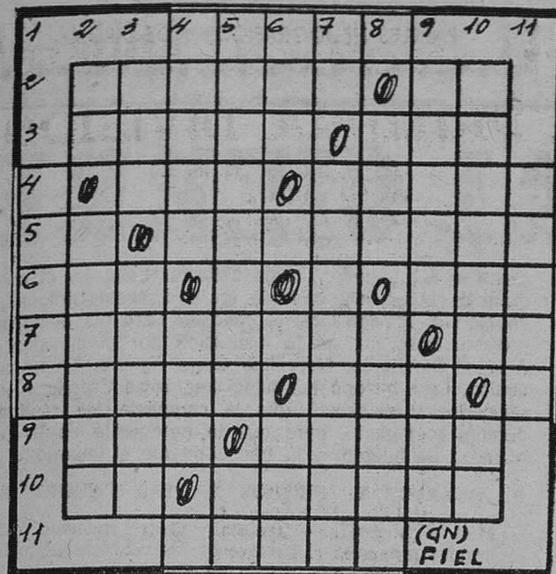
9.30 Categoría Juvenil Femenina Sagrada Familia - Saldaña

11.00 Categoría Juvenil Masculino Gromber - San Viator de Vitoria

12.30: Categoría: Segunda División Gromber - San Viator de Vitoria. Ni que decir tiene que la acción responderá una vez más como va lo viene demostrando en anteriores ocasiones.

# Pasando el rato

La CHISPA de Olmo



**HORIZONTALES:** 1. Substancia blanca y brillante que forma el interior de algunas conchas. 2. Motes. Nota musical. 3. Lugar de gran confusión. Cloruro de sodio. 4. Verbo auxiliar. Extraer la humedad de un cuerpo. 5. Terminación verbal. Que suaviza o ablanda. 6. Número cardinal. Regla y norma inmutable. 7. Curas párrocos. Voz arriera. 8. Piedras llanas y poco gruesas. Juego de naipes. 9. Labiérnago. Mamífero carnívoro terror del ganado (pl.). 10. Pronominal. Armada de un país. 11. Cólera.

**VERTICALES:** 1. Especie de celador en las universidades. 2. Mes del calendario hebreo. Peñasco. 3. Valle santanderino. Insulsas. 4. Inventor de la dinamita. Embarcación. 5. Adorno femenino muy valioso (pl.). Voz de la res vacuna. 6. Verdura. Dios del hogar. 7. Campeón. Higuera de madera incorruptible. 8. Hermano de Caín. Pasar de un lugar a otro más alto. 9. Que cuesta poco trabajo. Melodía cubana. 10. Natural de una provincia española. Violoncelo siamés. 11. Rojizos.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES:** 1. Polen. 2. Aromas. La. 3. Rocío. Cos. 4. Lot. Cariz. 5. En Sicomoro. 6. Non. San. 7. Acerados. Na. 8. Lirón. Don. 9. Vos. Sopor. 10. An. Parase. 11. Silos.

**VERTICALES:** 1. Renal. 2. Ar. Nociva. 3. Rol. Nerón. 4. Pocos. Ros. 5. Omitirán. Pl. 6. Loo. Sal. 7. Es. Comodoro. 8. Cam. Sopas. 9. Loros. Nos. 10. Asirán. Re. 11. Zonas.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución a los siete errores:

- 1: Cuadro. — 2: Escalera. — 3: Solapa. — 4: Botón.  
5: Bolsillo. — 6: Zócalo. — 7: Bolsillo.

## RESTAURANTE CAMPEADOR

BODAS — BANQUETES — PRIMERAS COMUNIONES  
COCINA SELECTA  
PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO  
Doña Berengueta, 8-10. — Teléfonos: 224818 y 221310  
(Esquina a Avda. del Cid)

## Y VA DE CUENTO...

EN OTROS TIEMPOS

Quando le preguntaban sobre sus métodos de trabajo, Ernest Hemingway decía:

—En mis debuts me servía de una máquina de escribir y si hubiera podido lo habría hecho directamente a las linotipas, a fin de ser más rápido. Entretanto, escribo con lapicero para poder borrar con más facilidad. Y concluía:

—Solo los jóvenes son los que no dudan de ellos.

SINOPSIS REUMATICA

Estamos en la consulta médica. El paciente se queja de un recrudecimiento de su reumatismo.

—Mire, doctor —se explica—, cuando me inclino hacia adelante y extendiendo un brazo, y después el otro, con un molinete de atrás hacia adelante, así, un dolor agudo me traspasa.

—¿Pero, por qué esa gimnasia? —objeta el galeno.

—¿Conoce usted algún otro medio para poner el abrigo, doctor?

EL VESTIDO DE DOÑA PACA

Por fin, la primavera se manifiesta con un día espléndido. Brilla el sol cantando a la alegría de vivir.

Un matrimonio que ha salido a disfrutar del buen tiempo callejeando por la capital se detiene ante el escaparate de un comercio muy elegante.

—Mira, Marcel —habla la dama—, ¿qué vestido encuentran el más bonito de todos?

—Sin duda, Paca —le contesta su marido para parar la intencionada pregunta—, sin duda ninguna, el que tú llevas puesto en este momento.

EN EL TEATRO

Este otro matrimonio que reside en un pequeño pueblo va por primera vez en su vida al teatro en la ciudad próxima, donde actúa una compañía de poco más o menos.

Nada más terminar el prólogo, el marido se levanta y le dice a su mujer:

—Es una lástima que el prólogo sea tan corto y tengamos que irnos con un cuarto de hora de espectáculo.

—¡Ni pensar! —le contesta su esposa—. ¡El primer acto no ha comenzado!

—¡Ah, pero, ¿tienes la intención de esperar a que comience el primer acto? Si es así, yo me voy.

—Pero, ¿por qué razón?

—¿Acaso no has visto el programa? Léelo y verás como yo

he visto que el primer acto comienza tres días después.

¿CUAL DE LAS DOS?

Resultó que un vagabundo, bastante mal trazado y un más desaseado, llamó a atención de un pintor porque tenía las manos muy bien formadas. Le propuso si quería servir de modelo o dejárselas dibujar mediante una retribución.

Ya de acuerdo, el tipo llegó a casa del pintor y éste le dijo que se lavase las manos

—¿Cuál quiere usted dibujar, la derecha o la izquierda? —preguntó el sujeto.



## MAS GRANJAS MARINAS EN EL JAPON

No sólo cultivan los peces y mariscos sino también los microorganismos que los alimentan

Tokio (Crónica AFP - FIEL. Servicios Especiales EFE, por Loic SALMON, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS).

Duramente afectados por la tendencia general a extender las zonas económicas de pesca, los japoneses, mayores consumidores mundiales de pescado, van a multiplicar las granjas marinas. Al ampliar sus zonas pesqueras a 200 millas de sus respectivas costas, los Estados Unidos y el Canadá asestaron un rudo golpe al Japón, cuyos habitantes extraen más de la mitad de sus proteínas alimenticias de los productos del mar. El Gobierno japonés va a secundar la medida para fortalecer su posición en las negociaciones ya iniciadas.

PLANTIOS DE CEMENTO

Las granjas marinas no son novedad en el país. Desde hace unos diez años, viveros de crustáceos, algas y pescados arrojan «cosechas» de cientos de miles de toneladas, hasta alcanzar últimamente las 774.000. Arrancadas de sus playas natales, almejas y vieiras se trasplantan en recintos costeros artificiales. Para las algas, de tan apreciado gusto en todo Extremo Oriente, se instalan plantios de cemento. Y, luego, su floración da cobijo a pescados y más mariscos de concha, y sirve de alimento a los erizos de mar.

La cría de camarones se hace de modo intensivo, pese a que son manjar general de los peces. Para evitar que éstos hagan demasiados estragos, los nipones construyen plataformas elevadas, que no quedan sumergidas por la marea alta. Los resultados son excelentes: las construcciones artificiales producen más camarones, y más grandes, que las naturales de fondo alto.

La mayoría de las granjas tienen dimensiones de mediana empresa. La de Notohima, en el Mar del Japón, que los corresponsales extranjeros pudieron visitar recientemente, dispone de un personal de 13 especialistas y 10 auxiliares. Desde hace cuatro años, cultiva intensamente el camarón, el

besugo, el mejillón... y los microorganismos que los sirven de alimento.

Estos —entre los cuales la especie local «wamushi»— pasan en cuanto nacen a cajas de agua de mar, enriquecidas con oxígeno, en las que están 20 días a una temperatura de 30 grados. Luego se los instala en cisternas más amplias de superficie marina y, durante otros meses, se nutren de plancton. Este, a su vez, se pesca de noche, con luz artificial.

CEBOS ARTIFICIALES

Al mismo tiempo, los japoneses van a intensificar la productividad de las industrias pesqueras de bajura. El año pasado, dedicaron a ello 20.000 millones de yens (660 millones de dólares) dentro de un plan septenal.

Paralelamente, prosiguen los estudios de cebos artificiales. Aunque ya funcionan unos veinte centros, la empresa llevará tiempo. Pero los japoneses ya están acostumbrados a esperar y planear a largo plazo.

Se habían dado cuenta de que, de los 70 millones de toneladas de pesca mundial anual, sólo 40 millones se destinan al consumo. Los otros 30 millones se destinan a alimentar ganado o a cebo de nuevas pescas. Y es este «resto» lo que quieren rescatar para consumo humano.

Pese a la evolución del gusto de sus compatriotas, el vice-

director de la Agencia Nacional Pesquera, Teruso Sasaki, está convencido de que, en los próximos diez años, la proporción de proteínas cárnicas no pasará del 50 por ciento de la demanda. La piscicultura, pues, sigue teniendo en el Japón un brillante futuro...



¿Qué color prefieres?

Solución al jeroglífico:  
Lo deportaron

SALA DE FIESTAS  
BARRA AMERICANA  
**THE KING'S**  
RUBENA

IMPORTANTE EMPRESA DE ARTES GRAFICAS  
RADICADA EN SANTANDER (CAPITAL)

PRECISA

**MAQUINISTA DE OFFSET**

Interesados, escribir con referencias personales y profesionales, así como teléfono de contacto para posterior entrevista a:

SEAF/ PPO. Ref. núm. 998. Calle Isaac Peral, s/n.  
SANTANDER

**DON CELES**

**Por OLMO**



## CRONICA DEL TIEMPO

Por Mariano MEDINA

### BUEN TIEMPO Y ALGUNAS NIEBLAS

Madrid (De nuestra Redacción).

#### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

La situación es anticiclónica en España, a todos los niveles de la atmósfera, aunque ya empiezan los frentes atlánticos a querer aproximarse al Noroeste de la Península. Hay dos centros de anticiclón: Uno en el Atlántico, próximo a Portugal, que se alejará algo hacia las Azores y otro en el Cantábrico y Francia, que pasará al Mediterráneo. Es probable que el extremo de un frente de chubascos entre por el Noroeste mañana.

#### EL TIEMPO PARA HOY

Continuación del buen tiempo y de la subida de temperaturas en la mayor parte de España. Algunos bancos de niebla matinal y neblinas se dispersarán por el tercio Norte de la Península. En la región del estrecho de Gibraltar, viento moderado de levante. En Canarias, viento Norte, con intervalos nubosos en la parte septentrional de las islas.

#### TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Bilbao, 17; Santander, 16; San Sebastián, 17; Vitoria y Pamplona, 15; Logroño, 17; Burgos y La Coruña, 15; Valladolid, Avila, Soria, Zaragoza y Barcelona, 17; Valencia, 21; Madrid, 22; Sevilla, 16; Málaga, 21; Palma de Mallorca, 19; Las Palmas, 20.

## LA «CUMBRE» DE LONDRES

### Concluyó el domingo con resultados prácticos que se consideran poco importantes

#### Advertencia a la URSS sobre el «status» de Berlín

Londres (Efe-UPI). — A las 17,37 de la tarde del domingo finalizó la «cumbre» de países desarrollados que mantuvieron en Londres los jefes de Gobierno de Estados Unidos, Canadá, Inglaterra, Francia, Italia, Alemania Occidental y Japón.

Al término de la sesión de clausura, los jefes de Gobierno mantuvieron una rueda de Prensa con los informadores, en la que presentaron un comunicado conjunto.

#### COMUNICADO

Un estudio urgente para reducir la dependencia del petróleo y fomentar la energía nuclear, la reducción de la inflación y el desempleo en el Mundo y el propósito firme de las naciones industrializadas de conseguir la recuperación de la economía mundial, con especial atención a los países en desarrollo, son los puntos principales del comunicado final de la «cumbre» económica de Londres.

Al término de dos días de reuniones entre siete jefes de Estado y Gobierno que representan los máximos poderes industriales occidentales, el comunicado final refleja optimismo en la creencia de que la recesión económica del Mundo está dominada, iniciándose una recuperación que hay que mantener.

Para ello, en la «cumbre» se acordó activar el crecimiento económico de los países económicamente fuertes y promocionar oportunidades de comercio en un sistema internacional abierto, con rechazo expresa del proteccionismo.

«El objetivo más urgente —dice el comunicado— es crear nuevos puestos de trabajo y continuar reduciendo la inflación, ya que ésta es una de las causas mayores del desempleo».

El comunicado rechaza expresamente el proteccionismo comercial y afirma que «se dará nuevo ímpetu a los acuerdos de Tokio sobre negociaciones comerciales multilaterales».

#### OTROS DOS TEMAS: ENERGIA NUCLEAR Y BERLIN

Londres (Efe). — Los presidentes Carter y Giscard y los jefes de Gobierno Schmidt y Callaghan, se reunieron esta mañana en la residencia oficial del «premier» británico para tratar el tema de Berlín.

Previamente, a primera hora, el presidente americano y el francés mantuvieron una entrevista privada durante un desayuno de trabajo.

Se cree que en esa conversación bilateral se trató el tema de la no proliferación nuclear en el que, a pesar de la declaración conjunta de la «cumbre», clausurada el domingo, hay profundas diferencias de criterio entre ambos estadistas.

En cuanto al tema berlinés, la Unión Soviética fue advertencia de que no puede alterarse el «status» de Berlín de la antigua capital alemana.

Carter, Giscard, Callaghan y Schmidt conversaron durante toda la mañana sobre el problema berlinés, en vísperas de la conferencia de la NATO.

En la declaración final he-

cha por los cuatro conferenciantes se insiste, empero, en la necesidad y el deseo de mantener la más estricta observancia al estatuto berlinés.

Los aliados occidentales estiman que toda la ciudad de Berlín es dependiente de la jurisdicción cuatripartita, y no sólo la llamada «zona occidental», mientras que la Unión Soviética mantiene que Berlín es capital de la República Democrática Alemana.

En la declaración de Downing Street se reafirma que el status de la ciudad no puede cambiarse unilateralmente.

#### COMENTARIOS DE LA PRENSA

Todos los periódicos matinales del Reino Unido dedican amplios espacios a la «cumbre» clausurada el domingo con una gigantesca rueda de Prensa de los siete jefes de Estado y Gobierno participantes.

En la mayoría de los diarios se destacan los escasos resultados prácticos conseguidos.

La Prensa alemana destaca la coincidencia de los siete en declarar la guerra al paro laboral y la inflación, mientras que en materia de aprovechamiento de energía nuclear llegaron a un vago compromiso internacional.

El papel preponderante de los Estados Unidos en el mundo occidental, la gravedad de los problemas tratados y los resultados al parecer mediocres de la reunión, son los principales puntos de insistencia de los editorialistas de la Prensa parisina, al comentar hoy la «cumbre» de Londres.

## NOTICIAS AL CIERRE

#### DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «B.O.E.» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones: Jefatura del Estado. — Instrumento de ratificación de España del convenio número 98 de la Organización Internacional del Trabajo, sobre la aplicación de los principios del derecho de sindicación y de negociación colectiva, adoptado el 1.º de Julio de 1949. Presidencia del Gobierno. — Real decreto sobre competencias del gobernador civil de Cádiz en la comarca del Campo de Gibraltar. — Orden por la que se determinan las características o disposición interior que deben adoptar los locales donde se verifique la votación de las elecciones al Congreso de los diputados y al Senado. — Orden por la que se fija el número de actos públicos de propaganda electoral en locales oficiales y lugares abiertos de uso público que podrán celebrarse con motivo de las elecciones al Congreso de los diputados y al Senado.

#### COMUNIDAD TRASCENDENTE

Madrid (Cifra). — «La Comunidad Iberoamericana de Naciones ejercerá, probablemente, el rectorado moral y ético de la Humanidad». Así lo expresó esta tarde el

## «FORD-ESPAÑA» SIGUE CERRADA

Valencia (Logos). — Hoy, jadores, según fuentes sindicales.

La empresa considera dichas manifestaciones como un nuevo intento de coacción y estima que siguen plenamente vigentes los motivos que determinaron el cierre de la fábrica el pasado día 4 de Mayo, velando con este cierre por la integridad y seguridad de la mayoría de los trabajadores y protegiendo con ello las instalaciones de la factoría.

En estos momentos, la empresa sigue estudiando con todo detalle los hechos acaecidos y concretamente aquellos que pueden tener carácter de infracción a la legalidad vigente a los derechos de otros trabajadores que se hayan visto amenazados, coaccionados o incluso forzados, mediante violencia física, a seguir la línea de acción marcada por determinados agitadores.

La dirección de la empresa reitera que sigue dispuesta a dialogar con los representantes de los trabajadores en la forma normal y habitual en que ha venido haciéndolo. Pero, al mismo tiempo, quiere dejar bien claro que no cederá ante ningún tipo de presión.

#### CINCUENTA Y CINCO DESPEDIDOS EN FORD-ESPAÑA

Valencia (Cifra). — Cincuenta y cinco trabajadores de Ford-España han sido despedidos de la factoría que esta empresa tiene en Almusafes, como consecuencia de la huelga general que motivó a continuación el «lock-out» de la misma.

La empresa ha alegado que no puede plegarse a la coacción, ya que tiene la obligación de proteger a sus empleados. «Solamente a partir de un clima de normalidad industrial, se puede reanudar el diálogo y debatir los problemas pendientes de solución».

«Para ello, dice la empresa, hacen falta auténticos representantes de los trabajadores, que no sirvan a otros intereses que los de aquellos a quienes representan».

La Dirección ha cursado comunicación notarial a los 55 despedidos, de los que cinco corresponden a cargo electivo sindical y diecinueve a cargos elegidos paralelamente al sistema anterior. Estos despidos, según al empresa, ya no son negociables en la vía judicial laboral.

canciller del Ecuador, Jorge Salvador Lara, en el curso de una conferencia ofrecida en la Escuela Diplomática de Madrid. Previamente, el canciller Lara fue designado profesor honorario de la institución por el ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja Aguirre. En su alocución, Lara historió las relaciones entre España e Iberoamérica y manifestó que la conquista fue realizada durante el Imperio, pero que lo perdurable es la «comunidad de pueblos y lo transitorio fue el Imperio».

#### MUERTOS Y HERIDOS EN LAS CARRETERAS

Madrid (Logos). — Treinta y cuatro muertos y doce heridos graves es el balance de los veintisiete accidentes de circulación registrados de viernes a domingo pasado, ambos inclusive, según datos provisionales facilitados a «Logos» por la Dirección General de Tráfico. El pasado viernes se produjeron cinco accidentes, con tres muertos y siete heridos graves. El sábado, doce accidentes, con dieciséis muertos y dos heridos graves. Y el domingo diez accidentes, con quince muertos y tres heridos graves.

#### REFUTANDO INFUNDIOS

Londres (Efe). — El embajador de España en Londres recuerda hoy en una carta publicada en la revista «Facts» del Movimiento europeo que la «deplorable» verja que separa a Gibraltar de tierra adentro fue erigida por Gran Bretaña. En respuesta a un artículo del número anterior de esta revista mensual titulado «Telón de acero en Europa Occidental», el marqués de Perinat señala que la verja no fue construida por España sino por Gran Bretaña, «a pesar de la vehemente oposición del Gobierno español». Pone de relieve, asimismo, que la falta de comunicaciones de la colonia por tierra son consecuencia de la aplicación del artículo diez del tratado de Utrecht, que concedió a la Corona británica la posesión de la ciudad y puerto de Gibraltar.

#### DOS NUEVOS SECUESTROS EN ITALIA

Milán (Efe). — Dos nuevos secuestros se produjeron en Italia la noche pasada. Las víctimas son Gianni Meroni, de 22 años, al que asaltaron esta madrugada en Cantu, y Angelo Galli, de 43 años, en Milán. Meroni, hijo de un industrial, fue secuestrado por cuatro malhechores, que le tendieron una emboscada cuando salía de una discoteca con una amiga. En Milán, el propietario de un club de tenis, Angelo Galli, fue asaltado por tres bandidos, opuso resistencia y los secuestradores hicieron varios disparos antes de obligarle a subir en un automóvil y darse a la fuga.

#### TRAGICO INCENDIO EN UN HOTEL

Amsterdam (Efe). — Seis muertos, dieciocho desaparecidos y unas sesenta personas lesionadas de distinta consideración, es el balance provisional de un incendio registrado en el hotel «Polen», en Amsterdam. Diecisiete de los desaparecidos son turistas suecos y se teme que sus cadáveres se encuentren calcinados entre los escombros del edificio. De las sesenta personas heridas, veintitrés han quedado hospitalizadas, entre ellas un español, Luis Villaverde Heredero, chófer de un autocar de turistas argentinos. Luis Villaverde se fracturó dos vértebras al caer sobre la lona tendida por los bomberos. El incendio comenzó a las seis y media de la madrugada de hoy y ha durado casi doce horas. En la extinción del siniestro han colaborado todos los bomberos de Amsterdam.

## DON JAVIER DE BORBÓN SERA ENTERRADO EN LA ABADIA DE SOLESMES

Madrid (Cifra). — Los restos mortales de don Javier Senado encabezada por don de Borbón y Parma, fallecido el pasado sábado, serán enterrados en la abadía benedictina de Solesmes, donde profesaron dos hermanas del finado, cerca de Tours (Francia), informa un portavoz carlista que citó como fuente a don Carlos Hugo, hijo mayor del finado.

Tanto el entierro como el funeral, —precisaron las mismas fuentes— se realizarán en estricta intimidad familiar, por deseo expreso de don Javier. La fecha no ha sido aún fijada, ya que están pendientes los trámites fronterizos para el traslado de los restos.

#### MENTIS A LA CANDIDATURA DE CARLOS HUGO

Madrid (Logos y Cifra). — La aparición del nombre de don Carlos Hugo de Borbón Parma, en la lista para el Senado presentada por el Partido Proverista del Sr. May-sounave, ha provocado la indignación, aparte la sorpresa, entre los miembros del Partido Carlista. El secretario de este Partido, señor Zavala, en unas declaraciones al respecto, ha afirmado: «Desmentimos rotundamente

#### EXPLICACION DE LOS «PROVERISTAS»

Madrid (Cifra). — Hemos pretendido dar una oportunidad al «Partido Carlista» de salir para el Senado, ya que consideramos que han sido injustamente tratados declaró a «Cifra» un portavoz del Partido Proverista en Madrid.

El mismo portavoz señaló que desconocía si para esta decisión se había consultado al Partido de Cargos Hugo, pero que consideraba que el «Partido Carlista» no podía molestarse por la oportunidad que se le brindaba.